

STATUILE BUCUREȘTIULUI

—Romulus ODOBEȘTEANU—

În asfixia generală în care trăiește în prezent poporul român, asfixie fizică și spirituală, sub norii de praf și de moloază al demolărilor și buldozerelor, când turlele bisericilor sunt trase jos cu cablu și tractor, iar altarele dinamitate, trece neobservat, mai ales pentru tânăra generație că Bucureștiul a rămas un oraș fără statui reprezentative, o capitală a unei țări fără istorie.

Cu excepția grupului statuar dela Universitate, târnăcopul comunist a demolat marea statuie a Regelui Carol I, din fața Palatului, regele fondator al statului român modern și făuritorul Independenței Naționale, operă a marelui sculptor sârb Mestrovici.

S'a dat jos, imens sacrilegiu, statuia Regelui Ferdinand, armonios încadrată în sculpturi de mare valoare artistică, a regelui numit cel Loial, datorită desăvârșitei lui fuziuni cu destinul neamului românesc, cu marile lui aspirații de întregire națională, îndurând cu credință și bărbăție tragicii ani 1916-1918, neavând altă preocupare decât a servi poporul a cărui coroană o purta.

S'a demolat statuia lui Ion C. Brătianu depe bulevardul cu același nume, din fața Universității, bărbatul politic care a contribuit atât de mult la realizarea Independenței Naționale din 1877 și la modernizarea statului român.

S'a demolat statuia lui Take Ionescu, statuie pe al cărei soclu scria: "Cred în victoria aliaților cum cred în lumina soarelui". Evident, este vorba de primul război mondial, dar ea are semnificație și pentru cel de al doilea război mondial, când s'au regrupat aceleași aliați (cu excepția Italiei). Atunci, ce imbecil a dispus demolarea ei?

Unde se află mărețele statui ale Regilor Carol I și Ferdinand I? Dacă ele mai există, de ce nu sunt puse la locul lor, tocmai pentru a se face dovada continuității noastre istorice sub raportul de a ne apăra ființa noastră națională, de a ne câștiga Independența, de a ne strânge toți Românii în același stat unitar, suveran și independent.

Care sunt etapele care marchează acest glorios drum? Care au fost bărbății politici, care au condus această luptă

națională? Unde le găsim scris numele, unde le găsim imortalizate în bronz figurile lor dărze, robite unui ideal?

S'a dărâmat statuia Regelui Carol I și a apărut statuia lui I.V. Stalin. Așa a judecat Gheorghiu-Dej și aghiotanții lui pecerști. Ulterior, imensa statuie în bronz aurită a lui I.V. Stalin, din Piața Aviatorilor, care a costat milioane de lei, a fost îmbrăcată în panouri de pânză și într-o noapte demolată, bineînțeles după moartea "părintelui popoarelor". Când a judecat drept conducerea pecere, când a ridicat-o sau când a demolat-o? Nici un fel de explicații, nu s'au dat niciodată.

S'a deshumat mormântul Eroului Necunoscut și demolat Muzeul Militar din Parcul Carol, iar în locul lui (ce imensă și nerușinată impietate) s'a ridicat misticul cavou, de granit suedez, al așa zisilor "eroi ai socialismului". Care eroi? Care socialism?

Mormântul Eroului Necunoscut era un simbol al jertfei anonime și cu atât mai înălțătoare moral, al celor care și-au dat sângele și viața pe câmpurile de luptă contra coteritorilor străini. Era un loc de

pioasă reculegere și orice oaspete străin, se simțea dator sufleteste să depună o coroană de flori lângă flacăra care evoca eternitatea sufletului nepieritor al eroilor.

Unde este astăzi mormântul Eroului Necunoscut din primul și cel de al doilea război mondial? Ce s'a făcut cu osemintele strânse de locurile celor mai crâncene bătălii?

S'a demolat statuia Regelui Ferdinand, figura sublimă a războiului nostru de întregire națională, și în locul ei (în apropiere) a apărut statuia soldatului sovietic.

Aceasta-i cea mai tipică, simbolică și caracterizantă schimbare făcută de regimul actual, instaurat de Andrei Vășinski la 6 Martie 1945.

S'au demolat statuile lui Ion C. Brătianu și Take Ionescu, și în locul lor a apărut statuia lui Petru Groza. Adică, în locul statuilor unor străluciți patrioți, s'a așezat statuia unui trădător, instrument docil al Sovieticilor. Aceasta-i țara de azi.

Continuare în pag.3

Printed in Canada
Imprime au Canada

ISSN
0705-8365



THE ROMANIAN VOICE

THE LARGEST ROMANIAN NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

ANUL 10 Nr. 114 - OCTOMBRIE 1985-

PUBLICAȚIE LUNARĂ

DIRECTOR: GEORGE BĂLAȘU

CIRCULAȚIE ÎN AFARA CANADEI: AFRIKA, ARGENTINA, ANGLIA, AUSTRALIA, BRAZILIA, BELGIA, CHILE, DANEMARCA, ELVEȚIA, GERANIA, GRECIA, FRANȚA, ISRAEL, ITALIA, OLANDA, ROMANIA, SPANIA, S.U.A., SUECIA, TURCIA, YUGOSLAVIA, NOUA ZELANDĂ

SUFLETUL OMULUI DE SUB COMUNISM

Eugen BĂRSAN

Este destul de cunoscut că s'a scris enorm de mult asupra comunismului. Însă în timp ce au fost abordate aspecte politice, economice și sociologice, ca tragisme generate de o operă de-a lui Belzebut, capitolul sufletului omului de sub comunism nu este pus pe primul plan așa cum s'ar cuveni.

Nu mai în ce zace într'un asemenea suflet, se poate descoperi ce înseamnă pe deplin și cu adevărat viața omului dintr-o țară comunistă. Voalarea opresiunii și crimei contra sufletului, cu tot felul de minciuni sau desinformări, e foarte mult la lucru și deci mare. După cum la fel din motive de constrângere, e tot mare și adâncă și tăcerea celor de sub comunism. Dar cu toate acestea, cine încearcă a străbate această voalare, care ar vrea să fie un fel de zid chinezesc în contra adevărului, ajunge la realitatea crudă a sufletului omului de sub comunism. Din păcate, în lumea comunistă, adevărul nu se poate difuza. El e în chip sinistru, ascuns.

Sufletul omului de sub comunism, e victima bătăilor de joc și a cruzimii celor mai detestabili indivizi. Dela începutul lui și până acum, la fel ca în Rusia și celelalte țări de țărărie marxistă, regimul comunist stabilit de Moscova în România, a căutat fundament de cadre și de ajutor în cele mai rele trăsături ale poporului român. Pe acestea a construit. Iar drept consecință pentru Românul comunist deformat, care este expresia unui atare caracter, sufletul Românului de trăsături mai bune a fost și este pur și simplu material de zdrobit. Fie prinucidere, fie prin supunere la tot felul de supliciuri. Cei care în chip direct sau indirect au fost uciși, s'au liberat. Însă cei care au fost lăsați să trăiască, viețuiesc cu sufletele pe muche de cuțit. Se poate închipui o viață mai năprasnică?

Continuare în pag.3

NICOLAE PETRA

—Horia STAMATU—

Moartea unui prieten este pentru oricine și moartea unei părți din sine însuși. Pentru că "eu" nostru este o sinteză între ce avem noi din naștere și ce adunăm cu prietenii noștri. De când "suntem un dialog", spune un geniu al poeziei, constituim neîncetat lumea umană. De aceea plecarea unui prieten este în primul rând o pierdere personală, oricât de mare ar fi aceea de folos public.

Așa a fost despărțirea de Mircea Popescu, așa a fost cu pierderea lui Ioan Cușu acum câțiva ani, așa este azi cu plecarea lui Nicolae Petra. Nu mai puțin toate acestea, lovesc în sămbure consistența exilului nostru în ce are în el creator. Toți acești trei oameni deși deosebiți au avut comună o calitate de mare importanță: depășirea parțialităților tinereții, ceea ce i-a ridicat peste sectarismul ce anulează acest exil prin sălbăcie și voracitate. O voracitate pentru neant, pentru că

acesta e viciul sprijinirii propriei existențe exclusiv pe negarea celuilalt.

Cu mult deasupra parțialității și a negăției vicioase, Nicolae Petra rămâne ca exemplu al unei personalități excepționale din acest exil atât de greu hipotecat prin tot felul de anti-sentimente ale atâtor firi zăcașe.

Acum 16 ani, în 1969, apărea în Noiembrie, primul număr din revista redactată de el și Virgil Ierunca. Pe prima pagină, unul lângă altul erau editorialele celor doi redactori, pe cât de diferiți în originile orientărilor personale, pe atât de uniți în orientarea spre viitor, deci orientarea românească nu a vreunei părți din ea. Articolul lui Petra se intitulă "Într-o zi". Așa zi va urma să fie ziua trezirii din visul rău prin care trec azi Românii. Tot ce spune Petra gândind la viitorul de trezire al neamului său, este negarea răului ca forță de sine

însăși. "Răul" trece ca visul rău. De aceea orice "război" este de fapt o întoarcere la el. Neamul drept este ca dumnezeirea: nu se războiește, pentru că dreptatea însăși nu este războiul și e străină de firea neamului. "...neamul nu e războiul fiind prea sigur de puterea lui de trăire dincolo de asupri, de nedreptăți, de vremelnicele năvăliri de venetici, cei ce n'au putut prinde rădăcini în propriile lor țărâni și încearcă imposibilul de a se statornici în țărâni lucrate de alții. Amintirea păstrează încă visul cu apăsarea întunecată a coșmarului, dar e destul de privire spre sus pentru a vedea soarele adevărat acolo și albastrul ce nu cuprinde nicio amenințare. Câmpul e proaspăt de mângâiere de rouă a dimineții și din toate părțile se ridică semne de viață nouă, aceeași din veacuri fără semn de început" ("Limite", nr.1, Noiembrie 1969).

Neobosit inițiator de

întreprinderi ale spiritului creativ românesc, Nicolae Petra a fost fulgerat pe neașteptate, tocmai în pragul unei călătorii pregătite în vederea unor noi lucrări. Acțiunea de interes public al culturii românești libere, pierde cu Nicolae Petra o mare experiență, capacitate și inteligență organizatoare. Dar toate acestea erau în primul rând rezultatul unei călduri și lumini interioare, care ne rămân în scrisul și opera lui de pictor, în care e un mare poet al lucrurilor. Rareori s'au întâlnit așa de armonios simțirea, inteligența și bunul gust românesc din arta milenară a poporului nostru.

Plecarea acestui om dintre noi lasă o rană a cărei singură alinare este amintirea ce nu se poate șterge a seninătății lui de-o excepțională iradiere umană, creștină și românească în felul în care se întâlneau în el profund "românește" și "omenia" și "umanitatea".

editorial

LIGA MONDIALĂ ANTI-COMUNISTĂ

Liga mondială anti-comunistă își va ține cea de-a 18-a Conferință Internațională la Dallas, în Texas, între 9-13 Septembrie. Tema acestei conferințe anuale este "Contra ofensiva pentru libertatea lumii".

Aceasta înseamnă o formă dinamică de dezbateră a problemelor lumii de azi, și un pas avansat pentru a trece direct la măsuri concrete, în lupta pentru eliberarea lumii de comunism, oriunde s'a instalat acesta, sau se străduiește să cucerească puterea.

Delegați din peste 30 de țări se întâlnesc să-și împărtășească nu numai îngrijorările, dar mai ales să închege o unitate de vederi și acțiuni practice de combatere a comunismului.

Se trece adică, la contra ofensivă, de proporții mondiale, din partea celor ce cunosc structura, acțiunile și obiectivele comunismului, și care știu să descifreze componentele propagandei comuniste, în orice parte a pământului se desfășoară aceasta.

Este un semn îmbucurător că această organizație mondială își găsește resursele necesare și mereu crescând, să continue lupta anti-comunistă, până la biruința finală, adică până la restabilirea libertăților individuale și naționale, ale țărilor de sub dominația și sclavia comunistă. Până la restaurarea suveranității naționale a popoarelor, care trăiesc sub puterea cizmei sovietice.

Noi, Românii din exil, care ne-am dedicat aceleiași lupte anti-comuniste, privim cu bucurie activitățile Ligii mondiale anti-comuniste al cărei prestigiu a crescut substanțial în ultimii ani.

În cadrul lucrărilor acestei Ligi, problemele românești sunt studiate și analizate cu o deosebită considerație din partea tuturor membrilor, care sunt legați de aceleași obiective de luptă, ca și exilații români, care nu au odihnă, până când nu vor vedea România liberă.

Un fapt deosebit se adaugă anul acesta la Conferința anuală din Texas, prin participarea - ca președinte al conferinței - a generalului John Singlaub, care s'a distins în ultimii ani ca o personalitate de elită a lumii americane, fiind angajat în acțiuni temeinice pentru salvarea lumii de urgență comunistă.

În momentul unei pregătiri de proporții a contra ofensivei pentru libertatea lumii, prezența generalului Singlaub este semnul luminos al unor șanse de victorie decisivă.

George BĂLAȘU

POLITICĂ ȘI MORALĂ

Nicolae PETRA

Ne poticnim la fiecare pas, și tot mai mult, de activități politice în exil, de grupări politice, de comitete, care să studieze problemele de organizare a țării viitoare, economice, sociale, agricole și multe altele.

Se spune tot mai tare, că singura salvare a țării, a situației în care se află, este prin organizarea de acțiuni politice, adică de a strânge oamenii la un loc, să discute cum s'ar putea face mai bine acțiunea de liberarea țării de Ruși și odată făcută, cum să punem lucrurile la cale ca să avem o țară bine organizată, după teorii economice-sociale

moderne și care să aducă soluții salvatoare.

În tot acest timp, în toată lumea românească aflată în exil, e greu să nu găsim un loc unde locuiesc Români, ca să nu existe neînțelegeri, să nu fie invidie, acuzații drepte sau nedrepte, și enorme greutăți în a porni la treabă pentru a face o treabă românească.

Cum știm, în toată această situație, singura salvare este apariția unor persoane, care, din propria lor inițiativă și fără ajutor dela alții, fac lucruri de mare folos pentru exilul românesc.

Dar dacă am putea să

alungăm dela noi invidia și răutatea, să înțelegem că trebuie să facem un efort, că trebuie să facem un sacrificiu și să ne strângem împreună, nu în acțiuni politice de partid politic ci de lucru românesc, ce mult s'ar putea face.

Dar tocmai această pacoste a principiului politic, e cea care ne împiedică să facem ceva; unii nu vor să știe nimic de politică și au dreptate și cei ce vor să facă ceva, cred că unica soluție este partidul politic.

În locul principiilor de activitate politică, să căutăm să urmărim și să respectăm principii morale

de bază, de dragoste pentru cel de aproape și de sacrificiu pentru neam.

Ne-am putea astfel uita de egoism, de invidie, de ură, de căutare de glorie și de laudă și-am găsi mulțumire în a face ceva, în a da, în loc de a aduna imbuibări și lingușiri.

Exilul nu are nevoie de președinți, de șefi, de persoane importante și laudate ci de muncitori mărunți și umili, care să facă ceea ce știu prea bine că trebuie făcut și care nu caută laudă și glorie ci mulțumirea lăuntrică de a fi putut face ceva pentru țară.

Morala e semnul pe care să-l urmărim, nu politica. □

CĂTRE REDACȚIE

* STATELE UNITE - Sunt profesor de limba română, născut în România, Jud. Alba, în vârstă de 56 de ani, și stabilit definitiv în Statele Unite. Doresc să-mi publică această scrisoare în speranța că apelul meu va avea răsunet în sufletul unor Români care să mă ajute în rezolvarea situației personale în care mă găsesc.

M'am căsătorit în 1973 dintr-o dragoste fulminantă; familia ni s'a mărit cu Cristina și Mihai. În Mai 1978, fulgerător, soția s'a îmbolnăvit grav, iar în 1982 a murit. Diagnosticul doctorilor români a fost de epilepsie, iar la autopsie s'a găsit otomare la creier de 9cm. Cu 12 zile înainte de moartea soției, doctorii au descoperit că Mihai este bolnav de leucemie. În acele zile teribile de Octombrie, anul 1982, mi-am dat seama că nu am dreptul nici să înnebunesc, pentru că trebuie să rămân lângă copiii noștri. Deși pentru soția mea, obținerea pașapoartelor de plecare în USA a venit prea târziu, pentru Mihai a fost la timp, pentru că a fost tratat de doctorii americani și deocamdată în afara de orice pericol. Incredibil, însă, în Iulie 1983, când Mihai împlinise 5 ani, el a avut prima criză din seria de crize ce au fost definite de curând ca de epilepsie.

Aș vrea - în fond aceste 3 dorințe fiind și rațiunea pentru care vă scriu prezenta scrisoare - ca împreună cu cei doi copii ai mei să plecăm din orașul în care locuim în USA, fiindcă în perspectiva unui serviciu pe care mi l-aș dori ca și a posibilității de a găsi pe cineva ca să mă căsătoresc, locul acesta mi se pare foarte "secetos". Am nimerit, se pare, din acest punct de vedere, în una din zonele mai puțin favorabile și mie și copiilor mei. Suntem aici, foarte singuri, eu și copiii. Trăim aproape de oameni, mai vechi ori mai de curând sosiți în America, și care - destul dintre ei - nu ne cunosc și nici nu ne înțeleg. Navigăm în viața ca un vas avariat într-o latură a acestuia pe apele unui ocean fără scârșit și aflat în furtună. Și cel mai mult resimt această călătorie în derivă cei doi coechipieri ai mei - Mihai și Cristina, din ochii cărora înțeleg că au nevoie de un braț cald și blând care să le înălține umerii. Cel mai trist lucru din lume e singurătatea unor copii orfani, iar situația cea mai dureroasă e atunci când acestora le lipsește mama. Măncare avem; hrana sufletească ne lipsește. Poate că totul ar fi fost mai suportabil dacă el s'ar fi derulat în condițiile de acum doi ani și jumătate, când am părăsit țara. Cu toate că nu-mi pare rău și nici nu cred că am greșit părăsind România, chiar că am pierdut o carieră onorabilă, pentru alternativa de aici, unde nu reprezint nimic, unde trăiesc din welfare, acomodarea la viața din America este destul de grea. Nouă, Românii din America ne lipsește o prietenie de altădată, iar nouă "celor trei" ne lipsește o mamă.

Hotărârea de a pleca fiind luată, rămâne acum - în numele lui Dumnezeu dar spre beneficiul copiilor mei așa de mici totuși și în egală măsură de neajutorați să vă solicit serviciul posibil al gazetei Dvs. pentru că finalmente mutarea aceasta să poată deveni o certitudine. Mărturisesc că drumul redacției Dvs. e o cale pe care nu mi-aș fi dorit-o, că aș fi vrut să-mi rezolv singur propria situație. Dar constat că ea pare a fi unica soluție. Cred că cel mai bun serviciu pentru mine ar fi ca administrator al unei clădiri, în care aș putea ocupa un apartament și care să fie aproape de o școală. Aș prefera să rămân în America, deoarece copiii vorbesc acum bine engleza, dar în cazul unei oferte convenabile, desigur ne-am putea muta. Ofertele se pot trimite la redacția ziarului, pentru "Mihai și Cristina", sau la telefon direct, nr. (216)-961-1703.

* SPEYER, GERMANIA DE VEST - Aș dori să fac câteva precizări cu privire la articolul "Românii descetățeni expediți în Vest" publicat în nr.112 al C.R.

Între-adevăr Dl. Funderburk a făcut presiuni marisupra guvernului comunist dela București pentru aprobarea emigrării oamenilor de pe listele dela consulatul american, dar numai pentru aceștia. Aceste liste au fost deschise oricui, dar s'au sistat brusc în Iulie 1982; în acest moment s'a introdus o cotă fixă de cca. 2000 vize anual, precum și o serie de condiții care pentru cei ce nu au rude în USA sunt de-a dreptul imposibile de realizat; ca de ex. certificat de drept de muncă dela Departamentul muncii al USA, care se obține numai pe baza unei oferte de lucru pentru străini și cu condiția ca pentru postul solicitat să nu existe în USA muncitori capabili pentru acest post. La această dată de 1 Iulie 1982 existau mulți cetățeni români cu dosarele depuse de 1-2 ani pentru pașaport, dar netrecuți pe listele dela consulatul american. Aceștia au rămas fără vize. O altă categorie de cetățeni printre care mă număr și eu, urmând sfaturile autorităților americane transmise prin postul Europa Liberă, s'au prezentat în prealabil la consulatul american după 1 Iunie 1983, unde au primit noile instrucțiuni și au completat niște chestionare preliminare, la care, pe baza calificării profesionale, au primit avizul următor: "Dv. păreți îndreptățit a vă califica pentru obținerea vizei de intrare în USA". De asemenea, funcționarii consulatului informau pe cei ce primiseră acest aviz, că "oferta de lucru pentru străini" și "certificatul de drept de muncă" pot fi obținute. Pe baza acestor asigurări, cei în cauză au făcut cereri de pașapoarte. Ulterior, aceștia au constatat că obținerea acestor acte este imposibil de realizat. În doi ani doar trei certificate au fost eliberate. În primăvara lui 1985, cca. 2000 de oameni aveau pașapoarte cu sau fără cetățenie, își pierduseră casa și serviciul și speranța de emigrare în USA. În disperare, ei au încercat la celelalte ambasade, dar răspunsul a fost că pe astfel de pașapoarte nu se poate da viza de intrare în nici o țară. Atunci au luat cu asalt Serviciul de Pașapoarte unde au primit un răspuns simplu: "Noi v'am dat pașapoarte. Cu noi nu mai aveți nimic. Duceți-vă la Americani să vă dea viza". În mod spontan s'au adunat 40 de persoane la Consulatul american, unde au prezentat un memoriu și o listă. Li s'a promis rezolvarea în 3 săptămâni. Ulterior aflând că au plecat în Berlin de Vest 4 persoane, acest grup a făcut presiuni la autoritățile române și serviciul de pașapoarte pentru a obține taloanele de ieșire din țară pe o viza de tranzit prin RDG. Acești oameni nu au fost trimiși "gratuit" pe avioanele TAROM; acești Români necăjiți și-au cumpărat cu ultimii bani bilete de avion (751 lei) și bilete de tren pentru Suedia (1000 lei). De asemenea, acești descetățeni au plătit 3.000 lei pentru această descetățenie. Acești Români au dorit cu toată ființa lor să fie liberi și nu au absolut nici o legătură cu straturile "șmecheresti" ale regimului comunist dela București.

Dan-Alexandru GALITA

* LOS ANGELES, CALIFORNIA, USA - Vă mulțumesc din suflet pentru expedierea ziarului cu regularitate. Îl aștept cu sufletul la gură, îl citesc dela un cap la altul și îl recitesc adesea. Constat mereu cu vie satisfacție TALENTUL ȘI PRICEPEREA, COMPETENȚA ȘI EXACTITATEA FĂPTELOR descrise în articolele gazetei, VASTA CULTURA ȘI DOCUMENTARE de care dau dovadă absolut TOTI colaboratorii, în frunte cu colectivul de conducere. Deseori, fiecare dintre noi învâjm câte ceva din acest ziar și mai ales ne ajută să rămânem ROMÂNII ADEVĂRAȚI și participanți activi la LUPTA DE ELIBERARE din SCLAVIE a POPORULUI NOSTRU.

Cele mai bune urări pentru toți colaboratorii și succese mai departe până la izbânda finală care se apropie.

Dan CRISTU

P.S. Felicitări celor ce au organizat și condus marea demonstrație de protest din Canada de Sfintele Paști, contra lui Nicolae C., inclusiv demonstrațiilor.

A.B.

ABONAȚI-VĂ

LA ZIARUL "CUVÂNTUL ROMÂNESC"

Abonamentele și reînnoirea lor, se pot face după cum urmează:

- Din Canada și U.S.A., se pot trimite "Cec Poștal" (Money Order) sau "Cec Personal."
- Din Europa și alte Continente, prin "Mandat Poștal" sau "Cec Internațional" pe adresa ziarului:

CUVÂNTUL ROMÂNESC, Box 4217, Station D,
Hamilton, Ontario, Canada L8V 4L6

Second Class Mail Registration Number 4133

REÎNNOIȚI-VĂ ABONAMENTUL

HELSINKI

— Marin NEAGU —

Frumoasa capitală a unei țări de vis, a fost la finele lunii Iulie în centrul presei internaționale. Motivul: a găzduit sărbătorirea aniversară a zece ani dela un "acord", pact, înțelegere, chartă sau cum vrem să-l mai numim, care s'a născut tot în ea.

Aceste denumiri ne pot frustra o justă înțelegere. Căci termenul mai exact ar fi "un alt act de trădare al Estului Europei", cum zice foarte mulți.

Să privim realist. Prin acordul dela Helsinki, de acum zece ani, Americanii au voit să înceapă o reparare a greșelilor istorice făcute cu zeci de ani în urmă, la Teheran, Casablanca, Yalta și Potsdam. Numai că în această direcție, Americanii s'au apucat să meargă cu "pași mici", după doctrina lui Kissinger, ce conducea politica externă a Statelor Unite, pe când Rușii merg cu pași mari, cum au învățat din istoria lor, știind dela început că orice acord semnat, ei nu-l vor respecta decât în funcție de interesele lor comu-

niste și imperialiste. Si cu această strategie, Rușii au avut câștig de cauză 99.99%. Problema libertăților naționale și individuale, adică 0.1%, o privesc după, cu ce fel de dispoziție se scoală dimineața sau nu au altceva de făcut, însă principal, negativ.

Din această cauză acordul dela Helsinki de acum zece ani, a făcut tot atâtea victime în regimurile comuniste ca și cele anterioare, ce se vroiau îmbălbăzite cât de cât.

La baza ei, toată înțelegerea dela Helsinki a fost pusă în trei coșuri separate.

În primul coș s'a pus problema intangibilității granițelor trasate după cel de al doilea război mondial, desigur în Europa, fapt care era în favoarea Rusiei, care după câțiva ani a ocupat fără să intrebe pe nimeni "manu militari" Afganistanul, dar vezi Doamne, aceasta era în Asia. S'au mai întins între timp și în Africa și doresc și America Centrală. Deci coșul prim, s'a soldat prin

câștigul total al Rusiei.

În coșul doi, au pus schimburi științifice și tehnologice, unde Rusia era cam oloagă și prin epuizarea lui, a devenit mai puternică decât s'ar putea crede.

În al treilea coș, la dorința expresă a țărilor occidentale, s'a pus o problemă minoră, garantată de Constituția comunistă dela Moscova și de toate țărilor satelite: libertatea de circulație a oricărui individ. Acest drept îl au și animalele din junglă. În acest corb, Rușii au refuzat să privească până azi și vor continua să facă așa la infinit, deși au semnat că vor respecta și acest coș. Rusia stăpânește azi în mod absolut nu numai cele 270 milioane din imperiul ei, ci și cele 130 de milioane de oameni din țărilor satelite, Deci 400 de milioane de robi. Faptul că în zece ani, ea n'a avut timp să pună în aplicare, sau mai bine zis să rezolve problemele totale umane, i-a adus și aici un total câștig de cauză, dar i-a dezvăluit și adevărata ei față.

În zece ani de existență, înțelegerea dela Helsinki a avut două întâlniri internaționale: la Belgrad și la Madrid. Ce s'a întâmplat la aceste întâlniri, a dovedit în chip clar că Rușii sunt preocupați să umele numai primele două coșuri, iar de al treilea nu vor să știe.

Aniversarea a zece ani a acordului dela Helsinki, a început cu acuzații rusești că Rusia vrea dezarmarea, iar America nu. În fond această întâlnire aniversară a fost concentrată la pregătirea întâlnirii din luna Noiembrie dintre Reagan și Gorbaciov. Așa că mai trebuiesc făcute câteva coșuri, coșul trei rămânând neatins.

Ca să fim sinceri, suntem cam plictisiți de atâtea conferințe și aniversări, exploatate din plin de Sovietici în favoarea lor.

Noi Românii, nu dăm doi bani pe Teheran, Yalta, Potsdam (cu Casablanca trebuie să se răfuască nemții), căci istoria noastră de 2000 de ani ne-a învățat că toate sunt efemere în fața ei. Am rezistat ca națiune în contra tuturor năvălitorilor și vom rezista și pe mai departe, supraviețuind mereu stăpânitorilor. Sub acest aspect istoric, privim la festivitatea aniversară dela Helsinki. □

M.O.-ul Tovarășului Nicolae:

DESPRE O ȚARĂ TERORIZATĂ ȘI-O "NAȚIUNE FAVORIZATĂ!"

În limbajul detectivilor M.O. înseamnă "Modul de Operație" al criminalilor. Tov. Nicolae are și el M.O.-ul lui: promite, minte, dezmente și face stânga 'mprejur pentru a-și reinnoi Statutul de Națiune Favorizată.

Avantajul economic acordat RSR-ului a fost o incurajare și răsplată ca România să respecte Tratatul dela Helsinki și să se apropie de Apus.

Dar liderii reserșiți, ca să nu se poticneasă în legea care acordă drepturile umane-publicată în Decretul 212-- au făcut un hocus-pocus-ceaușescus: Tratatul dela Helsinki este, dar s'a evaporat!

Nu dai de coada Decretului prin colecțiile de ziare, de reviste, prin biblioteci, prin rafturile cu legi ale tribunalelor: a dispărut și volumul anual cu "Culegeri de Legi și Decrete". Nu întâlnești buche scrisă despre art. 13 care se referă la dreptul de emigrare.

Dacă insiști să-l cauți, devii suspect.

Avocații, chiar dacă au legea, n'o citează, iar judecătorii, tot de frică, nu aplică legea!

Când reamintești securiștilor că există un tratat cu libertățile umane pe care l-a semnat la Helsinki Fiul-Liberator, Iubitul tov. Ceaușescu, ei îți răspund cu o lecție pugilistică de geografie: Helsinki e capitala Finlandei.

A spune ce gândești, înseamnă a fi contra-revoluționar: a fi creștin, înseamnă a fi dușmanul ascuns al statului; iar dacă dai bună ziua unui vizitator străin, ești trădător.

Despre drepturile umane, tov. Nicolae își amintește odată pe an, când cere prelungirea Statutului de Națiune Favorizată. Atunci e'n toane bune și promite totul. Printre promisiuni a fost și aceea că va distribui credințioșilor maghiari 20.000 de biblii donate de "World Reform Alliance".

A promis dar bibliile au fost transformate în hârtie de toaletă!

"Nici Hitler nu s'a putut gândi la un lucru mai murdar" a declarat public deputatul american Bob Borman. (R-Cal.)

Pe meridianele externe, tov. Adolf Ceaușescu (ori Nicolae Hitler) împrumută metodele Brigăzilor Roșii și ale teroriștilor arabi: ia ostatici și șantajază.

Acum câțiva ani, prin introducerea "Taxelor Scolare", guvernul a luat ostatici pe toți cei care aveau dreptul să emigreze.

Statele Unite, cu duhul naivității, a răsplătit pe șantajști: RSR-ul a obținut prelungirea avantajului economic pentru tov. Nicolae a făcut stânga 'mprejur și a renunțat la taxele impuse ilegal.

E la fel ca un hoț care, după ce-a fost prins c'a jefuit banca, se oferă să dea banii înapoi dacă primește o recompensă.

Anul acesta respectarea drepturilor umane este o farsă tragi-comică.

RSR-ul a emis două pașapoarte: părintelui Gheorghe Calciu, schingiuit pentru credința lui în Dumnezeu, precum și scriitorului Dorin Tudoran care a preferat să moară de foame decât să spună întotdeauna "DA".

Între timp situația din țară a rămas neschimbată: teroare, mizerie și zeificarea analfabetismului.

În prezent, ca o garanție de prelungire a Statutului de Națiune Favorizată pentru perioada 1986-87, tov. Nicolae Ceaușescu a planificat ca producția netă a democrației-progresiste să fie ridicată cu 50%.

Se vor emite trei pașapoarte!

Stroe MOLDOVANU

SUFLETUL OMULUI DE SUB COMUNISM

Urmare din pag. 1

Mai mult decât după o bucată de pâine, sufletul omului de sub regim comunist sau cel al Românului de pe munte de cuțit geme de povara tuturor fărâdelelor de care are parte și de cea a exasperării că nu întrevide un sfârșit apropiat al acestora, sfârșitul dictaturii oligarhice comuniste. Strigătele lui mite și obosite, cer neîncetat o schimbare salvatoare.

Sufletul omului de sub dominație comunistă, e plin de jalnică singurătate. În afară de năpastele pe care le înfruntă și îndură, de straturi suprapuse de deznadejdi și așteptări și de o legătură de gând cu Dumnezeu, nu mai are nimic. Acest suflet constituie lumea celor mulți față de cealaltă a celor puțini din structură și aparatură, care pretind în chip gălăgios și mincinos că ei ar fi țara și poporul. Privind la cei mulți și la cei puțini nu putem decât să vedem, că un guvern comunist este de fapt un guvern fără națiune. Un lucru la care putem aplica justificabila reflecție, că un guvern fără națiune este asemenea unei biserici fără Dumnezeu.

Cu toate căte îndură, sufletul Românului de sub comunism nu este un suflet demisionar dela linia istorică, care peste toate vitregiile ne-a ținut neamul în picioare. Până una alta, e la luat răbdarea ca o cale de viață ce trebuie să ducă la schimbarea mult așteptată.

Oare cine nu știe că cei mai impiați în lumea comunistă, sunt cei care prin ținuta lor patriotică, educația, munca și purtarea lor, au constituit ce a avut țara mai ales în timpul de dinainte.

Referindu-ne la oameni și la timp, ajungem în chip natural și la întrebarea: care este sufletul tineretului școlar dintr-o țară de regim comunist? Aplicând această întrebare la România, nu putem să fim decât satisfăcuți de ceea ce se aude și vede. Elevii și studenții români, resping cu hotărâre marxismul, partidul și pe Ceaușescu. Într'un cuvânt pe toată clică de vânduți care au sechestrat puterea împotriva voinței națiunii române, cu ajutorul tancurilor sovietice; pe aceia care le-au asasinat bunici, părinți frați și surori. Iată ce ne-a scris în această privință un tânăr din țară: "Mamele noastre ne-au transmis cu ochi plini de lacrimi ura contra călăilor neamului nostru. Noi, cei tineri, îi urim din tot sufletul și suntem profund concentrați la eliberarea din lanțurile robiei marxiste. Acesta este sensul vieții noastre".

Omul poate fi distrus, dar nu învins. Neînvingerea este reprezentată de suflet, iar în chip obișnuit prin suflet lucrează Dumnezeu și forța din adâncuri a neamului.

Atitudinea de neabdicare a sufletului românesc bătrân și tânăr de sub despotismul regimului comunist din țară, ar trebui să ne fie un îndreptar. Să nu abdicăm nici o clipă dela datoriile pe care le avem față de țara de acasă și față de noi înșine ca Români.

Eugen BÂRSAN

STATUILE BUCUREȘTIULUI

Urmare din pag. 1

Nu mai ultimile exemple dacă le-am reține, avem întreg tabloul tragediei românești actuale, care durează cu pasivitatea și complicitatea lumii civilizate de 40 de ani.

Tragedia românească întrece în amploare și acuitate, tragedia țărilor satelite surori.

Pecere nefiind un partid politic de proporții rezonabile, în 1944, cadrele lui de conducere au fost fie de filiație străină, fie de o insuficiență intelectuală totală, și astfel au supralicitat umilinta în fața "Marelui Frate" (U.R.S.S.).

Precizarea apare necesară, pentru că Rușii bolșevici n'au dat jos statuia lui Petru cel Mare dela Leningrad, precum Bulgarii n'au dat jos statuia Tarului Nicolae I al Rusiei, dela Sofia.

Toți au dreptul să-și păstreze semne și amintiri ale trecutului lor istoric, numai Românii, nu. Așa au gândit cei din conducerea pecere, sub rânjetul batjocoritor

al marelui frate, care el însuși se miră de prostia neofitului.

Vai, popor român, unde ai ajuns și cât de jos ai decăzut. N'ai fost scutit de nici o umilinta, de nici un abuz, de nici o trădare, de nici o încălcare disprețuitoare a legii și a moralei.

Ești azi o țară plină de blocuri, dar secată sufletește prin oprobiiul moral și afectiv care ți-l provoacă cei ce te conduc, incompetenți, fanfaroni și mincinoși.

Iată, și în această toamnă, îți putrezesc din nou poamele pe ogoare, o cană de lapte a devenit o amintire, ești flămând și înghețat și la trup și la suflet, pentru că ți-a murit orice speranță.

Statuile Bucureștiului, măturii în bronz ale strălucitului nostru trecut, au fost date jos cele dintâi. S'a stins flacăra eroului necunoscut, ni s'au dărâmat altarele și orbecăm într-o istorie nefastă.

Romulus ODOBEȘTEANU



NICOLAE PETRA

—Virgil IERUNCA—

Când moare un om de bine din exil, exilul ni se impune ca o posteritate mai greu de îndurat. Suntem din ce în ce mai singuri. Suntem altfel singuri. Deja comunitatea noastră, a celor care își fac din exil un spațiu de existență în limită, este restrânsă, puțin încapătoare: deoarece nu toți care ne-am părăsit țara ne aflăm în exil. Exilul e o așezare inițiată, aș putea spune chiar secretă. Secretul e deschis dar nu-l asumă decât puțini: cei care-l trăiesc ca o agonie până la sfârșitul sfârșitului. O agonie activă între a fi și a face, fără a trece prin instanța mediativă a lui a avea: suntem în măsura în care facem ceva pentru a reda ființei românești identitatea ei inagurală. Și ardem etapa de mijloc a lui a avea. Cine are nu e în exil, ci în lumea largă, nediferențiată, anonimă ca o geografie pustie. Nu suntem - mai e nevoie de explicație? - împotriva celor avuți, dar dacă ei nu-și risipeșc norocul acestui accident de existență în existența de deplinătate tragică a exilului, rămân niște încurcă-lume, niște căpățini acești și apatrizi. Exilul e patria fiilor risipitori. Cine nu se risipește zi de zi, clipă de clipă, fiind și făcând întru re-nașterea noastră ca oameni și ca Români (cu un singur r), nu e în exil, ci peste graniță. Iar granița - adevărata - trece prin conștiința nefericirii noastre fără isprăvire.

Nicolae Petra a fost unul dintre acești fiu risipitori ai exilului nostru. L-am întâlnit târziu și într-o tăcere. O tăcere cât un legământ. Venise la Paris: să ne cunoaștem. Ne-am așezat la terasa unei cafenele și N. Petra a început să tacă. Am crezut că e un timid dar nu era; mi-am dat seama că interlocutorul meu avea o bărbăție interioară ce nu acorda cuvintelor rolul unei efuziuni, chiar reținute. Până la urmă, am început să vorbim. Despre ce? Despre...exil. De fapt, totul a pornit dela o neliniște. A lui și a mea: "nu facem destul!". Din acel moment ne și împrietenisem. Am început chiar să slobozim și vorbe mari. Una, mai ales, pe care o îngâna și el (eu pierdusem de mult complexul ipocrit-retoric al "vorbelor mari"): datorie. Mi-a pomenit de o enciclopedie cu toate infaptuirile exilului (oameni și opere) pe care plănuia s-o pună pe șantier împreună cu fostul meu coleg de facultate, Horia Tănăsescu, ale cărui entuziasme înfrângau orice scepticism circumstanțial. N. Petra nu suferea de asemenea aprinderi, dar le cinstea cu înțelegere. Tot astfel s-au născut și "Limitele", de data aceasta, din obsesiile mele. Din păcate enciclopedia n-a putut fi întocmită din cauza morții fulgerătoare a lui Horia Tănăsescu. (Nu credeam că se poate muri din entuziasm.) "Limitele" au rezistat. Aici trebuie să deschid o paranteză și să subliniez comportamentele co-redactorului. Nu și-a impus niciodată vreun punct de vedere partizan. (Era de altfel incapabil de așa ceva deoarece pentru el exilul era un fel de vrednică frățietate. Ar fi putut schița vreo nemulțumire asupra felului meu de concepție o revistă de cultură: mă gândesc, de pildă, la puncta dintre exilul nostru (din afară) și "exilul interior" al unor scriitori din țară care, prin demnitatea lor, își au locul - imaginar - printre noi. N. Petra nu numai că nu a protestat, dar a înțeles și apreciat această deschidere (spre deosebire de mulți care - dintr-un fel de trufie opacă - omologhează regimul cu țara și își închipuie că toți cei care publică în țară sunt purtători de cuvânt ai regimului comunist și că doar literatura din exil merită acest nume). Ar fi putut să ia distanță față de ceea ce, cu un termen impropriu, se numește "disidență" și n'a luat. (Tot felul de veleități politice din exil ponegrec "disidența" românească, dar se prosternă în fața disidenței când ea apare pe alte meleaguri: cazul Soljenitin, părințele disidenților, de exemplu.) N. Petra, om de măsură, a măsurat - cu luciditatea lui sănătoasă - implicarea noastră morală și politică, într-o vreme în care "politicul" e adesea compromis de tot felul de pescuitori în ape tulburi care, fie din puținătate intelectuală, fie din manevre egotiste, ca să nu mai pomenim de impresurătorii manevrați, pătează spațiul exilului și abat exilul dela una din meniriile lui primordiale: războiul -

ultimul război religios - împotriva comunismului. Singura "politică" pe care am putut-o desluși în convorbirile mele cu N. Petra a fost aceea de a nu "face politică" (de partid, de clasă sau de rasă) ci de a potența - în exil - un rost și o rostire ale spiritualității românești.

Nu pot închide această paranteză a vecinătății noastre dela "Limite" fără să amintesc și de modestia sa. Imensă. Ca și tăcerile lui. Se gândea că trebuie cedat locul celui alt (ceilalți fiind, după părerea lui, mai înzeștrați decât el), sau nu cumva să nedreptățim vreun talent, vreo conștiință, vreun moment. Renunțând la ceea ce renunța mai greu un intelectual - la preferințele impulsive - N. Petra mi-a lăsat totdeauna impresia unui spirit cumpănit, ispitit de un fel de obiectivitate ce înrădăcește, temeinic, buna credință. Dacă încercam să-i vorbesc despre pictura lui (interesantă în măsura în care căuta să împreune geometria cu visarea barocă), își întorcea capul și lăsa ochii în jos - semne vădit diacritice - ale pudorii care respinge fala autică pentru a privilegia un fel de seninătate impersonală. N. Petra n'avea niciodată pretenții, ci numai intenții: să nu primejdiască, în niciun fel, ierarhia adevărilor. Iar în această ierarhie el se rânduia cel din urmă, dând celui alt o prioritate dezinteresată. Aceasta nu vrea să spună că avea conștiința împăcată sau semi-impăcată. Dimpotrivă: și poemele, și scrierile (sau "predicile" sale "în pustiu", cum și le numea) și pictura lui sunt străbătute de întrebare. Dincoace și dincolo de emfaza interogativă - proprie mai ales creației "scandaloase" - întrebarea căpăta la el un fel de neliniște molcomă; o neliniște de atelier (în pictură), o neliniște de soapte poate prea spuse (în poezie), dar și o neliniște etică (în "predici") unde "pustiul amenință cu un scepticism apăsător - există aici semne și semnale ale figurății neantului - dar care, până la urmă, e pulverizat de credință. Dumnezeu s'a născut, pare-se, și El în exil! N. Petra nu se desparte de Dumnezeu dar, ca cei mai mulți dintre noi, nu poate să nu-și problematizeze, uneori, nenădejdele.

Dar N. Petra a fost, în primul rând și mai cu osebire, un om de omenie. Conceptul de "omenie" - se știe - e original și mulți dintre gânditorii noștri văd în el un fel de cifru al ființei noastre. "Podoabele" omeniei înglobează - mai e nevoie s'o spunem? - multe valori etice și religioase. Pe câteva dintre ele, N. Petra le-a întrupat exemplar. Am vorbit despre modestie. Pot continua cu alte componente, dar mă opresc deocamdată la ospitalitate pentru că ea a și devenit proverbială. Cine a trecut prin Mexic se credea la Sibiul. Și când nu se iveau călătorii în Mexic, N. Petra pornea el însuși la drum întru întâmpinarea lor. Călătoria mereu. Nu din turism, ci din...omenie. Avea nevoie să-și revadă prietenii și neprietenii, să mai tacă puțin lângă ei, tăcerea slujindu-i și ea dialog de dragoste. Cred însă că dintre toate virtuțile ce-i cheazău omenia, cea mai ieșită la lumină a fost mărinimia, generozitatea. Nicolae Petra face parte dintre rarii exilați care s'au îmbogățit la modul paradoxal: dăruind celorlalți.

Omenia - poate că nu s'a subliniat destul acest lucru - este strâns legată de locuire. Spre deosebire de mulți care și-au căutat în exil un adăpost (diferența heidegger-iană între "locuire" și "adăpostire" ne ajută mult la conturarea omeniei românești), N. Petra și-a căutat un loc. Pe care - după înțelepciunea de acasă - l-a sfințit. Sfințirea locului este incununa "locuirii" prin transgresiunea transcendentă pe care o presupune și propune omenia. Om "la locul său", chiar și în exil, N. Petra poate împăca pe oricine dintre noi cu suferința ruperii de țară; exilul nu e un "refugiu", ci țară regăsită, dacă izbutim această convertire esențială - a absenței în prezență. Dacă învățăm să "locuim" în omenia noastră sfințindu-i virtuțile care o alcătuiesc, țara devine un peisaj de conștiință.

Conștiința rămâne totuși nefericită, fiindcă suntem condamnați să nu uităm: dorul - acest chin metafizic al Românului - ne obligă să primim, oric, înapoi. Paradoxal, locul "sfințit" din exil nu ne împacă definitiv cu noi înșine; stăruie un-

deva, în ființa noastră, dorul de locul "profan", unde am văzut lumina zilei; copilul din noi își chiamă inocența și jocul, perimetrul neuitat al bătaurii, jalea blândă a timpului dintâi. Nicio fenomenologie nu poate "reduce" "amintirile din copilărie". Maturitatea noastră e o amăgire de calendar; dorul sporește profanul din noi și - cu timpul - ne prăbușește în "pitoresc". Fiecare purtăm cu noi o "Românie pitorească", un blazon răcitor, o icoană de pământ.

"România pitorească" a lui Nicolae Petra a fost una tragică. Mi-am dat seama de aceasta atunci când, în inima fierbinte a Mexicului, la marginea orașului Puebla, m'a invitat în realitate (mai bine zis în irealitate), în casa pe care și-o clădise acolo. O casă românească, cum cred că puține se mai găsesc chiar în Muzeul Satului din București. Dela uclile gardului, până la hornul (inutil, pentru că anotimpurile s'au unificat în Mexic - o vară nedeterminată), până la războiul de țesut, ștergarele și lingurile de lemn, totul fusese făcut pentru a transplanta Sibiul în geografia magică a Mexicului. Până și cărțile din bibliotecă veneau direct din casa copilăriei, alese cu tălc. Niciun album de lux, nici măcar unul cu mănăstirile noastre (asta fiindcă Voronețul nu se învecinează cu Sibiul-ul!). Ci numai cărțile lui sărace și pitice din "Biblioteca pentru toți", "Semănătorul" sau "Minerva", cu care se instruiseră micul Petra, în casa bunilor, după povăța-

invățătorului. La început, m'a apucat o bucurie (pitorească) și m'am năpustit asupra cărților. Sovăiam între viața lui Ion Burduf de Volbură Poiană și piesa de teatru "Păr de lup" de C. Rădulescu-Motru. M'am decis pentru aceasta din urmă, nu fiindcă era mai "filozofică" ci pentru că o citisem și eu cândva lângă un horn și câteva uluci. Mă înfruptam din situație felițându-mă - dintr'un snobism interior - că preferam "drama puternică" a lui Motru unei lecturi mai adecvate din Octavio Paz - să zicem! - în țara căruia mă aflam. Voioșia nu m'a ținut mult.

M'am uitat la prietenul meu. Era, mi s'a părut, mai trist ca niciodată. Contagiune secretă: mi-a trecut și mie tristețe. De data aceasta tăceam împreună. Ne gândeam oare la același lucru? N'am îndrăznit să-l întreb.

Trezit din hipnoza paseistă, am înțeles că mă aflam în cea mai absurdă și mai frumoasă dintre utopii: să construiești o casă românească în țara piramidelor aztecilor să sfidezi memoria olmeacă printr'un vâtrai ardelean! Casa țărănească a lui Nicolae Petra din Puebla mărturiseste cum nu se poate mai tragic situația în care ne aflăm. Și ca Români și ca exilați. Figură a destinului, casa din Puebla ne semnează singurătatea specifică în lume.

În această casă nu mai poate tăcea acum nici măcar Nicolae Petra. Simbolul s'a desăvârșit; iar sub simbol, noi, fantomele active ale exilului nostru. □

Bun venit Părintelui Gheorghe Calciu-Dumitreasa

—Pr. George D. GAGE—

Cu mare bucurie și mulțumire am aflat Vineri 9 August că în urma presiunilor guvernului american, guvernul dela București a permis Părintelui Gheorghe Calciu să părăsească România.

Părintele Calciu a petrecut 21 de ani în temnițele comuniste, pentru motivul de fi iubitor adevărului, cinstea și credința. În ultimii ani, Părintele Calciu a fost înmărmărit în special pentru curajul de a înfrunta o ideologie totalitară care urmăreșteuciderea a mii de suflete tinere, prin metoda atee de îndocrinare și spălare a creierului.

Din amvonul bisericii din București, Părintele Calciu a chemat tinerii la Biserica lui Hristos, arătându-le binefacerile spirituale pe care le-ar putea găsi în acest locaș sfânt și dumnezelesc. Desigur intenția părintelui nu era pe placul regimului și a patriarhului, devenit o marionetă a regimului, sau altfel spus "un atlet al lui Satan".

Biserica părintelui Calciu era plină până la refuz de însetați după adevăr, studenți, profesori universitari și oameni simpli veniți să guste din predicile simple dar de o sublimitate înalțătoare. Această publicitate și simpatie contravenea "fiului celui mai iubit al poporului", care se vedea pus într-o lumină proastă, fiindu-i afectat cultul personalității.

A venit ideea celor din conducerea bisericii că părintele să fie îndepărtat și "livrat" organelor de

securitate, care îl vor "cumiți".

Dar, înșelarea le-a fost amarnică. Au uitat de călirea părintelui în închisorile comuniste, sau de episodul cu Piteștiul. În ciuda metodelor tactice profesionale de schinguire și distrugere morală, părintele Calciu a știut că nu este singur și că nu trebuie să se teamă de cei ce distrug trupul. În acei ani, mai mulți preoți s'au ridicat pentru continuarea ideilor profesate de părintele Calciu; unii au fost depuși, alții caterisiți.

Chiar dacă părintele Calciu a părăsit România, ideile și spiritul luptei Sfinției Sale vor rămâne peste ani și ani, fiind un exemplu de preoție și martiraj al credinței. Cineva îmi spunea nu de mult: "clericii din țară nu sunt vinovați, căci sunt sub opresiune comunistă și își apără pâinea". E adevărat, își apără pâinea vânzând și prostituind "Mireasa lui Hristos" pentru a-și menține posturile importante acceptate orice compromis, chiar și pe acela de a caterisi preoți, de a alunga preoți din țară sau de a semna acte și documente de stat care sunt îndreptate împotriva Bisericii lui Hristos.

Atât tovarășul Patriarh cât și ceilalți acoți dela Patriarhie sau mitropolii ar trebui să-și amintească, că într-o bună zi se vor duce la Infircoșata Judecată, unde vor da socoteală individual pentru păcatele și fărâdelegile comise aici.

Mă refer apoi, la unii din preoții exilului celor

din episcopia cu sediul la Vatra, care odată străcură în Episcopie comit anumite fapte complet străine de unitatea și securitatea noastră. Comportarea lor îi trădează și ar fi mai indicat să se sustragă dela aceste acte respingătoare care au miros de agent comunist. Dacă ați fost numiți la noi în Episcopie, faceți treabă bună și preoție cinstită, și mai lăsați laudele la adresa cutărui ierarh din țară. Suntem informați că preoți ai episcopiei noastre au găduit ierarhi din țară la casele parohiale.

În situații ca venirea Părintelui Calciu, unii preoți din Episcopie au găsit scuzele de rigoare spre a se eschiva dela prezentarea la aeroport. Rușinea Venirea Părintelui Calciu la noi ne oferă un mare prestigiu dar totodată și mari responsabilități, care se cer venite din partea Episcopiei, a preoților noștri cât și a mirenilor. Trebuie acceptată ideea că Părintele Calciu a venit la noi, și nu la "alții". Venirea Părintelui Calciu va fi "spre urcarea multora și spre căderea unora". Cei ce sunt "curați la inimă", adevărați Români vor fi în jurul Părintelui Calciu și al familiei sale, iar ceilalți...vor fi cernuți ca neghina de grâu.

Părintele Calciu nu trebuie lăsat să treacă prin penibile greutăți ale începutului, care dezamăgesc multe suflete mari.

Bine ați venit iubite Părinte Profesor Calciu între noi, este o cinste a Episcopiei cât și a noastră a tuturor. □

CINE CONDUCE ȚARA ROMÂNEASCĂ?

—Traian FAGURE—

La această întrebare, am răspuns: "Personajele lui Caragiale." Pentru documentarea acestei afirmații, este absolut necesară o incursiune scurtă în opera sa, care reclamă, să nu ne depărtăm de linia trasată de Caragiale, deoarece arta lui constă în a privi din cealaltă parte structura societății noastre, văzută de obicei numai pe față. Caragiale, rămâne singurul nostru dramaturg, care a dat eroilor actele stării civile. Tot teatrul de dinainte și după el-afară de foarte puține excepții-e un teatru de iluzii scenice, de ficțiuni dramatice. Nimeni n'a creat viața, nimeni n'a aruncat în circulație realități. Caragiale ne-a înmulțit populația cu un număr de cetățeni, expresie a mentalității unei pătri sociale într-o anumită epocă. Pentru a da viață acestor "tipuri", el a trebuit să-i facă să vorbească în felul lor, potrivit forma, fondul, plămădindu-le de-a întregul o linie specială, inestetică și trivială, dar plină de realitate trăită, o limbă necunoscută literar până la el. Acest teatru nu este teatrul oamenilor lipsiți cu desăvârșire de cultură, al oamenilor lăsați numai în voia instinctelor, nu e nici teatrul sufletelor simple și susceptibile totuși de poezie; eroii săi plutesc între două lumi, între două epoci, lipsiți și de poezia simplității dar și de intelectualitatea oamenilor civilizației adevărate lume de bărbieri, de "Mițe Baston ploieștene", de "Didine Mazu" de "Catindați", de "Bibici", de "Vete", de "Pristanda" și de "Rică Venturiani", lumea dela periferiile orașelor mari, izrozi de mahala în mîntea cărora totuși se pervertește și se deformează. Oricare ar fi valoarea lor estetică de realizare, omenește, toate aceste rămășițe ale societății sunt puțin interesante, prin lipsa de conținut sufletesc, iar, judecate sub raport etic, nu scapă învinuirii de imoralitate: Imoral e, de pildă, Tipătescu în viața publică și aprivată: imoral: Zoe, Veta, Dandanache, Chiriace: imoral: Catavencu, "Plastograf", imoral și interlopi, toți eroii din D'ale Caravaleului, când nu sunt cu totul imorali, sunt inconștienți ca Trahanache, Jupân Dumitrache. Unul singur e cinstit și acela e un vițios și bețiv: Cetățeanul turmentat un adevărat simbol. În tot teatrul lui Caragiale nu găsim, nu un erou, ci un cinstit sau un om moral. Lipsit de ideal, teatrul lui Caragiale e o satiră fără altă finalitate, o colecție de imbecili, de imorali, de automați ai unei singure formule; oricât de spiritual ar fi în forma lui științifică, e intrinsecă ca un spital de infirmități morale și intelectuale. Cu excepția cetățeanului turmentat, nu găsești în el un singur om, căruia să-i poți întinde mîna fără să te simți pătat. La Caragiale, morala e studiată și prezentată în sine; nici o adiere nu-i risipește miasmele; nici un fel de milă n-o îndulcește, nici o generozitate n-o temperează. Eroinei sale n-au femininitate, nici duioșie; pretutindeni chipuri deformate și groțesti, dragoste văzută prin prisma mahalalei.

La 23 August 1944, partidul comunist a deschis lacul plin de miasme, în care s'au aruncat aceste broaște, această lume întreagă, împreună cu rudele și prietenii ei. A format guvernul, care ne conduce și astăzi. Această lume este de asemenea caracterizată prin lășitate și necinste. Aici găsim coaliția proștilor, a mulțimii nerecunoscătoare și a șireților. Cu o astfel de guvernare, nu se putea, să i se creeze întregulul popor, o altă situație decât cea existentă în prezent; în viitor poate fi și mai proastă, pentru că din zi în zi se înrăutățește sub opresiunea sângeroasă ce se exercită asupra lui.

Ca orice cetățean necăjit, am simțit nevoia, de a mă duce la Consiliul Popular Județean, spre a solicita cu modestie satisfacerea unor urgente doleanțe. Stiam că prim secretar de județ, era o femeie. Am bătut la ușă și-am intrat. Am rămas stupefiat. Doamne!... ce mult seamănă cu "Veta" din "O noapte furtunoasă". Oarecum incurcat, învăteam palaria în mână, fiindcă îmi pierise graiul și nu știam, cum să încep.

Din această stare de prostrație am fost trezit și adus la realitate de deschiderea bruscă și cu zgomet a ușei, prin care a intrat o "damă" bine. Din nou m'am dezechilibrat și mi-am spus că pentru mine: e "Zița"! S'a aruncat cu brațele

deschise în brațele Vetei și-am auzit toc, toc, toc. Se sărutau. "Țațo, ce faci, țățo? Doamne, de când nu te-am mai văzut!...Dar știi, că arăți foarte bine?" "Te cred, Zițo, fiindcă așa zice toată lumea. "Dar, tu Zițo, ce frumoasă și cochetă ești!" "Ca întotdeauna, țățo, dar spune-mi că ard de nerăbdare, să știu, cum s'a făcut că nenea Dumitrache, care avea ambiții și ținea atât de mult la onoarea sa de "familist", a catadicsit, să te lase singură aici și el să facă servicii de "ghinerar" la București?" "O, Zițo, tu doar ești fată deșteaptă, că doar ai și trei ani de "pansion". Cum poți crede că "Jupânul" m'a lăsat singură aici? N'a primit să fie "ghinerar" la București până când "guvernul" nu l-a numit aici în "funcție" de "colinel" și comandant al județului pe Chiriace, paznicul credincios al onoarei lui de familist." "Țațo, și te mai întâlnești așa de-un "panplezir" cu Chiriace?" "În fiecare zi, Zițo, fiindcă amândoi ducem frânele județului, iar "Jupânul" vine numai Sămbăta și pleacă Lunea. Dar, Zițo, să lăsam astea și spune-mi repede că mor. Ce mai știi de cunoștințele noastre, fiindcă tu, care ești în CC, le știi pe toate." "Țațo", toate cunoștințele noastre sunt bine aranjate, care în CC, care în minister, care "dipotați". De ex., Mița Baston, a ajuns ministru." "Care Mița? Aia de se certa cu Didina Mazu pe chestia lui Bibicu (Nae Gîrimea) frizerul?" "Da, țățo, aia! Merita țățo, fiindcă era electrica...ploieșteancă!" "Si Didina?" "O, țățo, Didina a ajuns mare, mare de tot. A învățat de-a rupt pământul; și-acum este cea mai mare chimistă din lume. E cea mai "distinsă" din lume și este foarte energică. Când vorbește, dacă cineva zice ceva, îi spune: "leși afară!" Nu umblă cu mînuși ca Trahanache, care spune: "Stimabile, dă-l afară pe onorabilul." "Si cum spui, c'o cheamă, fiindcă n'am auzit de ea?" "N'ai de unde să auzi, țățo, pentru că prin căsătorie și-a schimbat numele." "Dar "catindatul", ce știi de el?" "I s'a luat în considerație "catindatura" de doi ani dela precepție și l-a pus ministru de finanțe. Si ca să nu mă mai întreb, îți spun și de Telemac Mache (Crăcănel sau Mangafaua). Este ambasador în Bulgaria. Rică Venturiani, care a fost "colaborator" la ziarul "Vocea Patriei Național", publicist, poet și student în drept, a fost în CC și de data aceasta eram hotărâtă, să mă mărit cu el, dar l-am refuzat, fiindcă ce-a făcut, ce-a dres, nu știu, că "Seful" l-a dat afară din CC; însă, cum știi, că era foarte deștept și capabil, s'a dat pe lângă Nicușor, Nicușor, viitor conducător, pe care-l tîmăiază bine de tot. Si dacă se va întâmpla, ca Nicușor să devină conducător, este și el alături. Acum, regret, îmi pare rău că l-am refuzat, dar e târziu, el s'a supărat.

Acum să-ți spun și de Agamiță Dandanache. Știi că el era luptător vechi revoluționar dela patrușop. Ei, în Răsărit, n'a vrut să lupte, fiindcă era împotriva concepțiilor sale. Nu s'a dus însă nici spre Apus, fiindcă nu-i așa ușor, să stai în șanțuri sau în zăpezi până la brâu și să lupti cu arma în mână. Gloanțele suieră pe la urechile tale și nu știi când te lovește. Așa că, -îmi spunea el- "Am stat mai bine acasă; adică, când la Ploiești, când la București, în funcție de dezerter și am așteptat până când Moscova, s'a orientat asupra mea. Aici era mai bine; dă-i cu bere, dă-i cu vin, dă-i cu vin, dă-i cu bere și timpul a trecut; și m'am văzut 'Neicșorule' deodată în vârful piramidei. Te ziți de asta? Moscova s'a orientat bine, când s'a gândit la mine." "Însă ce să-ți spun țățo, e un om deștept. A și studiat mult. Este doctor în economie și are și foarte multe cărți științifice. Ce-i a lui, e a lui. Noi toți îl respectăm și-l iubim. Să-l auzi țățo, când vorbește, te zăpăcește, de-aia bate lumea așa din palme. E în această privință tipic: "Vreau respectul poporului, strigă el-cu condiția de a schimba totul. Vreau libertate absolută! Să nu mai atarne servitorii de stăpân, copiii de părinți, soldații de șefi. Vreau egalitate perfectă, să nu mai fie săraci și bogați, mici și mari, slabi și grași, proști și cu cap, oameni și vite... Vreau să învie toate fazele revoluțiunii rusești, căci numai prin tulburare o națiune se civilizează; vreau libertate,

egalitate, dreptate, fraternitate, inviolabilitate, inamovibilitate, autonomic, drepturile naționale, armata, partidul comunist și celelalte. Ceasul politic e amenințat: să priveghem cu atențiune după altarul patriei, să avem ochii deschiși spre frontiere, să ne ferim mai cu seamă, a depărta dela cărma statului pe unii oameni capabili...Timpurile sunt grele; politica Europei și a lumii așa și-a așa. Poporul rabdă, dar trebuie să fie fericit."

"Frumos mi-ai mai spus Zițo, se cunoaște că ești în CC. Dar spune-mi te rog, cu alimentația cum te descurci?" "Foarte bine, țățo. Dau telefon și până în jumătate de ceas am la picere, tot ce-mi trebuie. "Dar tu?" "Foarte bine, Zițo, dau telefon și imediat mi se umple frigiderule, cu tot ce vreau. De aceea, nu știu, de ce stau aștia pe la cozi!..." "Ei, țățo, n'au ce face. Sporovăiesc toată ziua și toată noaptea și injură, în loc să pună mîna pe

telefon și să facă comenzi..."

De mine, nu s'a mai sînchisit nimeni. Auzind toată bătăceala asta de discuție, am ieșit ușor pe ușa ce dădea în biroul vecin, care era deschisă și am plecat mai necăjit și mai nervos decât înainte. N'aveam, nici ce mai cere și nici dela cine. Amețit, amărit și infometat, nu știam nici pe ce drum merg. Desigur, că dela așa oameni la conducere, nu puteam avea și nici nu vom putea să avem, o altă viață mai bună, decât una tot mai rea. În neștiere, am mers, până când am dat de un cimitir. Nu știu, de ce am intrat în el, și-am început să citesc inscripțiile de pe cruci. Una din ele mi-a atras în mod deosebit atenția. Pe ea era scris: "Cititorule, tu citești și eu mă odihnesc. Mai bine te-ai odihni tu și aș citi eu." Cu un zămbet amar, fiindcă era loc, am scris alături: "leșiți voi din mormânt, să intrăm noi în pământ, să citiți voi și să ne odihnim noi!" □

CATERISIȚI PE PATRIARH ȘI SPÂNZURAȚI PE NEBUNI

—Buldozerul se apropie de Patriarhie—

—Ing.Ion(Bebe) COSMA—

Cum poate un patriarh să binecuvinteze pe credincioși când cu aceeași mână semnează aprobarea distrugerii Bisericii? Cum nu se teme de Sfântul Potir cel care s'a întovărășit cu prigonitorii lui Iisus Hristos? Nu se cutremură că va veni vremea să dea seama de sufletul lui și de Biserica pe care o păstorește? Ce va răspunde Judecătorului?

Pe vremea lui Dej, ierarhii care colaborau cu regimul ateu răspândiseră mitul că rezultatul acestei colaborări ar fi că bisericile nu au fost închise. Se datora aceasta dibăciilor lor, sau adevărat este că regimul comunist și ateu nu a putut să le închidă din cauza credincioșilor? Cazul e ilustrat și mai clar de Polonia unde e tot un regim comunist, dar ierarhii își cer din Constituție dreptul religioz în numele poporului păstorit.

Ce răspund ierarhii de azi la mitul de pe vremea lui Dej? După ce gogorită se mai ascund? Acum bisericile nu numai că sunt închise, dar sunt dărâmate de buldozer, hăite, sucite, mutate, sparte, zvărlite în aer cu explozibil, sau pur și simplu rase complet de pe pământ.

Este una să nu poți face nimic, pentru a opri această nenorocire barbarică, și e cu totul altceva când ești complice, și cei ce o fac au aprobarea ta. Patriarhul Bisericii Mame s'a fotografiat în frunte cu "științificii" veniți să ne dărâme și să ne "mute" bisericile, "piatră cu piatră și ornament cu ornament" cum se exprima "Tribuna României"? Nu-i asta o vânzare a bisericii?

Din punct de vedere istoric, un monument nu poate fi "mutat" tocmai pentru că este "istoric", iar istoria nu se face "de-a coviltirul" pe care să-l mutăm după ordinul lui bulibasa. Chiar "mutat", așa cum ni se precizează, "piatră cu piatră și ornament cu ornament", el este distrus.

Din punct de vedere canonic și dogmatic "teologia pe roate" dela București, oricât de "științifică" pare patriarhului, nu este decât o erezie. Nu ai dreptul să te joci cu bisericile de-a "victoria socialismului", mutându-le după bunul plac al "șefului". Ele nu sunt numai clădiri, pur și simplu, cum le vâd materialistii. Dacă pentru ridicarea unui cămin cultural e suficientă aprobarea "masselor", pentru ridicarea unei biserici se cere și invocarea Sfântului Duh. Ea este legată de un ANUMIT LOC. Orice seminarist știe că în cărțile de slujbă există rugăciuni speciale la săpătur temeliei unei biserici. (Vezi, "Moliftelnic", tipărit de Justinian, 1971, pg. 441-454). E ca un fel de nuntă în care "ceea ce Dumnezeu a legat, omul să nu dezlege". A rupe o biserică de temelie ei, care sunt sfințite, și a o purta după voia decretelor este o păngărire a ei. Dacă ar fi altfel, ce rost ar mai avea aceste rugăciuni?

Dacă păngărirea celor sfințe, nerespectul față de

locașurile Domnului și sfidarea celor rânduite de Biserica par a nu fi suficient motiv de caterisire, și sunt, atunci dărâmarea, sau scoaterea din uz, a multor biserici strigă "piatră cu piatră și ornament cu ornament": CATERISIȚI PE PATRIARH!

Nebunii care au turbat în București împotriva lui Hristos, împotriva sfinților Lui locașuri, împotriva monumentelor istorice, împotriva neamului nostru și împotriva civilizației Europei creștine nu au întâmpinat absolut nici un protest din partea Patriarhului. Iuda nu a răstăginit pe Hristos. El numai s'a supus "stăpînirilor" pătimașe, ba mai mult chiar l-a sărutat pe Hristos. Nu?

Buldozerul bolșevic se va îndrepta și spre Patriarhie. Opiți-l cât mai este timp. Protestați la toate guvernele statelor civilizate să oprească imediat această crimă monstruoasă împotriva neamului, istoriei și civilizației. Caterisiți pe Patriarh și spânzurați pe nebuni! □



Clechard

- Bogdan Proste !

GLOSE CONTEMPORANE REVIVAL

M.F. ENESCU

Locuțiile anglo-saxone au meritul, ca și cele latine, de a fi compacte și percutante. Limbile popoarelor de pretutindeni sunt pline de anglo-americanisme așa cum vocabularul elitelor de altă dată abunda în franfuzisme. Una dintre aceste locuții este "revival". Ea circula mai ales în lumea spectacolelor, la Hollywood și în Broadway. Ea se transpune în alte limbi prin mai multe cuvinte. "Revival" înseamnă grosso modo în românește "readucerea la viață", în sens de recuperare a noutății, de evocare a ce a fost nou și a rămas nou și astăzi.

Acest neologism își are loc și în politică. De curând am regăsit printre hârtii vechi un exemplar din "Patria", oficiosul Ligii Românilor Liberi din Germania, editat de Generalul Ion Gheorghe. Liga Românilor Liberi și "Patria" au dispărut de mult. Dar în anii 50 Liga, "Patria" și Generalul Ion Gheorghe, aveau greutate în exilul românesc. Numărul 12, Anul V, din "Patria" pe Noembrie-December 1953, reia sub semnătura Generalului Ion Gheorghe ideea lansată de Revista "Libertatea Românească", cuprinsă într-un articol în care editorul ei încerca să definească "O nouă poziție românească". În primul lustru din anii 50 am editat împreună cu Horia Stamatu și cu sprijinul

Principelui Nicolae, revista de gândire și acțiune "Libertatea" la care am adăugat apoi adjectivul "românească", spre a o deosebi de o altă publicație tot din Madrid și intitulată tot "Libertatea". Iată ce scria Generalul Ion Gheorghe acum 32 de ani, în articolul cu același nume "O nouă poziție românească". Revista de gândire și acțiune românească "Libertatea", care apare la Madrid (a nu se confunda cu foaia ocazională cu același nume), pune în discuțiune o idee deosebit de interesantă. Mai bine spus formularea fericită a unei idei destul de des enunțată în diferite publicații, printre care și ziarul nostru "Patria". Ideea este crearea unei baze politice sociale-morale, pe care să fie reclădită țara, după eliberarea de sub tirania bolșevistă. (...) Această bază politică socială-morală, imperios necesită pentru reclădirea viitoare a țării, trebuie să conțină în ea ideea de libertate, dreptate socială, egală îndreptățire pentru toți cetățenii țării, creștinătate, românitate, europenitate, umanitate. Acestei baze și acestei idei de conținut, revista Libertatea i-a găsit formularea cea mai potrivită: "O nouă poziție românească". Nu voi disputa post-mortem "Patriei" și altor publicații de atunci încercări de a enunța opinii asemănătoare.

Publicații din acel timp îndepărtat se preocupau, desigur, de ce înfățișare va avea țara după eliberare. În primul deceniu al exilului se discuta refacerea României mult mai des decât astăzi. Dar concepțiile de bază ale unei noi poziții românești au ieșit din dezbaterile diferitelor probleme la Madrid, împreună cu Paul Costin Deleanu și Horia Stamatu.

Si acum, după peste trei decenii, "O nouă poziție Românească" își păstrează toată vigoarea. Cele patru puncte arhimedice, libertate, creștinătate, românitate, europenitate, constituie esențele renașterii românești în lumea viitoare. "Revival" devine deci o metodă de recunoaștere a gândirii politice din prima fază a exilului, valabilă ca permanență românească. Acest moment este inventarul câtorva străduințe din trecutul exilului în căutarea de drum nou spre viitor.

Dar "revival" dă satisfacții numai în artă și reproduceri de opere măriște pe scenă și pe ecran. În politică aduce o confruntare dureroasă cu speranțe înșelate, ba chiar o mustrare față de eforturi insuficiente, deci fără efecte mai însemnate. Tot așa însă "revival" poate îndemna la perseverență în timp, până ce telurile urmărite se vor împlini. □

ADEVĂRATELE "REPERE"

Alexie POENARU

La vechii "reperatori" din exil, se mai adaugă și câte unul nou. Cum este autorul unei cărți, apărute la München în 1982, și care din capul locului se sprijină pe un document al partidului comunist din România: "Referitor la atitudinea comunistilor români", iată ce se spune în "ANALELE DE ISTORIE" anul XXIII nr. 2, 1977, la pagina 12-13, sub semnătura lui Ion Popescu Puțuri: "În directivele Cominternului 1939-1940 adresate PCR, în loc de a se aprecia justetea luptei partidului nostru contra războiului hitlerist și de a chema la intensificarea acestei lupte, dimpotrivă se aduc critici partidului, pentru activitatea desfășurată împotriva agresiunii germane în Europa și a agenturii ei GARDA DE FIER, recomandându-se colaborarea cu această agență hitleristă (...) împotriva unor teze greșite din această perioadă care afirmă că, principalul pericol îl reprezintă imperialismul anglo-francez și nu hitlerismul".

Cu alte cuvinte un Român, nou autor de cărți, mutat din RSR în Europa liberă, folosește documente comuniste în sprijinul... "democrației". "Garda de Fier" ca "agență hitleristă" este de patruzeci de ani "teza" comunistilor, nedovedibilă pentru că n'a existat niciodată vreo "agență" românească a hitlerismului. Așa ceva se spune în numele lui... Iuliu Maniu, ceea ce este o gravă insultă pe care i-o servește un zelos. Insușindu-și terminologia comunistă, refugiatul respectiv pledează indirect și pentru altă teză, și anume că orice era anti-sovitic era mai primejdios decât comunismul cu "directivele cominformului din 1939-40". Directivele celorlalte, nici comunisti, nici naționaliști, de unde veneau?

Deci primul reper: în 1940 cea mai mare primejdie pentru România erau naționaliștii, nu Sovietetele.

Trecem la alte "reper": "Profitând de haosul politic creat în urma desmembrării țării, la conducerea statului s'a instalat un guvern legionar condus de generalul Ion Antonescu. Imediat noul guvern a cerut atașatului militar dela București să fie aduse în România trupe germane, material de război și instructori militari care au și sosit, la 10 Octombrie al aceluiași an. În următoarele patru luni, numărul militarilor germani instalați pe teritoriul nostru s'a ridicat la impresionanta cifră de 700.000 de ostași."

1. Nu a existat în România nici un "Guvern Legionar", ci un guvern Antonescu, în care intrau și câțiva legionari.

2. S'a gândit vreodată acest "istoric" ce înseamnă staționarea unei armate de... 700.000 de oameni? ar fi bine ca respectivul analist să se mai "reperize" puțin în ordinea realităților.

3. Acest număr fabulos trebuia să fie cu orice preț ajuns în cele patru luni de participare a naționaliștilor la guvern.

4. Ce rost avea această imensă armată? Pe frontul românesc nu au fost decât trupe românești, al căror număr nu s'a ridicat nici la jumătatea lui 700.000.

Istoria mondială scrisă și omologată azi, deci istoriografia din afara lumii comuniste, a stabilit următoarele "reper":

1934,9 Iunie: Sovietetele renunță la Basarabia, se face o convenție de respectare a granițelor între România și Uniunea Sovietică.

1938,23 Martie, Înțelegerea cu Reichul German, România devine strâns legată economic de Germania.

1940. În urma victoriilor germane din Vest, România caută o alăturare de Puterile Axei, și la 29 Mai face un acord asupra schimbului de petrol românesc, pentru armament german.

26 Iunie: Sovietetele revindică ultimativ Bucovina de Nord și Basarabia: A doua zi, România urmând sfatul Germaniei, cedează teritoriile cerute.

30 August: "Arbitrajul dela Viena". Ungaria primește Transilvania de Nord, cu garanția granițelor rămase. Se dezlănțuie o criză de stat.

4 Septembrie: Regele Carol îl numește ca Sef al Statului pe Generalul Antonescu.

6 Septembrie: Generalul Antonescu îl constrânge pe Carol să abdice, în favoarea fiului său, Mihai. La 7 Septembrie România trebuie să cedeze Bulgariei Dobrogea de Sud. La mijlocul lui Octombrie o armată germană cu o misiune aeriană și personal tehnic, vine în urma aderării lui Antonescu la "Puterile Axei".

23 Noembrie: intrarea în Pactul tripartit.

Așa se prezintă lucrurile, istoric și fără "teze", nici limbaj comunist. Un strateg german spunea: din momentul în care adoptă limbajul inamicului, războiul este pe jumătate pierdut. După pierderea întregii României, "reperiști" de acest fel lucrează sistematic și tenace la consolidarea scoaterii României din istorie și din Europa. Dacă ne luăm după tezele acestui fel de "reperiști", România după ce a fost victorioasă împotriva unei primejdii mai mari decât comunismul, astăzi este acolo unde merita să fie, adică în libertatea și umanismul socialismului. De aceea e de mirare cum oamenii cu asemenea "gândire" se socotesc persecutați de cei ce le urmează în lupta contra Românilor. □

GORBACIOV ORDONĂ REPRESIUNEA ÎN POLONIA

Petre NICULESCU

În Polonia bate un vânt aspru dinspre Rusia. La Varșovia, reprimarea a fost reinnoită datorită lui Mihail Gorbaciov care, conform unor surse diplomatice informate, l-a forțat pe Wojciech Jaruzelski, dictatorul Poloniei, să impună cele mai drastice măsuri represive, de când Solidaritatea a fost pusă în afara legii în 1982 și de când legea marțială a fost ridicată în 1983.

Dela luarea puterii de Gorbaciov, deținuții politici polonezi au sosit la 360 față de vreo 15, câți erau atunci în Martie. De asemenea sfera celor urmăriți de regim, s'a extins dela dizidenții politici și intelectuali ai Solidarității și ai Academiei, la clerul Bisericii Catolice.

Această reprimare, legată de venirea lui Gorbaciov, însă antedatată față de luna Martie, a început iarna trecută, pe vremea când Constantin Cernenko era grav bolnav. La 5 Ianuarie, Victor Grisiin, membru marcant al Biroului Politic Sovietic, a fost trimis la Varșovia cu un mesaj confidențial sever adresat conducătorilor comunisti polonezi. Grisiin și-a exprimat încrederea că "tovarășii polonezi vor putea să depășească

rezultatele crizei", dar a prezentat limpede urmările groaznice, dacă regimul dă greș. Jaruzelski "ar putea să conteze pe sprijinul partidului sovietic în lupta pentru a aduce Polonia înapoi la stabilitate socialistă". Aceasta a făcut să cadă toate vâlurile, iar regimul polonez a început imediat să ia măsuri drastice.

În a doua jumătate a lui Aprilie, Gorbaciov în persoană s'a dus la Varșovia. Comunicatul convorbirilor cu Jaruzelski a omis mențiunea de rutină a "unanimității complete", frecventă între Moscova și aliații săi din Pactul dela Varșovia. Semnificația: comunistii polonezi încă nu acționaseră suficient. Din nou, Sovieticii și-au exprimat sprijinul deplin pentru campania lui Jaruzelski de a impune legea și ordinea și apoi a urmat avertismentul că dacă el nu ar putea să realizeze disciplina dorită de Ruși, Uniunea Sovietică ar da orice "ajutor" care ar fi necesar.

Aceasta a fost schema comportării sovietice sub Gorbaciov față de Polonia. Așa se explică de ce mulți kremlinologi cred că Gorbaciov, cel puțin la început, a luat calea stalinistă (calificativul experților) în relațiile Uniunii Sovietice cu țările satelite.

Ceea ce pentru Polonia înseamnă mai multă suferință. Represiunea ordonată de Gorbaciov a fost înfăptuită cu ajutorul unei serii de legi noi, care au făcut arestările și deținerile ridicul de ușoare pentru regim. Un judecător poate condamna un inculpat la doi ani închisoare fără prezența fizică a acestuia în fața instanței, fără apărătorul său și chiar fără procuror. Obiectivul lui Jaruzelski este să epureze societatea de toți activiștii angajați politic pentru acțiunea, acum ilegală, a Solidarității sau pentru a promova rolul Bisericii.

Să vedem cum reacționează cealaltă supraputere. Când în Polonia, la începutul lui Iunie, au fost judecați și condamnați la pedepse grele trei din cei mai proeminenți dizidenți politici, Ministerul de Externe american a publicat un avertisment sever care preciza: "Statele Unite explorează măsurile pe care le putem lua pentru a replica la această acțiune." Avertismentul a fost dat la 14 Iunie. Dar de atunci nu a fost întreprins nimic și tot nimic nu s'a mai menționat de guvernul Reagan. Pentru a fi realști, ne dăm seama că avem de a face cu un reflux al Revoluției poloneze. □

Cuvântul Românesc

Numai

\$ 20
pentru 12 luni

DIZIDENȚA SOVIETICĂ ȘI GORBACIOV

—Petre NICULESCU—

Uniunea Sovietică este astăzi o țară nenorocită. Cetățenii săi, străduindu-se să facă față unei economii precare, sunt oameni cărora li s'au făcut promisiuni care n'au fost onorate de conducători și cărora li se împuie capul cu propaganda amenințării nucleare de către Statele Unite. Dar nu a fost întotdeauna așa. Acum 25 de ani, societatea sovietică era cuprinsă de o stare emoțională aparte și de speranțe. Amintirea victoriei din cel de al doilea război mondial mai era vie. Tora supraviețuiește epurărilor sângeroase ale lui Stalin, supraviețuiește industrializării forțate și colectivizării brutale staliniste. Nichita Hrușciov a demască crimele tiranului și a eliberat mii și mii de deținuți politici; el a dat ordin ca sute de lagăre ale Gulagului să fie desființate. Era o aerisire într-un fel, chiar dacă nu o liberalizare cum o înțelegem noi.

Deși Gorbaciov a promis unele schimbări dramatice în sistemul sovietic, totul indică aceeași represiune care stăpânește țara de când ne aducem aminte și nu contrariu. Nimic nu s'a schimbat. Să ne apropiem de cazul dizidentului Andrei Sakharov.

Fizicianul, în vârstă de 64 de ani și laureat al

premiului Nobel nu a fost văzut în public dela începutul lui Aprilie, când el a început greva foamei pentru ca soția sa bolnavă Elena Bonner să obțină permisiunea de a pleca în Occident pentru tratament medical urgent. Bonner, în vârstă de 62 de ani, fusese condamnată în August 1984 la 5 ani exil intern în orașul închis Gorki, unde soțul ei se afla dinainte în exil.

Într-o încercare neînfructuoasă de a contracara speculația că Sakharov era, posibil, mort, Sovieticii au făcut două filme pentru consumul străinătății, prezentându-l pe dizident în stare voit decentă. Oricând vor fi fost făcute acele filme dubioase, pe care le-am văzut la televiziune, secvențele ne-au înfățișat un om lovit. De nenorocire, de durere? Nu știm.

De curând a sosit o scrisoare expediată în Noembrie 1984. Ea descrie modul în care "ingrijitorii" sovietici au reacționat la greva foamei de anul trecut, hrănindu-l forțat pe Sakharov, întâi intravenos și apoi printr-un tub indus pe gât. Considerând grava boală de inimă a lui, este indoielnic ca el să poată supraviețui tratamentului impus și izolării absolute la care este

supus de autoritățile sovietice. Chiar dacă Gorbaciov poate opri suferința lui Sakharov numai cu un cuvânt, el nu o face. Într-adevăr, Kremlinul continuă să insiste că soarta dizidenților sovietici e o problemă internă, care n'ar trebui să preocupe Occidentul.

La fel, persecutarea lui Iuri Orlov continuă fără atenuare. Orlov, fost membru fondator al primului Comitet Helsinki, înființat pentru a urmări dacă autoritățile respectă drepturile omului în Uniunea Sovietică, a fost exilat recent în Siberia. (Comitetul Helsinki, grup neoficial înființat de 20 de persoane particulare în Mai 1976, a redactat și difuzat 195 de documente. Din Februarie 1977 până în 1982, șeful KGB Iuri Andropov a reprimat dur pe membrii grupului, care și-a încetat activitatea în aceste condiții.) Respectatul om de știință Orlov, care a fost ținut șapte ani în închisori și lagăre de muncă forțată, a ajuns o epavă, o umbră a fostei sale ființe. Cu toate acestea, el mai e supus la loviri sâlbatic de partea bătașilor străzii. Bătăile aplicate dizidenților proeminenți nu se petrec, desigur, fără aprobarea tacită a KGB, care se află în subordinea lui Gorbaciov.

Matematicianul Anatoli Saranski, în vârstă de 37 de ani, poate cel mai dinamic din curajosul Comitet Helsinki, condamnat la 13 ani închisoare, se află într-un lagăr de lângă munții Ural. Dizidentul evreu a fost purtat prin închisori și lagăre de muncă dela arestarea sa în 1978. I s'au înscenat crime constând în a fi criticat oficialitatea sovietică pentru violările sistematice ale drepturilor omului și i s'a adus învinuirea de trădare pentru că voia să părăsească țara. Pentru aceste "încălțări ale legilor", el a fost bătut, infometat și i s'au administrat droguri care dislocă rațiunea în scopul de a-i frânge dărzia. Desigur suferințele lui Anatoli Saranski ar putea lua sfârșit, dacă Gorbaciov ar ordona încetarea torturilor și eliberarea dizidentului.

Grav este și cazul geologei Malva Landa, care se află exilată într-un colț îndepărtat al Siberiei și este supusă la tot felul de cazne. Cu voia lui Gorbaciov ea ar putea fi trimisă acasă.

De mult, Uniunea Sovietică a instituționalizat infamul Gulag care, pe lângă cei patru menționați înainte, mai cuprinde multe mii de deținuți politici (unii sunt activiști religioși și



practicanți ai credinței creștine) dintre care o bună parte sunt continui distruși în faimoasele clinici de psihiatrie politică, în care tratamentul e aplicat de medicii KGB.

Ne întrebăm și întrebăm ce fel de om este Gorbaciov și care sunt modalitățile politice ale acestei generații noi, căreia i se transferă puterea în Uniunea Sovietică.

Răspunsul ne este dat de soarta lui Sakharov, Orlov, Saranski, Landa și a colegilor lor, care au luat în serios Acordurile dela Helsinki semnate acum 10 ani (1 August 1975).

Reticența lui Mihail Gor-

baciov privind persecutarea acestora și a celorlalți deținuți politici este grăitoare și ne dezvăluie filosofia sa. Atitudinea față de veșnica represiune rusească e piatra de încercare a lui Gorbaciov.

Din păcate el nu face deschideri pentru aerul și lumina să primească și să învieze cât de cât țara. Într-adevăr, Gorbaciov este moștenitorul lui Stalin, atât în mod spiritual cât și în mod cronologic. În plus, el este și discipolul lui Iuri Andropov. În Rusia cu cât mai mult lucrurile se schimbă, cu atât mai mult ele rămân aceleași. □

Eureka

—Virgil CORBU—

Vorba aparține lui Arhimede, care rămâne până azi unul dintre cei mai mari matematicieni, fizicieni și constructori ai lumii antice, și ea înseamnă "am descoperit", "am găsit". Ce anume descoperise Arhimede? Unii spun că descoperise quadratura cercului. Dar cuvântul a rămas în istorie și este utilizat și azi în vechea limbă greacă dela Siracusa, unde Arhimede se născuse și a murit. Mai ales în ultimile luni, nu poți deschide un ziar din Occident fără să nu vezi un reportaj sau un articol scris asupra lui Eureka.

Cel ce a pus în circulație contemporană "Eureka", este președintele Franței Mitterand. Pentru Mitterand EUREKA înseamnă o realizare a Europei prin ea însăși. Mai precis spus, fără de o contribuție majoră a Americii. Iar pentru a înțelege și mai bine semnificația legată de EUREKA lui Mitterand, vom face o incursiune în politica occidentală a timpului de acum.

Din cauza nerușinatei expansiuni a exocrochierii comuniste pe întreaga planetă, practică sub toate formele, poporul Statelor Unite și-a ales un Președinte ce corespunde instinctelor și intereselor lui: pe Reagan, care, văzând clar pericolul ce amenința omenirea, a propus lumii, ca "ultima ratio", o apărare militară împotriva comunismului în spații in-

terplanetare, pe scurt, numită SID.

Desigur la acest plan nu va renunța nici el, nici succesorii lui. Proiectul este mare, pe măsura poporului american. Va costa cam 30-35 miliarde de dolari. Dacă Europeanii nu vor să participe la el, acest proiect va fi împlinit cu Japonezii.

Președintele Reagan, cu ocazia unei întâlniri cu șefii marilor puteri industriale ale lumii, a făcut propagandă pentru planul său, împărțind chiar și dividende fiecărei țări europene dispusă să adere la el. Dar aderenți, în Europa, n'a găsit. Căci Europa a răspuns cu planul Eureka. Deci, Eureka vis-à-vis SID.

O sfidare, o provocare? O nouă victorie a comunismului de a evita lovitura mortală? Desigur toate pot fi privite ca probabilități, căci nici un om de stat, începând cu Gorbaciov și Reagan, și nici un jurnalist, cât de mare ar fi, nu poate da un răspuns precis.

Cam la o lună după ce Reagan a părăsit Europa, toți șefii statelor europene occidentale, s'au întâlnit la Paris. Trebuie menționat că la această întrunire au participat și unele țări neutre, ca de exemplu Elveția și Suedia. Și toți acești oameni, ce conduc lumea liberă din Europa occidentală, au aderat la planul "Eureka".

Fără îndoială, pare surprinzător faptul, că la

planul "Eureka" au aderat și țări care nu fac parte nici din Piața Comună nici din NATO.

Este planul "Eureka" născut mort sau este doar un fel de șantaj al Europeanilor asupra Statelor Unite? Există o corelație, cât de secretă, între aceste două planuri? Nimeni nu o poate spune. Dar bănueli sau mai precis supoziții, se pot face. Planul american de a face un "scut stelar" pentru apărarea lumii libere, ar avea un scop limitat, realizabil grație forței materiale și tehnice americano-japoneze. Planul "Eureka", are și el în program "scutul stelar", dar mai are și alte scopuri, care privesc direct lumea liberă și cea din sclavie. Si planul american și cel european, au ceva în comun: lupta împotriva comunismului imperialist sovietic.

Impotriva acestei agresivități sovietice, s'au născut cele două planuri: "scutul stelar" american și "Eureka" europeană, care cuprind aproape un miliard de oameni. Desigur că nu putem uita nici miliardul de Chinezii, care vor să se unească cu Occidentalii, și o fac.

Vrea Rusia Sovietică să continue provocările pe întreg globul? Să o facă. Si prin orice clipe grele vom trăi, cine va mai fi în viață, se va bucura de dispariția comunismului rusec, al cărui prim dușman este omul. □

O GRUPARE POLITICĂ GERMANĂ PRĂBUȘITĂ

—George SOARE—

Nu prea de mult, acum doi ani, mulți Vestgermani moderați erau alarmați de popularitatea crescândă a Verzlilor, o adunătură de apărători ai mediului natural, activiști antinucleari și alți diferiți radicali marxști.

Insă mișcarea pare actualmente că a slăbit mult în parte ca urmare a propriilor conflicte interne și în parte din cauza modificării factorilor politici din Germania Federală.

În timpul anilor 1983 și 1984, când ei se întăreau, Verzii câștigau cu regularitate 8% din voturile alegerilor regionale și existau previziuni că, în cele din urmă, și-ar putea dubla sprijinul.

În alegerile a trei landuri (state din componența R.F. Germania), spre deosebire, ei n'au putut să adune peste 5% din voturi, limită sub care legea nu admite reprezentanți în parlamentele landurilor. Așa încât platforma lor, care includea propuneri drastice astfel că neutralizarea Germaniei occidentale și retragerea ei din alianța atlantică, nu mai are semnificație.

În oarecare măsură, Verzii datorază neccazurile lor social-democraților, care au condus Germania până în 1982, când partidul creștin democrat al cancelarului Helmut Kohl a preluat guvernarea.

Social-democrații, percepând ecoul Verzlilor în masa alegătorilor, au adoptat unele poziții ale acestora, ca de exemplu

opoziția la instalarea rachetelor americane de rază medie în Europa apuseană.

În același timp, Verzii înșiși au început să fie fracționați de dizidențe destructive.

Mișcarea, înființată acum șase ani, a fost la origine un liman de refugiu pentru elemente variate ca anarhiști, oameni ostili oricăror forme de guvernământ, și conservatori, care susțineau o mai mare apărare a mediului ambiant natural. Treptat, totuși, ei s'au divizat în două grupuri principale, "fundamentalistiști" și "realistiști", iar diferențele lor au devenit tot mai ireconciliabile.

Fundamentalistiștii au perseverat în ideile lor utopice, care pledau pentru transformarea Germaniei occidentale într-o societate agrară, doar cu industrii rurale. De asemenea ei au cerut desființarea armatei, a poliției și a majorității închisorilor.

Realistiștii, pe de altă parte, au susținut un compromis. Disputele interne dintre grupurile rivale au degenerat atât de rău încât mișcarea n'a fost în stare să elaboreze o linie politică coerentă. Fragmentarea a fost evidentă, în luna Mai anul acesta, la campania electorală din Rinul de Nord-Westfalia, cel mai populat din landurile Germaniei Federale.

Anarhiștii din rândurile Verzlilor au reușit să introducă un nechibzuit

punct de program categoric pentru a intra în conflict chiar cu alegătorii "avangardiști", ca să nu mai vorbim de cetățenii de rând respectabili. Acest punct susținea relații sexuale neînfrânate pentru toată lumea, inclusiv pentru copii.

Un număr de candidați Verzi au încercat să repudieze pe extremiști, însă era prea târziu: prejudiciul fusese făcut. Verzii au fost înfrânți grav, social-democrații cucerin-du-le majoritatea foștilor lor aderenti.

Dar eșecurile Verzlilor reflectă mai mult decât greșile lor grosolane. Mai profund, ele oglindesc o mutație care are loc în Germania occidentală și care, în mare măsură, evoluează pe coordonate paralele cu modificările asemănătoare din Statele Unite și din alte părți.

La debutul lor, Verzii au exercitat multă fascinație asupra tinerilor din Germania Federală, dintre care o bună parte credeau că partidele politice tradiționale nu puteau să facă față problemelor majore ale țării, ca de pildă recesiunii economice și posibilității izbucnirii războiului.

Poate că politicienii vechi nu au răspunsurile cerute de necesități. Dar evenimentele au arătat că nici Verzii nu le dețin. Pe lângă aceasta, după cum a remarcat un alegător tânăr, "Ei au devenit tare plictisitori". □

DIN PRESA STRĂINĂ

SPULBERÂND ISTORIA

— D. PAULESCU —

În revista braziliană ISTO-E, din 24 Aprilie a.c., a apărut un articol plin de revoltă, referitor la țara noastră, unde guvernul comunist și nebunul de Ceaușescu, s'au apucat să dărâme bisericile din București.

Articolul în cauză este intitulat România-ARRASANDO A HISTORIA în traducere liberă s'ar spune: Spulberând istoria.

Sus, în fruntea articolului, apar mutrele răpănoase ale Elenei și a lui Nicolae Ceaușescu, cu zâmbetul lor diabolic. Sub fizionomiile lor de asasin ai neamului românesc, stau scrise în portugheză cuvintele: a igreja de Enei, obra grandiosa-Biserica Enei, operă grandioasă.

"Să ne imaginăm, scrie autorul articolului din susnumita revistă, că guvernul brazilian ar dispune să dărâme-Casario do Pelourinho-, din Salvador, vechea capitală a Braziliei, cu scopul de a construi un centru monumen-

tal asemenea aceluia proiectat în capul neronic al lui Ceaușescu. Ori, să suprimă Centrul Colonial din Ouro Preto, cu același obiectiv; ce-ar spune poporul brazilian, ar sta nepăsător? Lucru dureros și asemănător se petrece astăzi în România!"

Îndrăgostit de lucrări faraonice, președintele ateu Nicolae Ceaușescu, "Conducătorul", a hotărât să răstoarne la pământ Centrul istoric din capitala României. În spațiul creat prin dărâmarea construcțiilor din acest mare centru, se va înălța un complex arhitectonic neîntrecut, destinat să glorifice, după comentariul din "Scînteia" - cea mai luminoasă eră din istoria României, adică cei 20 de ani ai domniei despotice și infernale, de sub sceptrul lui Ceauș Vodă, dărmătorul bisericilor noastre strămoșești.

În fond este vorba, ca de obicei de o nouă și epocală afacere familială a clanului

din Scornicești. Înspiratoarea principală a acestei opere, este prea puternica, Vice-Prima Ministra și cea dintâi Damă a țării, care a ajuns la sapă de lemn, Doamna Elena Ceaușescu, iar arhitecta responsabilă a proiectului, este o vară a femeii lui Ceaușescu, Anca Petrescu.

Planul lucrării este grandios. Se compune dintr-o piață gigantică în formă de semicerc, prevăzută de ambele părți de două estrade decorative, sprijinite pe coloane înalte și acoperite, încercând să imite stilul din Piața Sfântului Petru din Roma. Spre interiorul acestui imens semicerc, va fi construită Casa Republicii, un monstruos edificiu de beton armat, care va adăposti Comitetul Central al Partidului Comunist și Administrația Guvernamentală. Din acest fabulos cadru arhitectonic, Ceaușescu, va ține discursuri istorice și științifice, în zilele de parade și festivități moscovite, în

prezența a peste 500.000 de ascultători. De cealaltă parte a pieții, va apare Calea Victoria Socialismului-, o arteră mare de 120 metri de largă, împrejmuată de statui și ministere, cu îmbrăcăminte exuberantă de marmură.

Pentru a putea realiza acest faraonic proiect, guvernul comunist, disprețuind suferința și mizeria în care geme poporul român, a poruncit dărâmarea zecilor de biserici și mănăstiri ortodoxe, care formau unul din cele mai armonioase centre în stil bizantin din Europa Orientală. Tărnăcoapele și tractoarele, au intrat în funcțiune, de câțiva ani, când sub pretext de a construi clădiri cu apartamente pentru victimele cutremurului din anul 1977, a fost prăbușită la pământ monumentală biserică Enei, construită în secolul XVIII. În ultimele luni, au fost distruse încă șase biserici, împreună cu mănăstirea Cotroceni, care datează din anul 1682. De puține zile, tractoarele au început să sfărâme două din cele mai prețioase opere bisericesti: mănăstirea Văcărești din secolul XVIII și mănăstirea Mihai Vodă, construită în secolul XVI.

În același ritm al nebuniei faraonice, din ordinul lui Ceauș, au fost distruse o mulțime de clădiri, în care locuiau de ani de zile, 40.000 de persoane care au fost transferate cu forța, familii și copii, în centre de locuințe improvizate la marginile îndepărtate ale Bucureștilor.

Din cauza acestei măsuri draconice a tiranului Ceaușescu, cinsprezece șefi de familii s'au sinucis, refuzând să fie azvârliți din casele lor. Comisiunea Patrimoniului Istoric și Arhitectural al României, una din cele mai vechi din Europa, a încercat cu multă rezervă să reacționeze împotriva acestor sacrilegii, însă cel vândut Kremlinului satanic, infuriat, a desființat dintr'un condei și fără drept de apel, nefericita Comisiune. Iată, cum ucide și ruinează, tot ce-i românesc și creștin, în România Romanilor, - călăul și zbîrlul națiunii române, Nicolae Ceaușescu, nemernicul ciobotar din Scornicești.

Priviți-l, fraților, din țară și de prin străini, pe acest renegat luciferic, pe care-l va trăzni ca mâine, spada împletită din fulgere a Sfântului Arhanghel Mihail, pentru toate urgiile, umilințele, schingiuirile din temnițe, sacrilegiile și crimele comise contra neamului nostru românesc.

În fața acestei înspăimântătoare tragedii românești și creștinești, când tractoarele și tărnăcoapele, sub cnutul

vătafilor, în loc să sporească producția agricolă a țării informetate, sunt puse să dărâme monumentele istorice și altarele sfintelor noastre biserici și mănăstiri, întrebăm:

În Tara Noastră Românească și Creștină, nu mai există preoți și slujitori ai altarelor, nu mai există ierarhi și apostoli ai Mântuitorului, nu mai există Patriarhie și Patriarh?

Înalt Prea Sfințitul și Prea Fericitul Patriarh Iustin, păstorul suprem al poporului român creștin, nu vede, nu aude, nu simte și nu-l doare inima pentru capii de familie, care și-au curmat zilele, refuzând să-și părăsească locuința, azvârliți ca niște câini la marginile Bucureștilor?

Admite, Patriarhia și Patriarhul și permit în fața lui Dumnezeu, ca pe ruinele bisericilor și locuințele fraților noștri din capitala țării, să se ridice palatele de marmură ale anticristilor, iar pe acoperișurile lor în locul crucilor de pe turnurile străvechilor biserici, să fie cățărare și să strălucească în disprețul românismului, steaua cea blestemată a Moscovei păgâne, cu seceră și ciocanul?

Luăți aminte! Zilele Judecării celei înfricoșate se apropie! □

Dece recompensăm România?

Chicago Sun-Times, 5 Septembrie 1985

Nu poți zvârli o cărămidă la Washington fără să pomești în cap pe cineva nerăbădător de a impune sancțiuni economice Africii de Sud. Acest fapt ar trebui să ajute Congresului să tranșeze net și concis viitoarea dezbateri asupra acordării sau respingerii statutului "națiunii celei mai favorizate" Chinei, Ungariei, Afganistanului și României. (N.n. În engleză "most favored nation" și păstrăm prescurtarea MFN din original.)

Statutul (sau clauza) MFN implică favorizarea cu taxe de import reduse, credite și alte înlesniri echivalând cu subsidii. China a primit statutul MFN în deceniul trecut și e considerată special pentru... ei bine, e o țară mare și de aceea... În plus, regimul este doar "așa-zis comunist". În călătoria de întoarcere din China, președintele Reagan a vorbit de "așa-zisul comunist chinez".

Unii reprezentanți ai ministerului de Externe consideră Ungaria, care are statutul MFN, ca o dovadă că o politică americană "terapeutică" poate deplasa un satelit sovietic dela linia Moscovei către o independență mascată. Oare veți obiecta cumva că independența e invizibilă? Ce stupiditate, dacă nu o vedeți! Tocmai asta dovedește cât de bine e mascată.

Hotărîrea clauzei privind Afganistanul este neimportantă din punct de vedere economic. Singurul export însemnat al Afganistanului e populația sa, din care aproximativ o treime se află în lagărele de refugiați din străinătate.

România e un caz mai interesant, măcar că doar argumentul împotriva României nu este cu mult mai slab decât argumentul împotriva Afganistanului,

și totuși o parte destul de mare a culiselor ministerului nostru de Externe sprijină România.

În predica sa de Crăciun, din 1983, pastorul Geza Palfi, în vârstă de 43 ani, a protestat împotriva unui decret al regimului, prin care Crăciunul devenise "zi de lucru". El a fost arestat și, la trei luni după aceea, a murit din cauza unor leziuni interne. În ciuda atitudinii oficiale aspre împotriva credinței religioase, cei care frecventază bisericile sunt mai numeroși decât în orice altă țară est-europeană, cu excepția Poloniei. Acest fenomen, care dovedește nemulțumirea intensă a populației față de regim, este citat de regim ca dovadă a toleranței sale.

În Statele Unite, dezbaterile înregistrarea armelor de foc. În România, mașinile de scris trebuie obligatoriu înregistrate la poliție. Tot în România, "spitalele" de psihiatrie sunt folosite pentru torturarea dizidenților. Pentru a obține statutul MFN, România a renunțat formal la abuziva "taxă a despăgubirii pentru instruire", aplicată celor care voiau să emigreze. În prezent acele sume sunt colectate, neoficial, ca mită.

Comisia Helsinki a Congresului USA consideră România "una din țările Est-europene cu cele mai grave violări ale Drepturilor Omului". După trei ani și jumătate la București, ambasadorul Statelor Unite, David B. Funderburk, care vorbește românește și a studiat în România timp de doi ani, a demisionat pentru a-și exprima exasperarea față de convingerea fermă a ministerului de Externe american că regimul președintelui Nicolae Ceaușescu duce o politică externă considerabil de in-

dependentă. Dovada acestei "independențe" este o garanteră de acte care, în mod izolat sau reunit, sunt niște fleacuri.

Ambasadorul Funderburk afirmă că personalul său dela ambasadă "a observat o mare prezență sovietică în România, ceea ce a fost o știre neplăcută pentru unii reprezentanți guvernamentali dela Washington. Din propria noastră inițiativă ne-am uitat în unele înregistrări, am avut informații dela școli, am urmărit numerele de circulație ale automobilelor și am ajuns la un număr blestemat de mare de rezidenți sovietici, inclusiv agenți sovietici din fabrici, supraveghind exporturile către Uniunea Sovietică". Posibil că strășnicile ocazionale ale României irită Kremlinul.

România a criticat invaziile Cehoslovaciei și Afganistanului, nu a rupt relațiile diplomatice cu Israelul după războiul din 1967 și nu permite manevre militare sovietice pe pământ românesc. Dar astfel de gesturi sunt greu de crezut că ar constitui independență. Ele sunt praf în acei ochi, inclusiv ochii ministerului nostru de Externe, care nu vor să vadă conformarea completă a României cu cele două pretenții absolute ale Kremlinului - stalinism în politica internă și sprijinire a complexului militar-industrial care este Uniunea Sovietică.

Arborii, care cresc numai prin voia lui Dumnezeu, mor așa încât dezbaterile, pe care le ține Congresul, să poată fi transcrise pe hârtie. Următoarea dezbateră asupra statutului "națiunii celei mai favorizate" nu ar trebui să coste mulți copaci.

George F. WILL

STIL PSEUDO-ACADEMIC

—Corneliu FLOREA—

S'a anunțat că Academia Română, prin adoptarea unei măsuri speciale, l-a ales pe Președintele Nicolae Ceaușescu, membru titular și Președinte de onoare al ei.

Asta cu "Hotărîrea specială" este scuza de azi și de mâine a Academiei Române, este de fapt tinicheluța legată de coada fracului noului "academician", pentru că și de data aceasta a trebuit ceva "special".

Gurile rele spun că "Hotărîrea specială a Academiei" a luat-o to'ășa academician doctor inginer Leantă lui Petrescu, când într-o zi l-a chemat la ordine pe Radu Voinea președintele Academiei Române și i-a zis: "Îți place să fii președinte, să stai cocoțat, așa de unul singur în Aula Academiei? Nu crezi că sunt și alții demni de o asemenea funcție? Spirit înțelept de slugă, Radu Voinea a înțeles și a acceptat noua sarcină pseudo-academică, dar de partid, pentru că vorba folclorului de tip nou:

"Cine se dă cu partidul bine
Avantaje într'una-l vine";
Cine se dă cu partidul rău
Va mânca numai dudău"

Poate credeți că pentru un președinte de academie, înțelepciunea asta folclorică e prea populară, nu-i titrată, dar ați uitat că înțelepciunea poporului a făcut academia și nu in-

vers? Vorbesc, până acuma și să nu uităm, că avem noi și academicieni ne-titrați. Așa se face că Radu Voinea, a înțeles să-și împartă funcția cu un "coleg" pentru care a creat un curent de propuneri pozitive și de unanimitate!

Ce spectacol, ce imagine, ce rușine pentru prezent și viitorime, să vezi câțiva academicieni speriați, cătrăniți și dezonoarați, pierduți printre "demnitarilor" statului român, printre rectori și profesori, care știu precis că învățământul românesc este în afara epocii moderne. De când cu epoca ceramicii de Scornicești, e doar epoca când toți calcă în străchini.

Solemnitatea a deschis-o Radu Voinea, care a spus, că alegerea noului coleg se datorește "sentimentelor de recunoștință și stimă". E clar că Academia are alte criterii de selecție în Epoca Ceaușescu. Ai stimă și recunoștință, chiar și false, devii academician și președinte de onoare. Unii spun, că noile criterii de selecție se mai datoresc și penuriei de merite reale academice. Dar nu-i așa, pentru că acad. Ion Ursu, în tălmăcierea oficială din Aula Academiei, a spus: "Opera sa, cuprinde un număr impresionant de volume". Dacă ar fi zis numai atâta, ar fi fost destul. Dar bravul acad., calcă străgnic mai departe în străchinile culturii de Scornicești,

spunând că noul lor coleg a creat o economie națională modernă. Curat modernă, cu zeci miliarde dolari datorice și eu o politică economică, care a dus dela o alimentație satisfacătoare la o rație de metabolism bazal cartelizată. Și pentru asta, acad. Ion Ursu îl alege academician.

Noul coleg, a venit și cu soluții de îmbunătățire a Academiei, iar prapăstiosul său stil, inovator, va lăsa ca un cutremur Academia Română, pentru că le-a spus-o: "...oamenii de știință români sunt ferm hotărâți să facă totul pentru a contribui la triumful rațiunii, la dezarmare, la pace, la o colaborare egală între toate națiunile, la a unei lumi a dreptății sociale și naționale, a unei lumi mai bune".

Cât de mobilizator sună pentru voi stimă academicieni, când ați dat iama la Pomul Lăudat și vi l-ați făcut coleg de breaslă. Lăsați acum tomurile și puneți mâna pe o lozină și un portret și mergeți în piața publică și scandală "pace, pace" în umbra Patulului dela Varșovia, pact care are ca regulă generală "sase țări să nu dea PACE celei de-a șaptea țări". Lăsați-vă ideile și cercetările voastre și urcați-vă pe biciclete, plecați în jurul lumii și adunați semnături pentru pace, pe care apoi aduceți-le plocon noului vostru coleg. □

Dovezi de ordin lingvistic privitoare la continuitatea Românilor în fosta provincie romană Dacia

ÎMPRUMUTURILE LATINE DIN DACO-ROMÂNĂ ÎN BIBLIA LUI WULFILA (Sec. IV d.Hr.)-

— Isabelle SABAU —

Într'un articol precedent am arătat cum textele istoricilor latini Entropius și Flavius Vopiscus, au fost interpretate în mod eronat ca să servească interesele celor care contestă drepturile Românilor asupra teritoriilor românești. În realitate populația dacoromană nu s'a retras din Dacia în anii 271-275, la ordinul lui Aurelian. De fapt, Aurelian a retras administrația romană și doar o mică parte din populație din provincia cedată Goților. Faptul rămănerii pe loc a maselor populare majoritare este, în același timp, confirmat în discuțiile de latinisme din Biblia Episcopului got Wulfila, tradusă în anii 340-350 d. Hr.

Wulfila s'a născut undeva în Nordul Dunării, în anul 311 (sau 312), fiind, după bunicii de pe mamă, de origine greacă. Aceștia fuseseră luați sclavi și aduși în Dacia în urma unei incursiuni a Vizigoților în Asia Mică, în anul 267. Învățând grecește dela mama sa, a însoțit o misiune a Vizigoților creștini la Constantinopol, în anul 326, pentru a solicita protecția și sprijinul împăratului în propagarea creștinismului printre Goți. În anul 341 a fost investit Episcop pentru Dacia unde a propăvăduit apoi până în anul 348, când din cauza persecuțiilor regelui got Athanaric împotriva Goților creștini, a obținut permisiunea de a trece în Sudul Dunării împreună cu 15000 de prozeliti, stabilindu-se în

regiunea Nicopolului. În ultima parte a vieții sale, Wulfila a fost în conflict cu autoritățile bisericești dela Constantinopol, întrucât îmbrățișase arianismul care nu recunoștea divinitatea lui Isus Christos. Biblia lui Wulfila, pe care el a tradus-o pentru a-l ajuta în activitatea sa de propagare a creștinismului în rândurile populației gotice din Dacia, a fost foarte răspândită în lumea germanică.

Faptul că Biblia gotică abundă în elemente lexicale latine, a fost unanim recunoscut de toți lingviștii care au studiat textul acestei traduceri, iar Profesorul Virgiliu Ștefănescu-Drăgănești, la care ne-am referit în articolul nostru precedent, îi enumeră pe cei mai reputați lingviști care arată acest lucru, dar nu vom mai discuta această problemă aici. Ceea ce profesorul român arată, ca un fapt deosebit, este că numai un număr mic din lingviștii străini se pronunță asupra condițiilor și locului unde au avut loc aceste împrumuturi lingvistice. Singurii care lasă să se înțeleagă că o serie de cuvinte latine au fost împrumutate dela populația vorbind limba latină în Dacia, în Sec. II-III, sunt lingviștii italieni Vittoria Corazza și Piergiuseppe Scardigli, care arată că aceste împrumuturi au avut loc în cadrul contactelor cu caracter social dintre Goți și Români, fără a preciza însă unde au avut loc aceste contacte. (La

lucrările acestor lingviști italieni nu se mai referă nici un alt lingvist român în afară de Profesorul V. Ștefănescu-Drăgănești.)

Fapt este că Vizigoții au conlocuit cu Daco-Românii, începând cu anul 271 și chiar și mai înainte de această dată, în partea de Nord-Est a Daciei, unde pătrunseseră deja de ceva timp. Părăsind însă Dacia în anul 376, când au trecut Dunărea în Peninsula Balcanică, Vizigoții nu ar mai fi avut timp să împrumute acolo bogat material latin lexical și gramatical, pentru a mai putea fi folosit de Wulfila, în puținii ani cât a mai trăit până la moartea sa în anul 383. Împrumuturile au avut loc prin urmare numai în Dacia.

Wulfila a tradus aproximativ 90% din întreaga Biblie, o operă titanică dacă ținem seama de condițiile în care se scria în acele vremuri. Din traducerea lui s'au păstrat în forma unei copii, trei pătrimi din Noul Testament și câteva fragmente din Vechiul Testament, reprezentând în total 9% din tot textul tradus. Copia aceasta se află la Biblioteca Universității din Upsala (Suedia).

Din analiza lingvistică a textului gotic rezultă următoarele:

În primul rând, Wulfila traducând după un text în limba greacă (în acea vreme Biblia nu fusese încă tradusă în limba latină, traducerea Sf. Ieronim fiind efectuată după moartea lui Wulfila), nu poate fi vorba

de preluarea unor latinisme dintr'un text latin (latinismele aparțineau deci limbii gotice); de altfel la Constantinopol se foloseau numai texte grecești. În ceea ce privește împrumuturile latine existente în textul gotic, observăm că acestea se împart în două categorii: elemente lexicale și elemente gramaticale.

A. Elementele lexicale se subdivid, la rândul lor, în următoarele sub-categorii:

1. Un număr mare de cuvinte simple, ca de exemplu: anakumbian = a sta la masă; arka = ladă; awo = bunică; karkara = închisoare; katils = ceaun; lukarna = lumânare; mes = masă; sakkus = pânză de sac, etc.

2. Cuvinte derivate din cuvinte gotice cu ajutorul prefixului latin dis sau a sufixului latin areis, de exemplu: distairan = a rupe în bucăți; bokareis = scrib; liuthareis = cântăreț; wullareis = păslar, etc.

3. Cuvinte compuse dintr'un cuvânt gotic și unul latin, de exemplu: Lukarna-statha = sfesnic; weina-gards = vie.

4. Traducerea în limba gotică a unor cuvinte latine compuse (calculi), de exemplu: gud-hus = Casa Domnului (latineasca vulgară: Casa Domini); arma-hairtei-indurare (lat. miseri-cordia); mana-seths = seminția mănăstirii.

Împrumuturile de categoria aceluia dela numerele 2,3 și 4 de mai sus, sunt deosebit de importante, deoarece au loc numai în cazuri în care exista o situație de conlocuire foarte apropiată între două populații vor-

bind limbi diferite.

B. Ca elemente gramaticale latine observăm existența următoarelor:

1. Aspectul continuu al conjugării active format cu ajutorul verbului auxiliar a fi și participiul prezent al verbelor, corespunzător conjugării perifrastice din limba latină, formată în același mod, paralel cu construcțiile românești de felul: "ce-or fi zicând ei", "unde or fi întârziind", etc. Această conjugare nu se mai întâlnește în nici una din limbile germanice vechi, de unde rezultă că ne aflăm în prezența unui împrumut din limba latină, o limbă mult mai evoluată datorită bogatei sale literaturi. Exemple:

was Iohannes daupians = Ioan boteza (era botezând); was laisands = (el) învăța (pe alții), (era învățând).

2. Conjugarea pasivă formată tot cu ajutorul auxiliarului a fi și participiul trecut al verbelor, ca și în limba latină și în aceeași structură - adică participiul trecut urmat de verbul auxiliar. De exemplu:

daupiths was = a fost botezat.

3. Construcția acuzativ cu infinitiv, o altă structură gramaticală latină, existentă și în prezent în limba franceză și italiană contemporană, este la rândul ei frecventă și în gotică. De exemplu:

gatauia inkwis waithran nutans = vă voi face să deveniți năvodari.

4. Construcția latină acuzativul cu participiul, de asemenea întâlnită în limbile romanice contemporane (franceză,

italiană, română), se întâlnește în gotică în numeroase cazuri. De exemplu, construcții de felul:

gasah Iakobu Jah Iohanne manuwandans natia = Il văzu pe Iacob și Ioan pregătind năvodul.

Existența și a unor asemenea împrumuturi de ordin gramatical constituie o dovadă și mai evidentă a unei puternici presiuni din partea limbii dacoromane asupra limbii gotice, exercitată de o foarte numeroasă comunitate lingvistică, deoarece sistemul gramatical al unei limbi cedează foarte greu influențelor din partea unor alte limbi. Menționăm totodată că exemplele de mai sus constituie numai o mică parte a împrumuturilor.

În ceea ce privește acum vocabularul împrumutat, latinismele: a-și tunde părul, a sta la masă, haină de purpură, sandale, parfum, lumânare, sfesnic, ștergar, sunt legate de aspectele vieții comune a celor două populații, menținând între ele relații pașnice și chiar prietenești, și astfel explicând și mai bine intensile contacte lingvistice.

Schimbările lingvistice între două populații având loc, de regulă, în ambele direcții, vom întâlni desigur și împrumuturi gotice în limba română, care era în acea vreme în formare în cadrul conlocuirii celor două populații în Dacia. Ne vom referi la acestea într'un articol ulterior precum și la condițiile speciale care au dus la romanizarea rapidă a a Daciei. □



Biserica din Densus (Hateg), clădită pe ruinele romane din pietrele cetății Sarmisegetuza (Transilvania)

Foto: A. Petit

NU UITAȚI "APELUL PENTRU TRANSILVANIA"

Apelul nostru pentru Transilvania nu înseamnă suportul regimului comunist din București, care prin teroarea exercitată deopotrivă asupra Românilor și minorităților a dat ocazia de a se pune în discuție o problemă de mult rezolvată prin "tratatele internaționale".

Frați Români, continuați și trimiteți cărțile poștale, ca să putem ajunge la 1.000.000 de răspunsuri. Pentru cei care au cerut informații suplimentare, le comunicăm: Toți senatorii au aceeași adresă. Aceasta nu înseamnă că urmează să se trimită o singură carte poștală, ci adresându-ne fiecăruia în parte, se vor scrie, de fiecare dintre noi 17 cărți poștale, adică fiecărui senator indicat pe listă.

Același lucru în cazul congressmen-ilor unde avem în primul comitet 42 de membri, iar în al doilea 36 de membri, în total 78 de congressmen-i. Totalul cărților poștale ce fiecare poate să le trimită (senatori și congressmen-i) este de 95.

Pentru a câștiga timp și a reduce munca depusă de

Di. Traian Golea, anunțăm că s'au constituit noi centre de difuzare a cărților poștale, atât în Europa, cât și în Statele Unite:

GERMANIA: Di. Alexandru Suga, Jakorde Str. 21, 5000 Koln 1;

Di. Alexandru Pană, Adolf Bayer Damm 42, 8 000 Munchen 83;

FRANTA: Di. Filo Verca, rue Leon Hutin, 93220 Gagny

SPANIA: Di. Nicolae Roșca, Calle Gervasio, Nr.20 5, Barcelona 6;

STATELE UNITE: Di. Traian Golea, 1029 Euclid Ave, Miami Beach, Fla.33139;

Di. Stefan Gheorghe Theodoru, 28-18, 29 Str. Long Island City, New York, 11102;

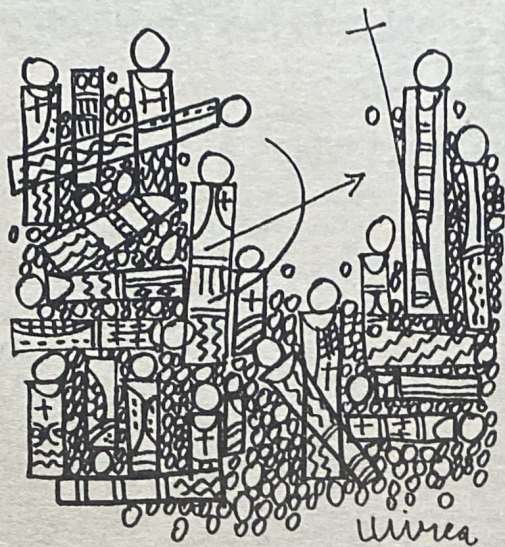
Di. Cornel Popa, 1881 Larkmoor, Berkley, Michigan, 48072;

Di. Ion Simicin, 7350 Oakdale Ave. Hammond, Indiana, 46324;

Păr. Doru A. Gage, 6075 Harrison St. Merrillville, Indiana, 46410.

Ca să se poată ține o evidență a răspunsurilor trimise, vă rugăm insistent să comunicați unuia dintre centrele cele mai apropiate, numărul cărților poștale expediate. Acest lucru este absolut necesar. Ca să se poată ajunge la 1.000.000 de răspunsuri, să arătăm seriozitatea ce ni se cere, să trecem peste nepăsarea și comoditatea ce ne caracterizează și să facem din "APELUL PENTRU TRANSILVANIA" o victorie din istoria exilului românesc anti-comunist.

Începând cu numărul viitor, vom publica lista persoanelor care au răspuns la acest apel.



SIMFONIA NOPTILOR DE PIATRĂ

Închinare în rouă, lui Ioan I. Mirea

...acolo șezum și plânsem... În sălcii
ne-am atârnat harfele noastre.
Părinte, se face noapte, o altfel de piatră,
de unde să mă împrumut de eu și de cântec?
"Verticală - înălțarea în Nedisparanțel..."
dar noaptea aceasta de unde începe?
Si tu mă întrebi: "Frumusețea petalelor,
sau ghimpele trandafirului,
care l'a înțepat, l'a ucis pe Rilke?"
Imi caut dumerirea, iar tu întrebi din nou:
"Ce se ascunde în ce nu știm?...
dar ce e îndărătul lui ce știm?...
unde privirile minții s'au oprit?..."

O, noapte a nașterii mele
mărire fie tainei și Crinului Alb
dela'nceputul lumii!
Rătăceam pe malul de ocean
și toată Pustia se pregătea de logodnă;
mai toarnă untdelemn în candelă,
că drumul e lung Ierusalime, Ierusalime...

... acolo șezum și plânsem... Ioane,
cum să numim piatra aceasta? E forma tăcerii
începutul? Săvârșitul? Esența e-un fel de tăcere?
E visul de îngeri din Noaptea-Lumină?
Să-i zicem Bethel că aici Dumnezeu
s'a arătat la porțile nopții
pe unde ncepe timpul să curgă
în florile de măr și în coroanele de spini.

Spre luceafăr ai întins mâna
și dela vecinul Dumnezeu
ai rupt câteva nopți ce-abia și-atât de crud
noptaseră în geană o lacrimă de inger.
Iată, aici șezum și plânsem și cu noi
salcia Lui e plină cu lacrimi.
De aici începe tărâmul pe care vreau să te duc
amiroșind a cimbru sălbatic și-a odihnă de tei...
Privream, la vama întâia, copacul rotund,
norul jumătate vultur și chipul frumos al Fecioarei -
constelația timpului nostru sub veacul Regelui Pește.
O lume de abur vedenia-și schimbă,
pe malul Călniștei și'n munți, în apus și în zori,
Maica urcă și trece prin piatră până'n icoane
de sunet, de dor, de tremurul frunzei în vis.
Niciodată nu am văzut Munții l-ului atât de înalți
ca Missa lui Bach și atât de transparenți
că totul era l - făclie de genune și mamă,
l dela Ioan, dela Ichthys, iradiind lumină
și rădăcini luminii pretutindeni
și aripa luminii, troiță regăsirii și fluier vertical.
Ce răcoroasă e umbra luminii lui în pridvor!
Pruncul suge după copacul rotund
privighetoarei ultimul trîl, iar în luceafărul de ziua
o creangă de măsline.
Aici m'am născut
și Tara se numește Acasă și lumina ochilor mei
e Mielul Alb cu care te aud zi de naștere...

Spre luceafăr ai întins mâna
și mâna a zburat din mână
și timpul a zburat din timp
și dorul a zburat din dor...
Privesc noaptea cu lini și ncerc să-mi amintesc
adusul aminte al luminii și spusul vertical.

Dumitru ICHIM

Comunicat A.R.A.

Secția de Presă și Editură a Academiei
Româno-Americane de Arte și Științe
transmite spre publicare următorul
Comunicat:

În luna Iulie 1985 a avut loc la Univer-
sitatea California din Davis o consfătuire
a membrilor Comitetului Executiv al
Academiei Româno-Americane de științe
și arte (ARA).

Problemele discutate:

-pregătirile pentru al XI-lea Congres
ARA, care se va desfășura între 7-10 Mai
1986 la Universitatea Colorado din
Boulder, organizator local fiind profesor
universitar Mircea Fotino;

-procedura de primire a noilor membri;

-definitivarea temelor de cercetare ale
Institutului de cercetări ARA.

-măsuri pentru întocmirea unei En-
ciclopedii care să reflecte contribuția per-
sonalităților românești la cultura univer-
sală.

Dna prof. Maria Manoliu-Manea a
precizat scopul principal al Institutului de
cercetări ARA, care este de a oferi
mijloace organizate de sprijin a activității
științifice a membrilor Academiei și de
canalizare a efortului spre teme majore,
care să contribuie la cultivarea și dez-
voltarea valorilor spirituale ale poporului
român.

Din Consiliul științific al Institutului fac
parte: Academicianul Eugen Ionesco,
profesorii: Ghiță Ionescu, Vintilă Horia,
Nicolae Iliescu, Vlad Georgescu, George
Duca, Constantin Corduneanu, Cicerone
Poghirc și Alain Besancon.

În legătură cu Enciclopedia pe care
ARA intenționează să o publice, se fac
următoarele precizări: Enciclopedia se va
ocupa de personalitățile românești în
cultura și știința occidentală, începând cu
deceniul al 4-lea. Pe de o parte, ea va con-
tribui atât la cunoașterea reciprocă,
precum și la întărirea legăturilor între
creatorii de valori spirituale de origine
română, stabiliți în lumea liberă, iar pe de
altă parte, se va pune în lumină aportul

spiritualității românești la cultura univer-
sală.

Enciclopedia va apare în limba română
și engleză și va cuprinde 4 părți:

1. articole și studii de sinteză
privitoare la disciplinele științifice, sau la
sectoarele artistice și literare, unde con-
tribuția românească în lumea liberă s'a
dovedit interesantă și importantă.

2. bio-bibliografiile oamenilor de
cultură, știință și artă.

3. Instituții de cultură românească în
Occident.

4. presa românească publicată în lumea
liberă.

Academia a desemnat ca Redactori Șefi
ai Enciclopediei pe profesorii Maria
Manoliu - Manea, Aurelio Răuță și
Nicolae Timirăș.

În Conferința ARA din luna August
dela Los Angeles, Dna Prof. Maria
Manoliu-Manea a stabilit etapele de lucru
pentru realizarea Enciclopediei, a numit
persoanele care se vor ocupa de coor-
donarea activităților și acei ce vor realiza
studiile de sinteză.

Pe lângă Enciclopedia, ARA mai are și
alte proiecte editoriale:

O antologie a artiștilor plastici români
stabiliți în lumea liberă, în care vor fi
prezentate creațiile pictorilor, sculp-
torilor, graficienilor de origine română,
răspândiți în lumea liberă. Lucrarea va fi
realizată sub supravegherea cunoscutului
critic de artă Ionel Jianu din Paris.

-Criticul literar Ion Negoitescu, stabilit
în Germania de Vest, va publica o Istorie a
literaturii române într-o viziune modernă.

-Se studiază modalitățile de actualizare
a normelor ortografice elaborate de
Academia Română.

Membrii Comitetului Executiv ARA au
luat cunoștință cu interes de propunerile
mai multor membri ai Academiei care
locuiesc în Europa, de a se organiza un
Congres extraordinar ARA la Paris, în
cursul anului 1987.

Secția de Presă și Editură ARA

CREZ



Făcutul strădaniei mele în ex-
poziția dela "Goethe Institut", To-
ronto (5-27 Sept.85), poartă nume
ca: "Recunoștința mumelor noas-
tre", "Acceptare", "Invocație",
"Permanență", "Gânduri pentru
trecut", "Veghe".



Nu sculptez să mă aflu într'un
domeniu sofisticat intelectualizant
Nu mănuiesc uneltele pentru a
împodobi locuințele cu obiecte abil
fasonate

Nu cioplesc ca să creez interesante
motive decorativ agreabile și
plăcute ochiului

Nu utilizez diverse speciale scule și
materiale spre a-mi petrece timpul
în mod convenient și distractiv.

Ridic trunchiul copacului doborât -
prezența vie a totcuprinsului
Apuc cu nădejde firezul și securea
Aplec privirea asupra tradiției
Mă adăp la înțelepciunea
înaintașilor.

Cu respectuoasă sfială cutez să
crestez gândurile și atitudinea mea
față de ceea ce mă înconjoară
Țin seamă și de timpul și de locul
unde și când mă aflu.

Miroslav



CRONICI

Literare-Artistice-Culturale
din exil și din țară



IOAN ȘTEFANCU

FERICIREA FURATĂ

Editura
TIPOGRAFIA CORESI
Freiburg, 1985

Editura TIPOGRAFIA CORESI, într-un timp destul de scurt a putut oferi iubitorilor de limbă românească o adevărată bibliotecă în care varietatea predomină.

Printre ultimile titluri apărute e și cartea "Fericirea furată", aproape de 300 de pagini, scrisă de Ioan Ștefan, după care se va turna în curând un film cu același titlu. Ideea turnării unui film după această carte merită felicitări gândindu-ne la succesul de care s'a bucurat pe vremuri "Dreptul de a te naște". Si totuși, oricât de reușit va fi acest film nu va ajunge la Premiul Oscar, sau altul de renume și în tot pesimismul meu aş vrea să fiu prooroc mincinos.

Trăim într-o lume în care e o rușine să fii normal și sănătos la minte. Tesătura urâtului se întinde tot mai mult peste iazul veacului. Unul din cele mai răspândite jocuri pentru copii e "D and D" - o inițiere în vrăjitorie și satanism. În preajma Crăciunului, deci Nașterea Pruncului, cea mai răspândită păpușă e "E.T.", un personaj extra-terestru atât de urât că nici câinele nu s'ar juca cu el, dacă nu i-ai lega un os pe după gât. Dece se vinde atât de mult? Pentru că e "modernă". Ce să mai vorbim de teologia modernă! Homosexualul încearcă la televizor să mă convingă că eu, și nu el, e cel care nu e normal, că se face "discriminare" împotriva "minorităților", nu că nu îl las să fie profesor, dar că mă opun cu mintea mea "îngustă" și "retrogradă" să-mi "educe" copiii în stilul de viață "modern". Si acestea sunt nimicuri, dacă faci comparația cu metodele de indoctrinare zilnică în "modern life" în care toate valorile umane sunt răsturnate pe dos, o luptă acerbă de a distruge vocația spre frumos prin dez-sacralizare și dez-dumnezeire.

Care e substratul acestui "modernism" și ce se ascunde în spatele lui? Fiind vorba de cinematografie, când scriu aceste rânduri în Toronto are loc vestitul "Festival of Festivals". Unul din filme, de exemplu, e "Je vous salue, Marie", în care găsim o adevărată bătaie de joc la adresa creștinismului. Evident, e ceva... "modern"! Sfânta Fecioară e prezentată ca o prostituată, Iosif și Îngerul Gabriel nu sunt lăsați mai prejos, iar Dumnezeu apare ca un vampir.

Din acest punct de vedere cartea lui Ioan Ștefan nu are nici un dram de "modernism", iar filmul neavând nimic din "Night Stalker" (vezi revista "People", Septembrie 1985, cu închinarea la Satan) nu se va bucura de nici un premiu al "celebrităților".

Despre ce este vorba în carte? Accentul e pus, acolo unde ar trebui să fie, pe om și pe adevăratele valori umane. E o carte pe care când ai început să o citești e greu să o întrerupi.

Radu Damian e student la filologie. Se

îndrăgostește de Valencia cu care se căsătorește. Ea găsește în Radu pe lângă un caracter ales, un om cu o educație diferită de cea a materialismului vulgar, un om care respectă pe semenii și crede în Dumnezeu. Timpul trece și lui Valencia îi vine vremea să nască. La maternitate stă în cameră cu Aneta Balos, o femeie detașată, soția unui fost coleg de clasă a lui Radu Damian. Noaptea amândouă femeile nasc câte o fetiță. Moașa, Elena Manga, care voia să se încuscrească cu familia Balos, schimbă pe cele două nou născute și astfel fata Anetei merge la Valencia și fata lui Valencia la Aneta. Destinul lor se pare că a fost pecetluit. Întâmplarea face ca în liceu cele două fete să se întâlnească. Una este Ramona Damian, cealaltă venită din țară - Elida Balos. Prima este crescută într-o atmosferă religioasă, a doua într-o familie în care tatăl era un alcoolik și viața nu avea nici un sens.

Cele două fete se împrietenesc și Elida se simte în familia Damian cu adevărat acasă. Dela Ramona și părinții ei, Elida află că viața omului are un rost și o valoare, că dincolo de "ură", cu care fusese indoctrinată, există și primăvara iubirii între oameni, că există o noimă în toate și un Creator al lumii.

Lucrurile se complică în ultimul an de liceu, când Elida mergând la țară, în vacanță, găsește pregătit tot pentru logodna ei cu George Manga, fiul moașei, cea care a schimbat destinul celor două fete la naștere. Logodna are loc în ziua de Florii, iar nunta e programată pentru ziua de Paște. Elida nu-l iubește pe George pentru alte motive pentru că este și bețiv. Încercând să fugă de acasă, înainte de sorocul nunții, e prinsă de George pe malul Mureșului și siluită. Ajunge în familia Damian. Termină liceul. Dându-și seama că a rămas însărcinată pleacă la Craiova unde o cheamă pe Ramona și i se destăinuie. Aceasta o sfătuiește ca în nici un caz să nu urmeze gândul cu care venise de a-și ucide pruncul din sân. Soluția găsită e ca Ramona să-i devină celui care se va naște "mamă". Amândouă locuiesc la baba Ioana. Când aceasta află despre ce este vorba se oferă să-i facă avortul lui Elida pentru o sumă de bani. Îi arde casa și cele două o iau cu ele la noua gazdă. Între timp Ramona scrisese acasă că a rămas însărcinată. Intervine surpriza. În răspuns scrisorii Radu și Valencia îi aduc la cunoștință lui Ramona că sunt gata să devină "părinți" copilului care va veni pe lume. Elida naște. Telegrama la părinți... Aceștia sosesc. Ramona "a născut" cu bine un băiat, care e înregistrat la starea civilă ca fiu al lui Radu și Valencia. Ceea ce părușe atât de simplu se complică prin faptul că baba Ioana se sinucide și lasă un bileț în care spune adevărul.

Deznodământul cărții crește în intensitate dramatică precum în piesele lui Ibsen. Elida se căsătorește în ziua de Paște cu George. Elena Manga i se spovedește lui Elida cum a fost luată dela mama ei adevărată. Se reîntoarce la părinții adevărați. În final Elena Manga de frica trădării se sinucide cu șampanie din care îi dă să bea și lui George.

Analizând personajele din "Fericirea furată" găsim foarte bine creionate pe baba Ioana și pe Elena Manga, în schimb Elida, ca realizare, mi se pare că nu e destul de conturată în acțiunile ei. Nu iubește pe George, fuge cu el, îl detestă, iar când este liberă, vrea să se căsătorească cu el. Dece? Apoi fără nici un temei este și gândul de a avorta. Care e rațiunea? George știa că nu mai e fecioară. Ca medic, putea să descopere paternitatea copilului, deci un motiv în plus. Copilul nu putea să fie un impediment. În al doilea rând, dacă Elida este prietenă cu Ramona, dece acceptă ca aceasta să-și ia chiar riscul onoarei și viitorul când nu era nevoie, pur și simplu, de aceasta.

Un alt lucru neclar pentru cititor este ce fel de creștinism practică familia Damian în care nu găsim pe Hristos așa cum e venerat de creștini. Autorul precizează de două ori că a fost "răstignit de Romani" dar aceasta nu e totul. Dacă noi credem că Iisus Hristos a fost persoană istorică și Dumnezeu atunci îi sărbătorim și evenimentele legate de viața Lui, adică ne identificăm cu "începătura celor adormiți" El fiind "capul Bisericii", cum ne spune Sf. Pavel.

Deci îi sărbătorim Duminica Învierii ca pe a Unuia care "a plinit Legea". Ori totmai în ziua de Florii și de Paște vedem în familia Balos că are loc logodna și nunta ceea ce nu se întâmplă la Români. Si ce are aceasta de a face cu familia Damian? Această familie e diferită de celelalte care nu știu cine a fost Hristos. Nu găsim nici o reacție, totuși, că în Duminica Învierii

va avea loc nunta și nimic din care să deducem că acest eveniment istoric este luat în considerație. Ramona care este atât de strictă cu cele religioase, că nici măcar nu dansează, considerând dansul ca un păcat, în ziua de Paști o găsim oriunde în afară de biserică și vorbește de toate și pentru toți, dar nu are măcar un "Hristos a înviat" cum obișnuiesc Românii să se salute de Paște.

Evident, cred că e o scăpare a autorului pe care o consider destul de importantă pentru creștinii în general și Români în special.

Dacă Hristos nu a înviat, ne spune Pavel, zadarnică este propovăduirea noastră, iar dacă a înviat, adăugăm noi, atunci dece să ne rușinăm de crucea și Învierea Lui? Există vreun motiv? Absolut nici unul.

Dumitru ICHIM

"Pribegie și dor"

de Alexandrina Isac

Volumul de versuri "Pribegie și dor", de Alexandrina Isac, apărut în editura "Coresi", din Freiburg, în 1985, deschide o impresionantă pagină de sensibilitate și trăinicie a sentimentului național românesc din exil.

Poezie cu ecouri îndepărtate în lirica noastră clasică, alături de Gr. Alexandrescu, V. Alecsandri, ori G. Coșbuc, autoarea, acolo și-a găsit locul, acolo unde poezia națională românească și-a rostit cuvântul de iubire de țară, de dor și înțelepciune, dar și de durere, de pribegie și deșertăciune a Românului a cărui patrie a luat ființă odată cu el și se continuă prin urmașii urmașilor lui, ca un testament al eternității.

Citind poezia Alexandrinei Isac, descoperim în ea suferința românească încărcată de suferință și înălțare, acest suflet plin de dor nu și poate afla liniștea și odihna decât pe pământul care i-a dăruit forța și dragostea deplină pentru tot ce este curat și veșnic al neamului său.

Pentru Românul de astăzi exilat, dorul este mistuitor, o boală tiranică a sufletului, care îl cheamă stăruitor din depărtări spre cerul și pământul părăsit din cauza urgiei vremurilor.

Dorul, jalea și urâtul, așa cum le vedea Lucian Blaga în "Trilogia culturii", sunt elemente ale substanței spirituale românești, intransigibile, deoarece ele fac parte organică din componența sufletului românesc, de aici durerea Românului, o durere care ia forme concrete, materiale, o stare ce caracterizează sensibilitatea și puternicele sentimente de dragoste, de jale și revoltă. În același timp aceste sentimente sunt împletite cu credința creștină ortodoxă de

veacuri a poporului român, credință care i-a dat Românului echilibrul, puterea de a iubi, speranța și rezistența de martiri. Acest popor, s'a născut pentru a crea, pentru a se ridica spre înălțimi prin forța sa spirituală, în orice situație tragică s'ar afla.

De aceea oriunde ar fi Românul, el își găsește sprijinul în credință și în creație. Rezistența și suferința Românului vin din adâncurile lui spirituale și iau proporții cu cât nedreptatea îi împovărează sufletul, cu cât depărtarea de locul lui de origine îl chinuie, iar acest chin nu este altceva decât dorul care îi zburcă din ființă.

Având unele trăsături comune cu poezia lui St. O. Iosif, Alexandrina Isac își însușește versul mistuitor al dorului pe suferința ei lăuntrică, dor care pribegeste cu ea prin străinătăți, departe de vatra strămoșască.

"Pare dorul meu pribeg,
Ce trece din prag în prag.
Să-și găsească alinare
La a inimii chemare.

Si pe-o margine de nor,
Pe-al vrăjitelui decor,
E scris litera'n cenușă,
Dor ce vii tiptil la ușă.

Dor de neam și dor de țară,
Dor să-i simt căldura iară,
Dor să-și icale pământul sfânt,
Dor să răd pe el, să cânt."
(Dor)

Altă dată ca în poezia "Poveștile noastre", autoarea se apropie de simbolismul tradiționalist al lui I. Pilat, versuri în care străbate o notă nostalgică din vremea copilăriei, o reînvie a unui trecut îndepărtat, sensibilizând momentul prezent, dar și o suferință ascunsă discret, ce reiese din subtextul care marchează irozineea faptei datorită microcosmosului nostru terestru.

Poveștile-s copilăria
Cu sufletul lor argintiu.
Dau somnul când sună chindia
Si numai bunicii le știu.

Poezia Alexandrinei Isac este scrisă într-o prozodie clasică, fără ornamente însă, o poezie liniară, în care tropii în general lipsesc, o poezie în care sentimentele ies la suprafață, o poezie descriptivă și uneori discursivă, o poezie al cărei motiv izvorăște dintr-o psihologie îndurerată, datorită etapelor de sensibilizare prin care a trecut autoarea.

Câteodată însă se întuiește o încercare timidă de trecere spre o construcție poetică cu caractere moderne, amintindu-ne de lirica blagiană, ca în versurile din poezia "Har", unde ideea se metamorfozează într-o imagine poetică plastică, durerea devenind un component propulsant de nedespărțit al spiritului, în creație.

În cele patru capitole de versuri: Aniversări, Meditații, Lirice, și Gânduri triste, care sunt cuprinse în cartea Alexandrinei Isac, întâlnim același sentiment profund al dragostei pentru pământul natal, același dor pentru tot ce a rămas înscris în amintirea sa, ca un legământ sacru românesc, aceeași suferință a pribegiei care revine ca o obsesie a dureroasei înstrăinări, chiar și acolo unde intervin unele licăriri erotice, acestea sunt estompate de aceeași sentimente naționale, un leit motiv, un imperativ al spiritului românesc care își exercită forța de peste veacuri.

Toate acestea descoperă o sensibilitate poetică care se cere să fie mărturisită ca o ușurare de chinul depărtării și înstrăinării în singurătate.

Gheorghe RĂDULESCU

PERSPECTIVE ȘI CONFRUNTĂRI

CONTINUITATEA ROMÂNILOR

(Istoricul problemei)

—Cicerone POGHIRC—

Agitația intenționat provocată și artificial întreținută în ultima vreme în jurul Transilvaniei de guverne totalitare care vor să treacă drept patriote a trezit un anume ecou, mai ales ca replică, și în emigrația românească. Pentru a oferi compatrioților noștri răspuns la propriile lor întrebări și obiecții fundamentale la eventualii contestatari, deschidem prin acest scurt istoric o serie de articole care vor prezenta argumentele științifice ale continuității. Cei doritori de a aprofunda problemele găsesc întreaga bibliografie și rezumatul teoriilor în trei cărți fundamentale: Adolf Armbruster, *Romanitatea Românilor*, Istoria unei idei, București 1972 (trad. franceză 1977), Ion Hurdubetiu, *Die Deutschen über die Herkunft der Rumanen* (Germanii despre originea Românilor), 1977, și Nicolae Stoicescu, *Continuitatea Românilor*. Privire istoriografică, 1980.

Contrariu celor ce se cred în general, și uneori se și afirmă până către sfârșitul s. XVIII tot cei care s-au ocupat de originile Românilor au fost de acord în a recunoaște descendența lor romană, latinizată limbii și continuitatea lor neîntreruptă în Dacia Traiană.

În acest sens s-au pronunțat cronicarii bizantini Kekaumenos (s.XI) și Kynnamenos (s.XII), ca și Nestor (s.XI), autorul primului Letopiseț rusec, ori anonimul francez care la 1308 a scris o "Descriptio Europae orientalis" pentru Carol Robert, sau cronicarii polonezi. Primii călători italieni, ca și savanții umanisti recunosc cu uimire la noi nu numai limba, dar și obiceiuri romane: Ricardus (1237), Poggio Bracciolini (1451), Flavio Biondo (1452), Antonio Bonfini, cronicarul lui Matei Corvin (+1502), generalul Castaldo, comandant al armatelor austriece din Transilvania (1552), misionarul Antonio Bordini, mort în Moldova la 1650, ori Anton Maria del Chiaro, secretarul lui Constantin Brâncoveanu, și alții alții.

Chiar și popoare mai îndepărtate au conștiința originii și permanenței noastre: Armeanul Movses Chorenati (s.IX), Arabul Mutahhar al-Maqdisi (966), Persanul Gardizi (s.XI), Islandezul Snorri Sturluson (+1241), Englezul R. Hiden (+1363) ș.a. De aceeași părere sunt și Germanii, Austriecii, ori compatrioții noștri sași, începând cu epopeea Nibelungenlied (scrisă pe la 1200, dar referindu-se la fapte mult mai vechi), Cronica lui Rudolf von Ems (+1254), Johann Boemus (1520), J. Lebel (1542), poetul Martin Opitz (1621), J. Troster (1666), L. Toppelstin (1667), sibianul F. Frank von Frankenstein (+1697) și alții alții, până la martirul Stefan Ludwig Roth (+1859) ori istoricii sași contemporani K. Horedt și A. Armbruster.

Nu de altă părere au fost și cronicarii maghiari din toată această perioadă: primii cronicari - Anonymus Notarius al regelui Bella (s.XI), care atestă existența unor voievodate românești la venirea Ungurilor, Simon de Keza (s.XIII), Chronicon pictum (1358), M. Istvanffy (1582), Farkas Kovacsocsy, secretarul lui St. Bathory (1584), secuul Lisznai Kovacs Pal (1692), Andras Huszti (1740), Ioszeff Benkő (1788), și alții alții.

Pentru prima dată continuitatea Românilor a fost contestată după ce Mihai Viteazul s'a proclamat domn al Transilvaniei. St. Szamosközy (Samoissius), care în 1593 afirmase că Români sunt urmașii colonistilor romani (studind antichitățile din Dacia), se supără pe Mihai,

făcându-l "adevărat Nero" și își retragează în parte ideile: Români nu sunt urmașii Romanilor, care s'au retras toți în Sudul Dunării, ci niște Daci romanizați, care au păstrat doar limba latină. Dalmatinul Ioannes Lucius (1666) își exprimă și el unele îndoieli, pornind dela tăcerea izvoarelor. Martin Szentivanyi (+1705) consideră băștinași doar pe Munteni și Moldoveni, afirmând - fără dovezi - că de aici au venit cu timpul în Transilvania (idee care avea să fie reluată mai târziu). Ca un "curiosum", cineva aruncă prin s. XIII-XIV ideea că Români ar fi venit...din Asia (ca ei, cei ce o afirmau), dar ceea ce este și mai straniu, e că s'a găsit un 'savant' care să reia această idee nastrușnică în secolul XX (Johann Peisker, Austriac, în 1917!).

Deosebit de importantă este recunoașterea acestor adevăruri din partea unor eminente personaje cu înalte responsabilități: împărații bizantini Constantin Porfirogenetul (+959) și Vasile Macedonianul (980); papa Inocențiu al II-lea (1202) în scrisoarea sa către Ioniță Assan, ca și Pius al II-lea, pe numele lui de savant Andrea Silvio Piccolomini (1489), Clement al VI-lea (1345) și Clement al VIII-lea (1593); împăratul Ferdinand de Habsburg, în diploma de înnoabilare acordată lui Nicolaus Olahus, primatul Ungariei (1548); împăratul Austriei Iosif al II-lea, care a afirmat că Români sunt "incontestabil cei mai vechi și mai numeroși locuitori ai Transilvaniei", ca și contele Samuil Teleki, cancelarul aulic al Transilvaniei în aceeași perioadă, care s'a opus categoric acordării de drepturi Românilor, dar a recunoscut cinstită prioritatea lor.

Sfârșitul secolului falselor lumini, care a promis tot și nu a adus decât crime, a schimbat brusc această situație. În anul de grație 1781, 'principele luminat' Iosif al II-lea, sub a cărui liberală domnie a fost tras pe roată Horia, a dat edictul de toleranță, proclamând - în principiu doar - egalitatea Românilor cu 'cele trei națiuni'. Se știe care a fost reacția acestor națiuni pe plan politic.

Pe plan 'științific', însă, Franz Joseph Sulzer, magistrat militar, a scris o istorie a Românilor (Geschichte des transalpinischen Daciens, Viena 1781-1782, 3 vol.) care conținea destule lucruri interesante pentru vremea aceea, dar, sub influența patimilor politice, contesta Românilor nu numai drepturile, ci și trecutul lor: El încearcă pentru prima dată să fundamenteze 'științific' ideea că Români nu se trag din coloniștii Romani din Dacia, într-un cântec al pășit-o sub Aurelian. Români s'au format în Peninsula Balcanică, de unde au venit îndărăt (nu se știe de ce exact în locurile de unde au plecat) mai întâi la sfârșitul s.XI, alungați de Isac Angelos (pe vremea imperiului româno-bulgar), iar apoi după năvala Tătarilor din 1241, când Cumania fusese golită - pasă-mi-te - de toți locuitorii (obsesia 'vidurilor' istorice e specifică partizanilor acestei teorii). Argumentele sale sunt următoarele:

a) Limba română nu vâdește influențe din perioada migrațiilor; b) cuvintele de origine latină nu ar reprezenta decât 1/8 din totalul lexicului românesc, iar influența slavă nu a putut avea loc decât în Sudul Dunării, căci Slavii n'au trecut prin Transilvania; c) Români au devenit ortodocși tot în Sud, altfel fi devenit și ei catolici, ca popoarele învecinate; d) asemănările dintre dacoromână și

aromână nu se pot explica decât printr'un teritoriu comun, tot sud-dunărean; e) Valahii au pierdut numele de Dacia, ceea ce înseamnă că au părăsit-o (v. cazul Francezilor, care nu-și mai numesc patria Gallia, deși n'au părăsit-o niciodată); f) numai venirea lor după cucerirea maghiară explică lipsa lor de drepturi (și nu invers, cum ar crede simplii muritori). Asupra argumentelor vom reveni mai târziu. Fiind pe atunci singura istorie vastă a Românilor, scrisă într-o limbă de circulație, lucrarea s'a bucurat de oarecare răspândire, și cu ea și ideile expuse mai sus, mai ales că ele au fost imbrățișate și propagate de oficialități. Învățați obiectivi, sasul M. Lebrecht (1784), maghiarul Ioseph Kereszturi (1790) ș.a. au continuat însă să susțină teoria continuității.

În 1791, după revolta lui Horia Români au înaintat împăratului acel faimos "Supplex libellus Valachorum" (editat și comentat recent cu mare competență de D. Prodan), în care în apărarea drepturilor lor făceau apel, printre altele, la originea lor romană, la prioritatea lor în Transilvania, la faptul că în timpul năvălirilor și-au păstrat identitatea, fiind conduși de voievozi de-aici ori etc. Memorii a fost, cum se știe, respins (și cu ea și argumente istorico-filologice!). El s'a bucurat însă și de comentariile pătimașe ale sasului J. C. Eder și maghiarului Martin Bolla, care reliau argumentele lui Sulzer, adăugând unele proprii, de talia afirmației lui Bolla, că Români ar fi de origine bulgară. Lor le-a răspuns cu toată competența corifeii Scolii ardeleni - Samuil Micu, Petru Maior, I. Budai-Deleanu; dar chiar unii conaționali ai lor nu s'au lăsat convingi: la o recenzie publicată germană la Jena, și în care se afirma că Valahii sunt fără îndoială cei mai vechi locuitori ai Transilvaniei, Eder a fost silit nu numai să recunoască acest adevăr, ci chiar să declare că a scris "cu zel antivalahic". Ceea ce nu i-a împiedecat pe alții să continue.

Astfel Johann Christian Engel a publicat în 1794 la Viena o lucrare în latină despre originea Valahilor, iar în 1804 la Halle o "Geschichte der Moldau und Walachei", în care, fără a accepta toate ideile lui Sulzer (ba chiar criticându-l uneori), îi aducea pe Români la Nordul Dunării abia în s.IX, împinși de țarul bulgar Krum. Disputa a continuat multă vreme, cu luări de poziție când de o parte, când de alta, și cu intervenții (nu întotdeauna fericite în această privință) ale unor mari lingviști ca P. J. Schafarik și Fr. Miklosich, precursori ai lingvisticii balcanice. Cele mai juste vederi asupra originilor Românilor aparțin fără îndoială inițiatorului balcanisticii, J. Thunmann, care într-o lucrare apărută în 1774 la Leipzig, afirma cu bun simț că Aurelian nu avea cum să-i strămute pe toți locuitorii Daciei peste Dunăre, și că mulți vor fi rămas pe loc, reușind să se salveze în timpul năvălirilor în munți. Un rol important a acordat Thunmann substratului balcanic. Astfel el considera că Macedoromâni sunt iliri romanizați, iar Dacoromâni urmașii direcți ai Daco-Geților romanizați. Fragmentele cărții lui privind pe Români și pe Albanezi au fost recent reeditate.

Teoria noncontinuității a căpătat din nou amploare către deceniul al VIII-lea, al s.XIX când Transilvania constituia obiect de dispută între Viena și Budapesta. Principalul campion a fost Robert Rosler, după al cărui nume teoria a fost ulterior botezată "roesleriană", deși el nu a adus mai nimic nou, reluând vechi afirmații uitate înainte de a fi demonstrate. Temându-se, cum singur mărturisește, de apariția unei noi Dacii! - de-i geograf ca pregătire, el s'a considerat îndreptățit să legitimizeze nu numai în domeniul istoriei, dar și al limbii române, unde cunoștințele lui erau atât de vagi, încât - așa cum a arătat B. P. Hasdeu - încerca să explice pe "înșiră-te, mărgărite" prin...limba finlan-

deză! După două studii publicate în 1866, 67, el a dat la iveală în 1871 cartea "Romanische Studien", care a devenit biblia roeslerianismului: a) Daco-Români au trecut toți la Sudul Dunării, iar puținii Daci rămași au fost asimilați de Germani; b) Români, formați la Sud, au trecut în Nord abia în s. XII-XIII; originea lor sud-dunăreană este 'dovedită' de c) absența lor în izvoare 'demne de crezare' (Anonymus Notarius nu merită, după Rosler, considerare); d) de împrumuturile slave, care nu se puteau produce decât la Sud, căci în Dacia ar fi locuit Slavi 'de viță ruteană'; e) cuvintele 'albaneze' din română nu puteau fi împrumutate decât tot la Sud; g) limba veche bulgară (slavona bisericască) este o amintire a traiului lor îndelungat în Bulgaria, f) absența germanismelor vechi dovedește absența Românilor din Dacia.

Teoria lui Rosler a devenit doctrina oficială. Ea a fost reluată de P. Hunfalvy în lucrări cu caracter mai degrabă politic decât științific, către 1881, când congresul Românilor transilvăneni ceruse autonomia, și apoi cu ocazia "Memorandumului" din 1883. Chiar în această epocă teoria a fost criticată de savanți obiectivi ca Germanul Julius Jung, Francezul Edouard Sayous, prieten al Ungariei, J.L. Pie della Universitatea din Praga, iar o serie de germani și maghiari ardeleni au recunoscut prioritatea Românilor în Transilvania (J. Kemeny, E. A. Bielz, J. Fessler ș.a.). Tot în sprijinul continuității s'au pronunțat celebrii lingviști ca istoricii Th. Mommsen și L. Ranke, geograful H. Kiepert ș.a. Lor li s'au adăugat, desigur, savanți români ca B. P. Hasdeu, A. D. Xenopol, D. Onciul, N. Iorga. Printre ei notă aparte fac doi filologi - Ovid Densusianu și, în parte, Al. Philippide (amândoi adversari personali ai lui Hasdeu). Cel dintâi, unul din marii noștri lingviști, făcând paradă de obiectivitate științifică, a devenit victima a două erori de judecată: Crezând că asemănările lingvistice nu se pot explica numai printr-o bază etnico-lingvistică identică sau asemănătoare, ci că trebuie neapărat un teritoriu comun, el îi ducea pe Români lângă Albanezi ca să explice cele câteva zeci de cuvinte de substrat (după el ilire, și nu tracie comune românei cu albaneza, și cuvintele latine ale acesteia (ca și când pentru a explica asemănările spaniolei cu româna ar trebui să-i aducem pe toți fie în Balcani, fie în Peninsula Iberică!). În plus, din cauza unui singur fenomen fonetic așezat doar în patru nume (Olt, Lotru, Mureș, Someș, de râuri, ei consideră că toate cele vreo 25 de hidronime de origine dacică ne-au venit prin Slavi (asupra problemei vom reveni). Din motive similare, Philippide credea că "românismul s'a dezvoltat numai în Peninsula Balcanică", deși nu excludea existența unor Dacoromani la Nordul Dunării. Autoritatea lor a indus în eroare pe mulți savanți, străini și chiar români, dând apă la moară adversarilor.

După reunirea Transilvaniei, originea sud-dunăreană a devenit aproape o dogmă la majoritatea savanților maghiari - J. Melich, I. Kniezsa, A. Alföldi, L. Galdi, L. Makkai, L. Tamas ș.a. - mai ales în preajma celui de al II-lea război mondial, în legătură cu tendințele politice revizioniste.

Puțini au fost savanții străini care li s'au alăturat: F. Lot (care studia invaziile barbare "comme introduction à l'intelligence des derniers traités de paix"), G. Stadtmüller (specialist în istoria Albaniei, care credea că numai astfel poate explica unele paralelisme româno-albaneze), G. Weigand (care, urmând pe Densusianu, îi plasa pe Români și Albanezi în triunghiul Sofia-Niș-Skopje), și alți câțiva. La aceștia este vorba de puncte de vedere eronate, explicabile parțial prin fapte cu aparențe de adevăr, dar nicidecum prin reactualitate.

Cercetările atator savanți români, ca N. Iorga, G. Brătianu, C. C. Giurescu, C. Continuare în pag. 13

RUGĂM SĂ FIE TRIMISE ASOCIAȚIEI "HYPERION" EVENTUALELE SUGESTII ȘI COMENTARII REFERITOARE LA ACEASTĂ PAGINĂ. DORIM SĂ POATĂ DEVENI PRILEJUL UNEI CÂT DE LARGI DISCUȚII. NICIDECUM POLEMICĂ, ÎN CIUDA PASIUNILOR VREMII. CÂT MAI APROPIATĂ DE IDEALUL FORMULAT DE SPINOZA: NON RIDERE, NON LUGERE, NEQUE DETESTARI SED INTELLIGERRE.

HYPERION

Centrul de promovare a cărții românești

O CARTE SURPRINZĂTOARE

— Vintilă HORIA —

Deși nu a apărut la Madrid, cartea lui Basarab Nicolescu depășește limitele unui spațiu lingvistic, și-mi cer iertare, în numele acestei universalități, de a vorbi despre ea fără să am alt titlu pentru această întâietate decât acela de a fi întrezărit tema tratată de autor încă de acum un deceniu și jumătate. Într-adevăr, imediat după ce am avut o serie de întrevederi cu Werner Heisenberg, la München, cu Ferdinand Gonseth, la Lausanne, cu Sir Bernard Lowell, la Manchester și cu alți savanți contemporani, în a doua jumătate a anului 1969, mi-am dat seama că problemele fundamentale ale fizicii, ca și cele ale astronomiei și matematicii, aveau o legătură sine qua non cu ceva foarte subtil și foarte neștiințific care s'ar chema spirit, sau suflet, sau eternitate, sau pur și simplu Dumnezeu. M'am convins atunci că știința secolului nostru avea să răstoarne nu numai teorii și ipoteze dar și felul însuși în care omul de laborator, cercetătorul și filosoful științelor aveau să gândească despre știință. Fizica cum îmi spunea Heisenberg, devenea dintr'odată o metafizică.

Cartea lui Basarab Nicolescu, intitulată "Noi, particulele și lumea", apărută de curând la Paris (Editions du Mail) dă acestei posibilități un fel de structură epistemologică și nu face, în fond, decât să demonstreze științific ceea ce Platon și Plotin, Sfântul Toma din Aquino și Dante, sau câțiva din filosofi cei mai de seamă ai Renașterii,

au gândit și au intuit de veacuri încoace. Chiar și misticii din secolul al XVI-lea, ca Sfântul Ioan al Crucii, în Spania, și Jakob Boehme, în Germania, sunt citați de Basarab Nicolescu cu scopul de a ne face să înțelegem până la ce punct gândirea mistică, - contradicție în termeni, devenită inactuală ca stare-poate coincide azi, în perspectiva creată de noii fizicieni, cu gândirea științifică. Principiul pe care-l utilizează Basarab Nicolescu în cartea sa, dar și în alte scrieri risipite prin reviste occidentale, este așa numitul "Bootstrap", devenit în limba franceză "principiu de auto-consistență", elaborat de Geoffrey Hew în 1959, după care, citez: "Galaxiile, stelele, planetele, omul, atomul, lumea cuantică apar ca unite într-o singură și permanentă auto-consistență". Ceea ce pune în evidență această singularizare a cosmosului este problema unicității lumii observabile.

Evident, această unicitate relaționează într'un mod surprinzător pentru unii, de mult așteptat pentru alții, sfera științei cu sfera religiei. Omul întreg, sau integral, aparținând tradițiilor religioase și mai ales creștinismului, alcătuiește o entitate asemănătoare cosmosului integral de care azi se ocupă oamenii de știință, având în vedere că microcosmosul uman nu este decât o sinteză a macrocosmosului.

În cadrul unui fals misticism actual, pe care Nicolescu îl numește

"mistică pop", toată lumea e tentată să afle soluții și deslegări în mistică indiană sau în Tao, până la așa punct încât se afirmă, în cadrul acestei falsificări, că toate aceste deschideri care propun o apropiere între știință și religie se găsesc soluționate în religiile orientale. Dacă acest raport ar exista, susține Basarab Nicolescu, atunci ar fi normal să căutăm deslegarea problemelor științifice actuale în religiile orientale, sau cel puțin în spațiul lor spiritual. Ori, fizica modernă s'a născut în spațiul spiritual occidental. "În mod paradoxal, scrie gânditorul român, știința modernă ar putea să ne ajute a redescoperi propria noastră tradiție." Formularea simplă și extrem de substanțială, care sugerează celor ce sunt la curent cu desfășurarea actuală a polemicii în cadrul așa ziselor studii tradiționale, o întoarcere la tradiție, în sensul religios al cuvântului, însă nu pe linia René Guénon sau Julius Evola, convinși că tradiția și esoterismul s'au îndepărtat de creștinism pentru a se concentra în islamism sau în budism. Legătura profundă pe care Basarab Nicolescu o stabilește între religie și știință dărmă dintr'odată acest eres și ne obligă să ne întoarcem de pildă, la o știință a goticului, epocă în care, ca de exemplu în Dante, arta, religia și știința mergeau unite către o descoperire a omului integral situat într'un univers integral. Unitate pe care, două secole mai târziu o descrie în versuri Sfântul Ioan al Crucii,

discipolul Sfintei Teresa din Avila.

În aparență, sau, mai bine zis, din punctul de vedere determinat al perspectivei materialiste, putem susține că omul de știință dă socoteală de o realitate care nu are nimic de a face cu mistică, că metodele celor două aspecte ale lumii sunt diferite și chiar opuse, ca și limbajele pe care le utilizează. Dacă, însă, privim realitatea în sine, vreau să spun în integritatea ei, atunci știința și tradiția ne apar "ca cei doi poli ai unei singure contradicții, ca semnele unei realități unice și indivizibile". Jakob Boehme vorbește de natură ca de un "corp al lui Dumnezeu". Ideea însăși de mișcare și de discontinuitate, care domină cercetările fizicienilor moderni, Nicolescu o află în misticul german, ca și legea trinității, caracteristică, pe de altă parte, logicei antagoniste descoperită de Stefan Lupășcu.

Mergând mai departe pe același drum, atât de original în secolul al XX-lea atât de strâns legat de o veche tradiție, pe deasupra capriciilor materialiste,

Nicolescu descifrează în simboluri o altă posibilitate de a pune în legătură religia și știința. Scria: "Este evident că știința nu poate constitui o înțelepciune, având în vedere că ea nu contemplă decât un aspect parțial al realității omului." Este cert că atât una cât și cealaltă coexistă în cadrul a ceea ce Gonseth numea o "completitudine", o realitate interioară, pradă a misticii, în cadrul tuturor tradițiilor, și o realitate exterioară, domeniu al științei. Însă, ne putem întreba, care este diferența între lumea interioară și cea exterioară, astăzi când Heisenberg a distrus frontierele între lumea subiectivă și cea obiectivă, falsă diferență stabilită de Descartes între res cogitans și res extensa. Astăzi știm, după Heisenberg, că o cunoaștere obiectivă ne este interzisă, că orice cunoaștere este, deci, condamnată la subiectivism, ceea ce, încă odată, ne apropie de o viziune mistică a întregului, limitat la o permanentă subiectivizare, la o răsfrângere a obiectului în oglinda subiectului. Ceea ce ne-ar situa într'un fel de

cunoaștere mistică, pe care Sfânta Teresa îl numea "calea unitivă", între subiect și obiect, din punct de vedere științific, sau între om și Dumnezeu din punct de vedere mistic. Însă aflați cum ne aflăm într-o întoarcere a lucrurilor, într-o adevărată metanoia, asemănarea care era până ieri o contradicție și o imposibilitate, devine o nouă posibilitate de a prinde lucrurile în capcana unei noi cunoașteri, mult mai subtilă și mai completă decât copilăriile epistemologice din cadrul falselor realisme care ne-au dus unde ne-au dus, din nefericire nu numai pe terenul științei dar și pe acela, mai teribil pentru fiecare, al trăirii politice. E posibil ca tezele lui Basarab Nicolescu să creeze o nouă mentalitate în lumea occidentală, preparată pentru această schimbare încă de pe vremea când marii fizicieni germani dela începutul secolului deschideau, prin descoperirea atomului, o poartă neprețuită către adevărata știință și către o cuprindere a omului în limitele lui autentice. □

Vasile GURĂU: ZÂMBET PRINTRE LACRIMI

-1985 VOL. II-

(extrase)

-Si ca pedeapsă pentru gestul tău necugetat, în seara asta vei curăța întreaga baracă...la două mâini, în genunchi, ca lălmăial

Aceasta era expresia lui favorită când era vorba de curățirea barăcii. "La două mâini", însemna că trebuia să freci podeaua cu ajutorul a două perii de sărmă, ținute fiecare în câte o mână. "În genunchi", însemna că nu numai culoarul dintre pricriuri trebuia curățat, ci, lăsându-se în genunchi, cel pedepsit urma să se bage dedesubt și să spele și dușumeaua de sub pricriurile de dormit. "Ca lălmăia", însemna că pardoseala din scânduri de brad grosolan fasonate, trebuia de atâtea ori și atât de bine curățată cu peria și cu apă, până când scândurile își recăpătau culoarea galbenă, ca de lălmăie, pe care au avut-o când erau noi.

Din experiență proprie, pot spune că așa ceva era imposibil, oricât de mult ar fi fost frecate scândurile. Uneori am frecat fiecare scândură în parte și de câte zece ori, și totuși culoarea galbenă, ca de...lălmăie, tot n'am obținut-o!

Asta o știa la fel de bine și Pompliu. Totul nu era decât o diabolică metodă de pedepsire a oamenilor, metodă probabil învățată și aplicată în faimoasa școală ce-o urmasa la Pitești.

Majoritatea celor din brigadă erau tineri, dezbrăcați până la brâu, etalând vederii corpuri voioase și bronzate, iar din când în când își contractau demonstrativ mușchii de credeați că urmau să prezinte un număr de circl...

Ni s'a ordonat apoi să ne aliniem în ordine alfabetică, în spațiul dintre pricriuri, în rând câte unul, orientați astfel încât să stăm cu spatele la geamuri și cu fața spre pricriul suprapus. Am fost numărați apoi de un tip necunoscut, poate vreun pontator de la brigada respectivă, după care, acesta a comunicat cu voce tare cifra "18". Deci eram în total 18 inși, cei aduși în seara aceea la brigada de studenți...

În clipa următoare a apărut în partea din față a sălii, țăranul Gheorghe Sandru, ținut de mâini de Lie Pompliu și de Enăchescu, brigadierul dela 14.

Un urlet ca de fiare înjunghiate a răsunat atunci atât de puternic în baracă încât am avut impresia că s'au cutremurat pereții. Ca un stol de ulii pornti asupra prăzii, "reeducății" ne-au abandonat pentru un moment și s'au năpustit cu toții asupra celui nou adus. Pumnii, bătele, picioarele, cădeau ca o grindină asupra bietului țăran de pe valea Târnavelor...

Când, după un timp Bogdăneacu a strigat "Încetarea" și hoarda s'a retras, am putut observa în ungherul camerei, un maldăr de haine rupte, înroșite de sânge proaspăt, iar cămașa sfâșiată lăsa să se vadă părți dezgolite din trupul care zvâcnea spasmodic...

Câteva luni după aceea, am întâlnit întâmplător pe "plato", o stăpîtură de om, cocoșat, paralizat de un picior și care se deplasa anevoie, cu ajutorul a două cărje. Era de nerecunoscut, atât era de mutilat, iar părul complet albit, îi atârna ca niște smocuri. Când m'am uitat în ochii lui am tresărit, simțind o strângere de inimă. Nu sunt nici acum sigur, dar parcă privirea nenorocitălui mi-a reamintit, pentru câteva clipe, privirea lui nea Sandru. Poate mă înșelasem, poate că îl confundam, sau că totul a fost doar o stranie asociere de imagini. De atunci n'am mai auzit nimic de mândrul țăran transilvănean... □

CONTINUITATEA ROMÂNILOR

Urmare din pag. 12

Daicovicu, R. Vulpe, S. Pușcariu, N. Drăganu, A. Rosetti, I. I. Russu, sau ale generației tinere de după război, au făcut lumină în această problemă, și de mult timp imensa majoritate a specialiștilor (în afara celor interesați) au acceptat teoria continuității și chiar au adus argumente în sprijinul ei; cităm dintre ei, la întâmplare, istoricii C. Jirecek, T. Tamm, Al. Budinszky, R. Bergner, R. Briebrecher, D. Garasanin, P. W. F. Lehman, O. von Dungen, F. Müller, F. Klein, Fr. Althaus, Fr. Pall, E. Schmidt, A. Malaschofsky, A. Pihulyak, H. Siegert, A. Helmsdaed, A. Thierry, A. Ubicini, A. de Martonne, M. Besnier, R. E. Seton-Watson, Zoltan Székely, sau filologi ca K. Jaber, E. Gamillscheg, W. von Wartburg, Alvin Kuhn, A. Iațimirski, Alf Lombard, C. Tagliavini, M. Ruffini, D. Cecev, K. H. Schroeder și atâția alții. Ceea ce nu a împiedicat pe un neoroeslerian, care semnează cu pseudonimul André du Nay, să publice de curând în S.U.A. o carte în care, pe un ton de aparență obiectivitate, dar cu o bibliografie ultrainvecită, ignorând cu superioritate atât cercetările românești cât și pe cele străine, reia argumentele răsuflete ale

roeslerianismului. Căci pentru cel convins dinainte nu există argumente.

Argumentele noastre fundamentale și irefutabile sunt că eram aici în antichitate și suntem și astăzi, fiind majoritari în toate teritoriile care ne aparțin, ba chiar și în altele. Chestiunea continuității nu e pentru noi decât o senină problemă științifică, așa cum spunea încă pe la 1800 poate cel mai genial dintre corifeii Scolii ardelen, I. Budai Deleanu:

"Toată cercetarea este sângur pentru un adevăr istoricesc, sau pentru apropierea către adevăr, fiindcă, de alte, fieștecărui cetitoriu, precum și Românilor celor mai pricepuți, adiafor/2 indiferent lucru este și trebue să fie: ori să porceagă nația sa dela Romani sau dela Daci, ori dela macar ce alt neam. Destul că neamul românesc custă/-= există / și face în Dacia o națiune de frunte, dintru mai multe milioane alcătuită, care nu dorește alta numa ca prin o mai mare cultură să se poată apropia de celelalte neamuri polite a Europei!"

Viitorul, astăzi revolut, i-a adevărit cuvintele profetice. □

Cicerone POGHIRC

ACESTE DOUĂ PAGINI, OFERITE GENEROS DE "CUVÂNTUL ROMÂNESC", APAR SUB ÎNGRIJIREA ȘI RĂSPONSABILITATEA ASOCIAȚIEI "HYPERION"

EVANGHELIA EXILULUI (Octombrie 1985)

Moartea sufletului

Sergiu GROSSU

Dintre toate evenimentele, moartea este cel care a zguduit mai puternic, din temelii ei subrede, ființa umană de-a lungul vremurilor. Trăiește omul un număr oarecare de ani, dă din coate și luptă pentru o vremelnică existență, minte, fură, ucide, înlătură pe alții pentru a se ridica el, face tot soiul de compromisuri, sentruca într-o zi, istovit de alergare, măcinat de îngrijorări, apăsător de povara deziluziilor și a visărilor deșănțate, să incline steagul în fața supremei bariere: moartea. Cât de adevărat grăiește Eccelesiastul: "Omul nu este stăpân pe suflarea lui și n'are nici o putere peste ziua morții."

Evangelhia celei dintâi duminici a lunii - învierea fiului văduvei din Nain - ne înfățișează, prin pana sobră a Sf. Luca, un impresionant tablou: la poarta cetății se vede un convoi mortuar, sau, cum relatează evanghelistul, "duceau la groapă pe un mort, singurul fiu al mamei lui, care era văduvă" (Luca, 7.12). Durerea este mare și adâncă. Doliul a cuprins o mulțime de oameni. Drumul spre cimitir, racla, mortul, lacrimile, se împreună, parcă, spre a contura sumbră realitate a morții.

Când totul parea pierdut, când toți se așteptau ca pământul să-și primească prada nevrăstă, apare Isus, biruitorul morții, căruia "i s'a făcut milă" de suferința omenească și a zis: "Tinerule, scoală-te, îți spun!"

Dacă am căuta semnificația duhovnicească a acestei pericope evanghelice, actualizând-o, ne-am da seama că este vorba de un mort, de o raclă și de o groapă care ne privește, că asistăm la procesiunea mortuară a sufletului omenească, a propriei noastre înmormântări. Fiindcă, din nefericire, noi dăm importanță numai morții fizice, ignorând faptul că mai grozavă, mai tragică este moartea sufletului, acea moarte la care se referă Apocalipsa: "Știu faptele tale: că îți merge numele că trăiești, dar ești mort."

Se vor întreba, poate, unii dintre cititorii "Cuvântului Românesc": Ce înseamnă moarte spirituală? Sufletul a fost creat de Dumnezeu nemuritor - cum poate muri? Proorocul Ezechiel ne atrage atenția: "Sufletul care păcătuiește, acela va muri" (Ezechiel, 18.20). Iar Ap. Pavel ne lămurăște și mai bine, când spune: "Voi erați morți în greșelile și în păcatele voastre, în care trăiați odinioară după mersul lumii acesteia..." (Efeseni, 2.1-2).

Cel dintâi adevăr, pe care s'ar cuveni să-l recunoaștem, este viața de păcat în care trăim, această așa-zisă "viață", în virtutea căreia suntem capabili de toate josnicile

și fărâdelegile, socotită de noi tumultuoasă și splendidă, dar care înaintea lui Dumnezeu nu se arată a fi decât moarte. Să ne înțelegem. A trăi în greșeli și în păcate nu presupune a fi viu, ci numai a avea iluzia vieții, acel "îți merge numele că trăiești." Înseamnă că mă înșel că trăiesc (mă înșel pe mine însumi, bineînțeles, dar și pe ceilalți oameni cu care vin în contact), fără să realizez că am sufletul mort, că sunt mort "în greșelile și în păcatele" mele, mai precis, că sunt mort din cauza greșelilor și păcatelor, care reprezintă conținutul real al existenței mele fără Dumnezeu.

Parafrăzând pe Sf. Ioan, după care "toată lumea zace în cel rău", putem afirma că toată lumea zace în moarte, deoarece este compusă din oameni morți "în greșelile și în păcatele" lor. Ei bine, încercați să stați de vorbă cu astfel de oameni "din lume" și veți vedea că nu se recunosc morți, pentru că nu se recunosc păcătoși. Si nu se recunosc păcătoși, fiindcă, trăind în păcat, își închipuie că păcatul este o stare naturală de existență. Ascultați-i, scuizându-se: "I-am făcut un necaz lui cutare, e drept, însă fapta aceasta nu este un păcat, ci o reacție normală, ținând cont că și el m'a jignit acum o lună...Trăiesc în concubinaj, sau în adulter, de ani de zile, e drept, însă lucrul acesta nu este un păcat, ci o atitudine naturală, ținând cont că sunt tânăr, și, pe deasupra, mai există și instinctul sexual..." Si așa mai departe...

Această regretabilă categorie de oameni "morți în greșelile și în păcatele" lor (pe care o întâlnim, cu prisosință, participând la viața culturală și politică a exilului românesc) nu cunoaște nici măcar dualitatea tragică de care aminteste sfântul din Tars: "Știu, în adevăr, că nimic bun nu locuiește în mine, adică în firea mea pământească, pentrucă, ce-i drept, am voința să fac binele, dar n'am puterea să-l fac...Si dacă fac ce nu vreau să fac, nu mai sunt eu cel ce face lucrul acesta, ci păcatul care locuiește în mine" (Romani, 7. 18-24). Pentrucă, în lumina acestor versete, omul pământesc, "vândut rob păcatului", ar trebui să nu-și justifice fapta rea, ci să accepte că a săvârșit-o din cauza neputinței sale spirituale: "I-am făcut un mare rău lui cutare, însă nu datorită faptului că și el m'a făcut același rău, Eu am voința să fac binele, dar n'am puterea să-l fac!"

Oamenii cu sufletul mort nu sesizează - nu pot sesiza - legea păcatului care stăpânește în mădularele lor, nu tânjesc după legea păcatului care stăpânește în mădularele lor, nu tânjesc după legea lui Dumnezeu, care este slobozenie și putere, și nici nu vor să

strige, de-a valma cu Apostolul: "O, nenorocitul de mine! Cine mă va izbăvi de acest trup de moarte?" Scriindu-le Efesenilor: "Voi erați morți în greșelile și în păcatele voastre, în care trăiați odinioară...", Sf. Pavel pune degetul adânc pe rană și dă în vileag factorii care anulează voința binelui în om, împingându-l spre moarte. În ce constă acest registru de greșeli și păcate "de odinioară"?

Despre factorul psihologic am vorbit deja. Urmează să ne oprim și asupra celui de al doilea factor novic - factorul social, adică al vieții "după mersul lumii acesteia". În biroul, în care lucrez, se injură - injur și eu; la întreprinderea, în care îmi câștig pâinea, se fură - fur și eu; de vreme ce în lumea sus-pusă răzbat numai cei vicleni și răi, de ce n'as merge și eu "după mersul lumii acesteia"? În plus, se adaugă influența nefastă a cârților pornografice sau de ideologie anti-creștină, a teatrului imoral, a filmelor care propagă ura, dezmățul, senzualitatea, a radio-ului și televiziunii, a ziarelor și revistelor lipsite de orice preocupare spirituală. Ca să nu mai vorbim de rolul involutiv al relațiilor și prietenilor noastre adeseori refractare principiilor morale și liniei directe a Evangheliei lui Hristos.

Cel mai dăunător dintre factorii generatori de moarte sufletească rămâne factorul metafizic, suprafresc, extrem de activ în prăbușirea omului în păcat, pe care Ap. Pavel îl numește "domnul puterii văzduhului", acel duh satanic "care lucrează acum în fiii neascultării." Impotrivă acestei realități invizibile a Nației, avem de luptat fără încetare, ca unui care știm că obiectivul primordial al Satanei este moartea sufletului, pericolul vieții veșnice la care am fost chemați.

Tehnica morții spirituale este admirabil descrisă în epistola Ap. Iacov: "Că fiecare este ispitit, când este atras de pofta lui înșuși și momit. Apoi pofta, când a zămislit, dă naștere păcatului; și păcatul, odată făcut, aduce moartea" (Iacov, 1.14-15).

Însă Biblia ne arată și posibilitatea izbăvirii: "Doresc Eu moartea păcătoșului? zice Domnul Dumnezeu. Nu doresc mai degrabă ca el să se întoarcă de pe căile lui și să trăiască?" (Ezechiel, 18.23). Ap. Pavel este și mai explicit când spune: Da, este adevărat că erați morți "în greșelile și în păcatele voastre", pentrucă faceți nu voia lui Dumnezeu, ci "voile firii pământești și ale gândurilor." Dar, bucurați-vă! Nu sunteți iremediabil pierduți! Si știți de ce? "Dumnezeu, care este bogat în îndurare - subliniază el -, pentru dragostea cea mare cu care ne-a iubit, măcar că eram morți în greșelile noastre,

PROF. DR. WILHELM GIESE LA 90 DE ANI

Dr. Luminița FASSEL

Născut în 1895, Profesorul Wilhelm Giese dela Universitatea din Hamburg trăiește un jubileu deosebit, pe care nu numai oamenii de știință germani au motive să-l sărbătorească, ci și Românii de pretutindeni. Profesor de Filologie romană și Celtologie, Wilhelm Giese beneficiază, la 90 de ani, de o mare capacitate de muncă și o inimă mereu tânără, ceea ce explică faptul că până nu de mult în 1983, a mai predat cursuri universitare.

În filologia românească, contribuțiile Profesorului Giese constituie titluri de referință pentru atâția specialiști în literatură, lingvistică, etnografie și folclor. Primele preocupări în domeniul culturii românești datează din 1930, când Wilhelm Giese se apleacă asupra studiului formulor introductive și finale din basmele isticoromane. Aceste preocupări completează progresiv formația sa largă de romanist. În reviste cunoscute de specialitate din Vestul Europei, dar și din țară sau din diaspora românească ("Buletinul Bibliotecii Române din Freiburg"), Profesorul Giese a fost prezent cu studii, articole și recenzii. Publicul străin i-a făcut cunoscute importante publicații de filologie și et-

nografie românească, în discuții și recenzii apărute în cele mai de prestigiu reviste europene de specialitate ("Romanische Forschungen" din Frankfurt, "Zeitschrift für romanische Philologie" din Halle-Tubingen", "Orbis" din Louvain, "Revista de Filologia Espanola" din Madrid ș.a.).

Cunoscător al culturii și limbii române, Profesorul Giese participă de mulți ani la numeroase activități publice ale Institutului Român din Freiburg, centru al Românilor din exil, doritori de lărgire a formației intelectuale și de comunicare umană și spirituală cu confrății întru gândire și simțire înălțătoare. În publicația acestei nobile instituții, Profesorul Giese, urmaș al bunelor tradiții ale școlii germane de filologie romană - să nu uităm că această disciplină s'a născut în țara care găzduiește Institutul - scria în 1976 un articol concis, dar atotcuprinzător, privind problema nașterii poporului român. Așa cum au făcut cândva Wilhelm Meyer-Lübke, titanul romanisticii tuturor timpurilor, și mai apoi Ernst Gamillscheg sau G. Reichenkron, Wilhelm Giese adoptă poziția teoriei formării Românilor pe un teritoriu mare și continuu,

dela capetele de Nord ale Daciei și până în miezul Dardaniei: "În anul 271, Romanii s'au retras din Dacia. Acest fapt nu înseamnă nicidecum că teritoriul respectiv a rămas pustiu. A fost retrasă doar administrația romană și soldații, în timp ce populația amestecată romano-dacă a rămas în cea mai mare parte a ei, ca și marii proprietari romani, care desigur nu și-au părăsit noua lor patrie.

Acest lucru este valabil mai ales pentru Banat, Oltenia și Sudul Transilvaniei".

Reafirmarea azi a acestui adevăr confirmat de istoria, arheologia și lingvistica românească face o dată în plus, din personalitatea Profesorului Wilhelm Giese, un prieten al Românilor.

De aceea, Institutul Român din Freiburg, printre alii căruia membri de onoare Profesorul Giese se numără de atâția ani, cu prilejul acestui jubileu aduce omagiile sale nu numai savantului și Profesorului Wilhelm Giese, ci și prietenului și susținătorului ființei noastre naționale. Să-i dorim în continuare aceeași putere de muncă și aceeași sănătate a gândului și a trupului, prin care s'a îndreptat către noi. □

Noutăți din Cimitirul Bellu

În August 1985, ducându-mă la cimitirul Bellu, am trecut prin fața mormântului - mausoleu al familiei BANULUI GHICA, care a fost mai de mult declarat monument istoric și am văzut pe dalele mormântului o cruce albă nouă, purtând numele unui CRACIUNEANU-FOST-AD-VOCAT, înmormântat anul acesta.

Din familia Ghica, ultima înmormântată în acest cavou a fost, dacă nu mă înșel, SANDA FILITTI, născută Ghica, sora bunicii mele MARIA GHICA - CESIANU - NEGULESCU, -aceasta din urmă fiind înmormântată în mormântul Ghica, la Paris, lângă

soțul ei Demetre Negulescu și fiul ei - fetele mamei mele - CONSTANTIN CESIANU.

Nu am nimic împotriva "sufletului" răposatului CRACIUNEANU, dar aş vrea să știu de ce a fost înmormântat acolo? În ce calitate? Mai ales fiind vorba de un monument istoric ales. - CU VOIA CUI?

În Iunie 1985, la cimitirul Bellu din București, locul 14 din Figura 49, mormântul familiei SOLACOLU, a fost violat de către trei țigani în vârstă de 18 și 19 ani, dintre care doi au fost

prinși. Piața de marmor foarte grea care acopere mormântul a fost ridicată cu două cricuri pentru automobile, și toate sicriile au fost deschise și osemintele răspândite în căutarea de aur.

Mormântul a fost lăsat deschis, în starea în care se găsea și după trei săptămâni, o rudă îndepărtată a familiei, trecând pe acolo, s'a dus să înștiințeze administrația cimitirului (Doamna NEATA, administratoare). Piața a fost pusă la loc după ce s'au mătut resturile mortale și au fost adunate într'un sicriu comun. □

Ștefana SOLACOLU

ne-a adus la viață împreună cu Hristos..." (Efeseni, 2. 4-5).

Evangelhia trâmbează mereu, pentru lumea cu sufletul mort, pentru oamenii prăbușiți în moartea păcatului, pentru fiecare dintre noi, Românii, exilați pe toate meridianele pământului: "Deșteaptă-te tu, care dormi, scoală-te din morți..." (Efeseni, 5.14) Fă o alegere, fratele meu, cititorule. Soarta ta, pentru veșnicie, astăzi și se pecetluiește. Ești bolnav, ești mort sufletește? Nu-ți fie teamă! Moartea sufletului tău poate fi

biruită prin Cel ce-a biruit moartea, pe cruce. Cei morți sufletește, cadavrele ambulante, hoițurile, nu vor putea intra în Impărăția lui Dumnezeu. Să nu pierdem ocazia. Chiar acum, pe lângă convoiul mortuar al ființei noastre, trece Isus, Domnul Luminii și al Vieții. Chiar acum, El poate desființa legea neiertătoare a raclei, legea morții spirituale: "Scoală-te, îți spun!"

În pofida fărâdelegilor care ne-au slujit chipul lăuntric, transformându-ne într-o "vale plină de oase" (conform imaginii din car-

tea lui Ezechiel), învierea noastră este posibilă. Cu condiția de a ne lăsa modelați de focul cel sfânt al Duhului lui Dumnezeu, crezând fără poticnire în puterea sa de regenerare. Si să-l strigăm: "Duhule, vino din cele patru vânturi, suflă peste morții aceștia, ca să învieze!"

Si morții vor învia. Vom învia, cu toții, devenind o mare și irezistibilă "oaste" românească, gata să lupte pentru cauza lui Hristos și pentru mântuirea, îndelung așteptată a Neamului. □

TREBUE SĂ MODERNIZĂM PAVILIONUL DELA "CÂMPUL ROMÂNESC" DIN HAMILTON

Așa am început...



Frați Români,

Acum 28 de ani un grup de pribezi care optaseră pentru libertatea de a rămâne oameni liberi, au pus bazele Asociației Culturale Române din Hamilton.

Era temeiul unui început de viață nouă și manifestare românească, opătră de credință în tradiția și valorile culturale ale neamului nostru. Prin acest act se schița nu numai un gest simbolic de filiație istorică cu strămoșii, ci mai ales se implanta, la răscrucea căutării prin lume un semn concret de exprimare și continuare a modului de a fi Români. Se deschidea o perspectivă, se semna un angajament, se marca o prezență.

Încă de la începuturile Asociației Culturale Române și mereu, de-a lungul anilor de sărg și căutare, gândul de căpătâi al întemeietorilor și al tuturor lucrătorilor pe acest ogor s'a învârtit neîncetat, atrăs fiind ca de o forță misterioasă, în jurul fondării unei cititorii care să exprime firea românității noastre aici.

După o lungă cale de cercetare, ideea s'a realizat, visul s'a împlinit și cu ajutorul organizației frățești - "UNIUNEA SILIGA", în anul 1973 s'au pus bazele Câmpului Românesc, simbolizând dorul de a împământenii în spațiul exilului românesc.

Câmpul Românesc, care este proprietatea Asociației Culturale Române, a fost creat cu gândul și dorința de a fi pus la dispoziția Românilor din împrejurimi. Putem spune acum că începutul cu înțeles, acest lucru s'a realizat. Si nimic nu poate fi mai înălțător și mai mângâietor pentru cei care au trudit să realizeze acest colț de țară românească, decât să-l vadă luminiș de popas, un colț fericit și însoțit de viață românească.

S'a cumpărat acest loc, rai de pământ românesc, s'a clădit, amenajându-se un pavilion ce adăpostește o hală de festivități, o mică bibliotecă, și facilitățile necesare. Totul a fost realizat la posibilitățile zilelor respective și potrivit oricărui

început greu.

Despre Câmpul Românesc au spus: 1980, D. Ichim: "Fiecare copac e o semnătură pe pergamentul duhului românesc. Fiecare Româna semnată cu lopata la "Câmpul Românesc un arbore..."; 1984: Dl. Radu Budisteanu: "Eu văd Câmpul Românesc, unitate națională în complex canadian, nu numai ca un loc de adunare a multor patrioți din exil, ci ca un centru de educație națională..."; 1985, Dl. M.F. Enescu: "Dar Câmpul Românesc adaugă la locul de repaus, tendința mai ambițioasă a unei academii de vară. La petrecere și înfrățire, se alătură manifestări de intelect și cultură. Astfel, Câmpul Românesc devine un exemplu de pedagogie națională".

Pavilionul Câmpului Românesc a devenit neîncăputor față de numărul mare de Români ce îl frecventează în momentul de față; reamenajarea lui, ca și modernizarea la cerințele actuale de folosire, se impune cu necesitate.

Comitetul Asociației Culturale Române, întrunit în ședința extraordinară, Duminică, 15 Septembrie 1985, a decis:

1. Alegerea unui Comitet de Construcție a Pavilionului dela Câmpul Românesc, format din 10 persoane.

Pentru funcția de Președinte al Comitetului de Construcție a fost propus Dl. Nicolae Pora, a cărui experiență în "business and project management" va aduce un aport deosebit în realizarea acestui proiect.

2. Construirea unui nou pavilion modern, constituit dintr-o hală cu o capacitate de 300 de persoane, adiacent căreia, 2 etaje vor acomoda bucătăria și grupurile sanitare la parter, iar biblioteca, birourile și o garsonieră pentru îngrijitor la etaj.

3. Deschiderea fondului: "Construcția Pavilionului dela Câmpul Românesc", fond care va fi realizat din donații.

În acest sens, s'a adunat deja o sumă de \$8.000, donații de parte din membrii comitetului.

În afară de aceasta, un grup de tineri ingineri, arhitecți, artiști și tehnicieni calificați în construcții și-au oferit aportul prin donarea costului întregii proiectări, construcția instalațiilor mecanice și electrice, precum și a asistenței tehnice.

Apreciem în acest moment, că suma de bani ce va trebui adunată, exceptând donațiile de mai sus, se ridică la \$75.000.

Așteptăm acceptarea Dlui N. Pora de a fi Președinte al Comitetului de Construcție, pentru a putea publica în fiecare număr al ziarului, numele persoanelor ce contribuie la realizarea acestui proiect.

Nu uitați!

- Nici o donație nu este prea mică;
- Începerea construcției este stabilită pentru 1 Mai 1986;
- O placă memorială va fi instalată în hala Pavilionului, cu numele persoanelor a căror donație va fi dela \$1.000 în sus.

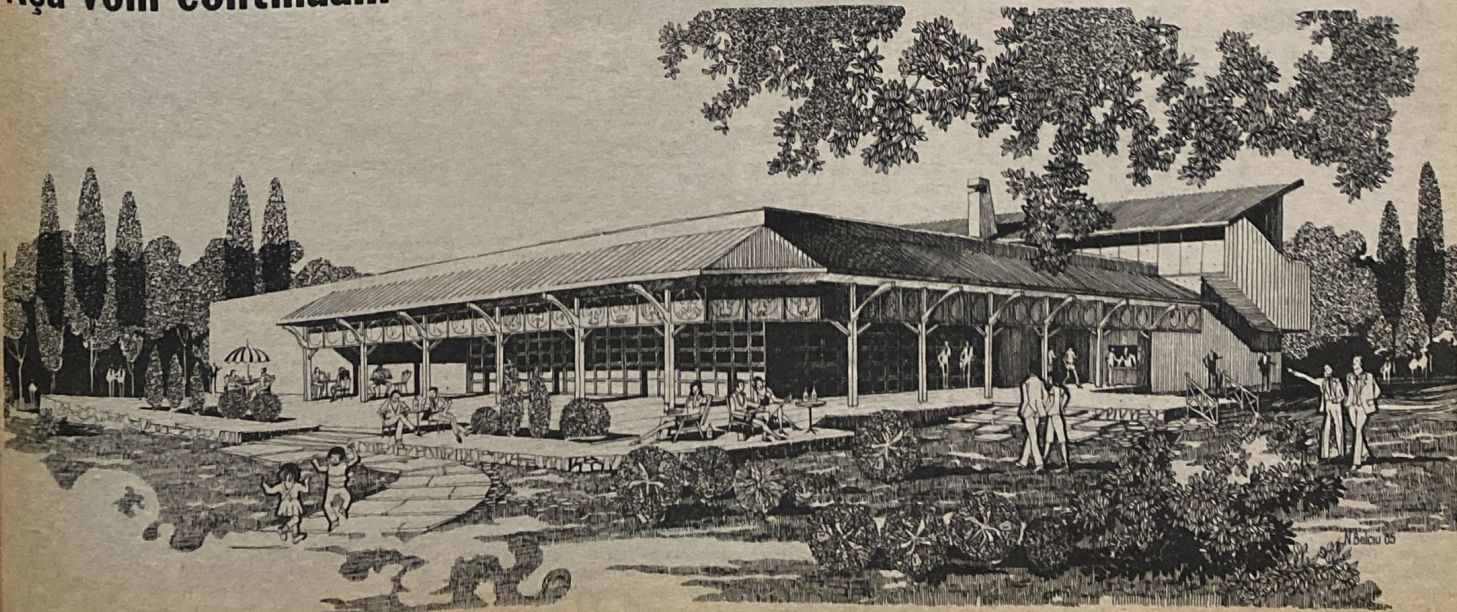
Contribuția Dvs. este absolut necesară ca să putem moderniza Pavilionul dela Câmpul Românesc.

Trimiteți contribuțiile Dvs. pe adresa: Asociația Culturală Română, Box 4127, Station D, Hamilton, Ontario, L8V 4L6, cu mențiunea "FONDUL DE CONSTRUCȚII"

PRESEDINTE,
George Bălășu

SECRETAR,
Mihaela Moisin

Așa vom continua...



DIN VIAȚA NOASTRĂ:

AUZITE, VĂZUTE, ȘI PĂȚITE

George DONEV

"TRIBUNA CAILOR VERZI"

PLANURI PENTRU REALIZARE

În 1981 Guvernul din București a încercat, cu ocazia a 100 de ani dela nașterea lui George Enescu, să-i aducă osemintele în țară, să-i cante Internaționala și să-l fac post-mortem membru de partid.

Planul a eșuat. Moștenitorii legali au respectat dorința maestrului, care a precizat că nici mort nu vrea să se întoarcă în țară.

George Enescu a avut oroare de comuniști. Asta nu împiedică pe culturalnicii dela "Tribuna României" (nr. 294, 15 Iunie, '85, p.2) să publice "...s'a stins la Paris, în urmă cu 30 de ani, George Enescu... Visul maestrului a fost să fie înmormântat în pământul pe care a crescut, în mijlocul naturii care l-a inspirat, nu într'un cimitir aflat la mii de kilometri de țară."

Cel care a visat ce-a visat maestrul George Enescu se numește Michael Ben Izrael, un fost mecanic din România, care acum trăiește în orașul Naharia din Izrael.

Un exemplu clasic de "dezinformare".

Faci pe uitucul și publici aiureli dela oamenii naivi și neinformați.

DORUL DE PACE... DUȘMANUL PĂCII

Pentru "detenștii" care cedează totul de dragul "păcii" reproduc o frază din cartea lui Kissinger: "White House Years" (p.70): "But the root dilemma of our time is that if the quest for peace turns into the SOLE objective of policy, the fear of war becomes a weapon into the hands of the most ruthless; it produces moral disarmament."

Sau, mai pe românește, dacă vrei pace să nu-ți fie frică de război.

SINCER ȘI MÂNDRU

Adrian Zmed, fiul preotului G. Zmed din Chicago, joacă un rol în serialul dela TV "Love Boat".

El a fost selecționat atât pentru talent cât și pentru sinceritatea că nu și-a americanizat numele, declară cei care i-au oferit rolul.

GRIJA CEA DE TOATE ZILELE

O mamă din Banat scrie fiului din Detroit:

"...m'a lăsat lăptăreasa, prietena care-mi aducea de ani de zile o jumătate de litru de lapte..."

"Nu-i vina ei, azi nici eu și nici ea, nu mai avem lapte!"

Când cineva primește un pachet, mai înainte de a-l desface, începe să plângă!

Răția pe o lună, ce se acordă cetățeanului, ajunge pe o săptămână.

Planul pentru recuperarea reștelor prevede:

În lunile Martie, Aprilie, Mai și Iunie se va munci pentru achitarea rămănerii în urmă din lunile Ianuarie și Februarie; iar începând dela 1 Iulie, a.c. și până la 31 Decembrie 1985 se va munci, "însuflețit" pentru a se recupera munca nemuncită din cele patru luni: Martie, Aprilie, Mai și Iunie.

Anul 1986 va fi dedicat completamente pentru terminarea, "la toți indicatorii," a planurilor neterminate în ultima jumătate a anului 1985.

Iar în următorii doi ani, 1987-1988, se va realiza, cu succes, "recuperarea reștelor" din anul 1986.

ASA CEVA...

Trei călugărițe dela Mănăstirea ortodoxă din Elwood City, Pa., s'au dus după târguie în Pittsburgh.

Un copil, când le vede, întreabă curios pe tată-său, ce sunt și de unde vin deoarece el n'a mai văzut femei îmbrăcate în rochii negre atât de lungi. Iar tatăl, care era familiar cu călugărițe îmbrăcate în rochii mai scurte, se uită și el mirat la maicile venite din România și până la urmă răspunde enervat:

"Lasă-mă în pace, că nici eu n'am văzut de când sunt, așa ceva!"

DELA "CÂMPUL ROMÂNESC"

În 1957, la Sedințele ONU-ului, cei trei miniștri de externe: Evghelios Averov (Grecia), Popovici (Iugoslavia) și Constantin Piftu (Albania), când doreau să discute între ei, întrebau limba învățată la Vatra Părintească: Aromână.

Notă: numele Piftu vine dela Preftu care înseamnă preot. La fel și numele Popovici, fiul popii. (Auzită dela d. Vasile Tega).

"Brevetul de inventator" al Cafelei Marghiloman, nu revine omului politic, junimistul Alex. Marghiloman, ci unchiului său, col. Mihail Marghiloman, prefectul Bucureștiului.

Inspirația a venit la o vânătoare când, după masă, mesenii au văzut că nu mai aveau apă pentru cafea.

Nevoia e mama invenției, și col. M.M. a avut ideea să umple ibricul cu rom!

Noua băutură a fost sorbită cu "gusto", s'au înveselit cu toții și au povestit la întoarcere cum au "învinș" lipsa apei.

Așa s'a născut "Marghilomanul", o cafea turcească româniată. (Auzită dela Dl. M. F. Enescu).

MICA PUBLICITATE

Anunțurile dela rubrica "MICA PUBLICITATE" sunt redactate de solicitanți

Centrul Medical Românesc Al Doctorului Cornelius A. Opreșiu, M. D.

1660 Putnam Avenue, Apt. 11

Ridgewood, New York 11385

Tel (212) 821-2613

66 Tennis Place Forest Hills

Hills Gardens New York 11375

Tel (212) 268-2784

24 ore pot fi contactat la serviciul permanent
al centrului Tel:(212)268-2784

Practic Chirurgie de inimă, plămâni, artere-proteze, plastii, chirurgie de vene, chirurgie generală (stomac, ficat, vesica biliară, intestin subțire și gros, cancer de pentru toate organele, hemoroizi, hernii, patologice de sân.

Acord consultajii de medicină generală, evaluez pacienții chiar dacă nu au boli chirurgicale,

Sunt român creștin.

Sunt afiliat cu Spitalele din Manhattan și Queens.

Apelați cu încredere



"Show and Sell"®
Service

Cimerman

Real Estate Limited - Realtor

909 BLOOR ST. W., TORONTO, ONT. M6H 1L2
BUS: 534-1124 RES: 537-5235

NICK POPESCU
REPRESENTATIVE

FELICITĂRI



MARIUS și KARIN, copiii, și ILIE, soțul, anunță cu bucurie, absolvirea de către KATHE VOICULESCU a Universității Waterloo cu un B.A. în germană.

Pentru rezultatele obținute ea a fost trecută pe Lista de onoare a Decanului.

În prezent ea își continuă studiile la Universitatea Brock din St.Catharines.

CĂSĂTORII

*Român situat în Argentina, văduv, 66 de ani, pensionar cu situație materială frumoasă. Nu sunt fumător și nici alcoolic. Am 1,70 m înălțime și nu sunt nici slab, nici gras. Ultimii ani ai vieții doresc să-i petrec lângă o Româncă cinstită și bună gospodină. Scrisori serioase, împreună cu fotografia recentă la adresa: Ion Bologna, Calle 12 Octubre, Nr. 199, 4220 Termas De Rio Hondo, Prov. Santiago del Estero, Rep. Argentina.

*Canadian de origine română, 36 de ani, 1,74 m, 80 Kg, cu studii medii, fără copil și fără obligații familiare, trăind singur. Dorește să cunoască Doamna sau Domnișoara în vederea unei legături trainice, eventual căsătorie. Fotografii și numărul de telefon sunt bine venite. Scrieți pe adresa: Mihai, Boite Postale, Succursale, "Snowdon", Montreal, H3X 3T3.

*Român de 36 de ani, 1,68 înălțime. Businessman în construcții. Dorește ca să cunoască o fată de 26-34 de ani, cu care să încep o corespondență pentru relații de viitor. Răspunsuri la: V.M., 4631 Manett, Dallas, Texas, 75204, U.S.A.

ÎN HOLLYWOOD CALIFORNIA

PENTRU O MASĂ BOGATĂ ÎNTR'UN LOCAL FRUMOS
MERGEȚI LA:

ORZA'S Romanian Restaurant
(REDESCHIS)

708 N. VALENTINO PLACE (NEAR PARAMOUNT STUDIOS

AT MELROSE) - HOLLYWOOD, CALIF. 90038

PENTRU PRÂNZ:LUNI-VINERI 11 am.-3 pm.

SEARA: MIERCURI-SÂMBĂȚĂ 5-9 pm.

Proprietari Jean și Maria Orza

Susanna Voros
Sales Representative

Canada Permanent Trust Company/Realtor

1560 Bayview Avenue
Toronto, Ontario M4G 3B8

Office (416) 488-2444
Residence 482-5177

ON-LINE REALTY LTD.

RESIDENTIAL, (I.C. & I) INDUSTRIAL,
COMMERCIAL & INVESTMENT PROPERTIES

GEORGE DONISON
MARKETING REPRESENTATIVE



BUS.: (416) 578-0208

RES.: (416) 648-4821

160 CENTENNIAL PARKWAY NORTH, HAMILTON, ONTARIO L8E 1H9



Farmers Insurance Group of Companies

AUREL MICURESCU
Insurance Agent

4000 SE International Way • P.S. Business Park, Suite 104
Milwaukie, Oregon 97222
Bus. (503) 228-6179 652-1536 • Res (503) 653-2368

FELICITĂRI



MIHAI LUPU, fiul domnului Tony și al doamnei Maria Lupu din Toronto, a terminat studiile teologice la Facultatea de Teologie a Universității din Winnipeg, Manitoba, Canada, iar Institutul Teologic "St.Andrew's" i-a acordat diploma cu "magna cum laude". La 26 Noembrie, anul acesta el va fi hirotonit întru diaconie de către Prea Sfinția Sa Episcopul Nathanael, conducătorul Bisericii Române Ortodoxe Libere, cu sediul episcopal la Vatra românească din Statele Unite.

Mihai, s'a născut în Toronto, Ontario, Canada și din copilărie a crescut pe lângă biserica ortodoxă română "Sf.Gheorghe" din Toronto, unde a fost activ ca băiat de altar, și a luat parte cu entuziasm la toate activitățile tineretului din parohie. După ce a ajuns la maturitate a făcut parte din diferite consilii parohiale.

Mihai este căsătorit cu Liliana, născută Suba, tot din Toronto și au doi copii: un băiat, în vârstă de trei ani și o fetiță, care s'a născut de curând.

Pe această cale le dorim, lui Mihai și soției sale Liliana, ca Bunul Dumnezeu să le dăruiască fericire și multă putere de muncă, cât și succese depline în activitățile lor viitoare în serviciul Credinței și al Bisericii.

ȘTIRI DIN LUMEA ROMÂNEASCĂ

CEL DE AL 17-LEA FESTIVAL FOLCLORIC DIN KITCHENER



Dra Anca POPA - Miss Banatul 1985

De 17 ani, în fiecare an, în Kitchener, Ontario are loc Festivalul Folcloric Bănățean.

Este un prilej unic pentru Românii din Statele Unite și Canada de a se strânge împreună în jurul unei vetre spirituale - moștenirea culturală a neamului nostru.

Anul acesta Festivalul Folcloric s'a ținut pe 30 August și 1 Septembrie la Bingeman Park, cel mai mare complex recreativ din Kitchener și împrejurimi.

Sâmbăta dimineața au avut loc picnicul și întrecerile sportive care au continuat și după amiază. Au participat șase echipe de fotbal din : Detroit, New

York, Chicago, Hamilton, Toronto și Kitchener. Cupa Festivalului a fost câștigată de Toronto, iar Cupa Internațională donată de "Cuvântul Românesc" pentru întrecerile dintre echipele românești din Statele Unite și Canada, a fost câștigată din nou de echipa din Chicago.

Finala pentru această cupă internațională este jucată în fiecare an la Festivalul Bănățean din Kitchener, de către campioana echipelor românești din Statele Unite și cea a echipelor din Canada.

Seara a avut loc balul Festivalului cu orchestra "Valahia" din Chicago, având ca solistă pe Doamna Elena Marian, cântăreață la

restaurantul "Bastion" din Timișoara.

Duminică dimineața - slujbă la Biserica "Sf. Ioan Botezătorul" săvârșită de preotul paroh Dumitru Ichim, iar după masă, programul artistic.

Deschiderea s'a făcut cu intonarea imnului Canadei și "Trei culori".

Anul acesta am avut surpriza plăcută de a avea în mijlocul nostru ansamblul de dansuri naționale "Mihail Eminescu" din Regina Saskatchewan, instruit de artistul emerit Petre Bodeuț. Frumusețea costumelor și dansurilor ne-a dus pe calea dorului prin suitele coreografice prin toate provinciile românești.

La concursul de dansuri naționale au participat în afară de concurs echipa de pitici dela parohia "Pogorirea Sf. Duh" din Warren, Michigan, iar în cadrul concursului echipele "Ciocărlia" din Detroit, instructor Ion Păcuraru (premiul 1), echipa "Dacia" din Toronto, instructor Ion Scrob (premiul 3) și echipa "Românașul", Chicago, instructor, Ion Mudure (premiul 2). Echipele de dansuri din Kitchener nu au participat, la concurs, fiind în doliu pentru instructora lor de dansuri, Mariaora Tomici.

Concursul de costume naționale: au participat: Amalia Marian (Chicago), Dorina Verișan (Detroit), Gabriela Iancu și Ana Maria Manciuc (Chicago). Premiul I a fost acordat de juriu Amaliei Marian, pentru un costum românesc, lucrat de mână, vechi de 50 de ani.

Concursul de soliști vocali: Florin Buțu, Păun Gruba (premiul 3), Marina Păun (Detroit), Ilie Scrob (Toronto), Todor Barbu George Barbu (premiul 1) -

Detroit, Gabriela Iancu, Mihaela Iancu (premiul 2) - Chicago și Lucian Costin din Kitchener.

Concursul de soliști instrumentiști: Florin Buțu, acordeon (premiul 1) și Ionel Almăzan, flaut și

flaut, (premiul 2), New York.

La concursul pentru alegerea Miss Banatul, au participat 10 fete, una mai frumoasă decât cealaltă, aleasa fiind Domnișoara Anca Popa din Toronto.

După masa de seară s'au anunțat câștigătorii de către Maestrul de ceremonie Ioniță Oprea, apoi a urmat o admirabilă seară de dans până târziu.

Correspondent



Echipa de fotbal din Toronto

PARASTAS DE 40 DE ZILE PENTRU NICOLAE PETRA

În ziua de 21 Septembrie 1985 a avut loc la "Câmpul Românesc" din Hamilton în capela "Sfânta Maria" un parastas de 40 de zile în memoria scriitorului și poetului Nicolae Petra ofițat de preoții Nicolae Zelea și Dumitru Ichim.

Cu această ocazie s'au rostit și rugăciuni întru pomenirea martirilor români omorâți în ziua de 21 Septembrie 1939, pe întreg cuprinsul României, în urma teroarei dezlănțuite de către regele Carol al II-lea în contra tineretului naționalist.

Au participat la acest parastas reprezentanți din comunitățile românești din Toronto, Hamilton și Kitchener.

ȘTIRI DELA PEACE ON EARTH PRESS

(vezi anunțul din Cuvântul Românesc, Februarie 1985).

Cu sprijinul instituției Americane PEACE ON EARTH PRESS, recent au sosit în Statele Unite primul lot de refugiați români din lagărele europene de refugiați.

Compatrioții noștri care au beneficiat de acest sprijin sunt următorii:

Ilie Racoveanu din Cluj, 74 ani, profesor universitar pensionar, sosit din lagărul Latina, Italia, și plasat în Westminster, California.

Ileana Pogany din Zăneș, 34 ani, țesătoare, de naționalitate maghiară, sosită din lagărul Traiskirchen, Austria, și plasată în Tampa, Florida.

Irina Vintilescu din București, 27 ani, inginer, sosită din lagărul Latina, Italia, și plasată în Westwood, New Jersey.

Constantin Cojocaru din Plopieni, Teleorman, 43 ani, economist, sosit din Cairo, Egipt, și plasat în Wisconsin. Soția și fiica de 4 ani a domnului Cojocaru vor sosi din România la sfârșitul acestui an.

Pentru mai multe informații despre noii refugiați sosiți, vă rog adresați-vă la: Profesor Liviu V. Fișteag, Peace on Earth Press, P. O. BOX 7557, Nashua, New Hampshire 03060, USA.

Următorul lot de refugiați sponsorați de Peace on Earth Press va sosi la sfârșitul acestui an. Ei se vor bucura de primul Crăciun sărbătorit în Statele Unite.

ANUNȚ BISERICESC

Comunitatea religioasă ortodoxă română "Maica Domnului" din Frankfurt, Germania Federală, anunță slujbele ce se țin până la sfârșitul anului în Mattha Kirche - Friedrich Ebert Anlage nr. 33 (în apropiere de Hauptbahnhof):

Duminică 20 Oct. 1985.....ora 11,30
Duminică 17 Nov. 1985.....ora 11,30
Duminică 15 Dec. 1985.....ora 11,30
Joi 25 Dec. 1985..... ora 11,30

Oficiază Părintele Viorel Mehedințu (Heidelberg)



Ansamblul de dansuri naționale "Mihail Eminescu" din Regina, Canada

CUVENITA DEMONSTRAȚIE PENTRU 23 AUGUST ÎN GERMANIA

— Constantin MAREȘ —

De patru decenii, necazurilor de peste an ale Românului i se mai adaugă unul: este silit să-și demonstreze o inexistență bucurie cu prilejul fiecărei aniversări a zilei de 23 August, mărșăluind pe străzi până la epuizare și îndemnat să strige lozinci în care nu crede nimeni. Care alegorice vor să prezinte realizări care se află doar în statistici min-

tară mai trăiesc încă sute de mii de sași și șvabi și în ciuda faptului că Republica Federală a Germaniei este una din marile puteri economice ale lumii, ambasada germană din București apare ca o modestă atenansă în comparație cu edificiul din Bonn, unde la urma urmei s'ar putea desfășura și ceva activitate diplomatică.

Demonstrația exilului



"PREOTI CU CRUCEA'N FRUNTE..."

cinoase și raportări contrafăcute.

Pentru a demonstra adevărate gânduri și sentimente românești, s'au adunat în ziua de Sămbătă 24 August 1985 în fața clădirii ambasadei R.S.R. din Bonn reprezentanți ai mai multor organizații românești din Germania Federală, care au înțeles să demonstreze solidar și sub semnul înțelegerii românești, pentru libertate în țara asuprită, pentru eliberarea lui Radu Filipescu și să exprime deschis, ceea ce Românii din România nu o pot face, protestul împotriva distrugerii de biserici, de monumente istorice și a planurilor de distrugere a Deltei Dunării.

Că și la Soultzmat în Alsacia cu puține luni în urmă, și la Bonn, înțelegând că important este ce ne poate aduna și uni, nu ceea ce nu trebuie să ne separe și dezbine, peste 50 de Români, cărora li s'au adăugat sași și germani care manifestă interes pentru probleme românești, s'au adunat în fața clădirii în care funcționează ambasada Bucureștiului. O construcție nouă și imponentă ale cărei costuri reprezintă cu mult peste echivalentul unui spital modern complet echipat, iată sediul ce a înlocuit pe cel vechi din Köln. Cu toate că Germania Federală are o populație de trei ori mai mare decât a României, cu toate că în

românesc din Germania a înmănușat reprezentanți a diverse organizații din lumea liberă: Uniunea Românilor Liberi, Consiliul Național Român, Asociația Românilor din RFG, Comunitățile ortodoxe din Frankfurt și din Köln, Cercul Cultural Independența, Asociația românească din Stuttgart, Comitetul românesc din Societatea Internațională pentru Drepturile Omului, Liga Anti-Yalta.

S'au desfășurat pancarte cu lozinci în limbile română și germană în care se expuneau scopurile demonstrației. S'au împărțit trecătorilor germani foi volante în care era arătată adevărata situație din România. Una stand prezenta materiale apărute în presa din Occident în legătură cu încălcarea drepturilor omului de către guvernul dela București, cu dărămarea lăcașurilor de cult, cu distrugerea de monumente istorice și ale naturii, pentru păstrarea cărora în statele civilizate se cheltuiesc mari sume, constituind o mândrie a națiunii respective și o parte din tezaurul mondial. Patru preoți s'au adunat în jurul unei cruci de lemn, simbol al răstignirii și al lui Isus, dar și al neamului românesc. Au fost împărțite cărți postale în limba germană, care prezentau cazul tânărului opozant Radu Filipescu și reproduceau echipul acestuia, precum și o hartă

a României în care erau arătate locurile de detenție politică, din prezent și din trecutul apropiat. De asemenea, a fost răspândit textul unei scrisori prin care se cere Președintelui Reagan, în numele Românilor din patrie și care nu au posibilitatea să-și spună deschis cuvântul, ca în întâlnirea ce o va avea în Noembrie cu Mihail Gorbaciov, să-i arate acestuia că a sosit vremea ca Uniunea Sovietică să-și îndeplinească obligațiile asumate în urmă cu patru decenii, de a nu se amesteca în treburile interne ale țărilor din Europa de Răsărit, care nu au cunoscut alegeri libere, ci jafuri, omoruri și teroare.

Sub faldurile unui tricolor desfășurat de demonstrații, s'a cântat "Deșteaptă-te, Române", "Pe-al nostru steag" și cu imnul religios și patriotic "Cu noi este Dumnezeu" demonstrația unui 23 August cu adevărat liber, a luat sfârșit.

În ziua următoare, Duminică 25 August, la Biserica românească din Frankfurt, pe lângă slujba ce are loc de obicei în a treia duminică din lună, Preotul Iuliu Cezar Codreanu care luase parte împreună cu preoții Mircea Dumitru, Nicolae Cizmaru și Mihai Căităr, la demonstrația ce avusese loc la Bonn și în care se protestase și împotriva dărămării de lăcașuri bisericești, - a săvârșit o slujbă de pomenire a tuturor celor morți în țară în temnițe, în lagăre, în locuri de deportare. Au fost roșite numele Marelui Ion Antonescu, ale lui Constantin Dinu Brătianu, Iuliu Maniu și Ion Mihalache. Au fost pomeniți cei morți pentru credință și libertate dela 23 August 1944, precum și ostașii români căzuți pentru credință, apărare și reintregire. La slujbă au asistat peste 60 de Români care au avut prilejul să asculte și răspunsurile date de corul condus de Maestrul Gheorghe Crăsnaru.

Atât manifestația din fața ambasadei din Bonn cât și slujba de pomenire din Frankfurt se înscriu pe linia unor manifestații românești din pribegie, menite să arate solidaritatea cu acei de acasă, păstrarea datinilor trecute din generație în generație de Români, respectul și dragostea pentru valorile culturale și istorice ale neamului, supuse distrugerii așa cum au fost distruse vieți și destine a nenumărați Români care au crezut în libertate și demnitate.

Marcate de semnul unității, aceste prezențe și afirmări românești continuă pe cele din Ianuarie dela Heidelberg și din Mai dela Soultzmat, respectiv Ziua Unirii și Ziua Eroilor. Manifestând pentru libertate și cerând încă odată eliberarea lui Radu Filipescu, Românii din exil își fac o dublă datorie: față de cei ce suferă în țară și



"PE-AL NOSTRU STEAG E SCRIS UNIRE"

față de propria lor conștiință. La polul opus, a sta deoparte constituie o dublă greșală, iar a combate sau a defăima astfel de acțiuni, constituie o dublă vină. Aceasta apare cu atât mai vădit, cu cât repetarea și intensificarea de acte de solidaritate românească sunt menite să trezească tot mai mult interesul opiniei și cancelariilor din Occident, să clarifice adevărul despre situația din România. Să nu uităm că

protestele repetate exprimate deschis și hotărât de Români în Occident, au contribuit în mare măsură la crearea unui curent de opinie și la deșteptarea interesului oficialităților și personalităților din lumea liberă pentru Părintele Gheorghe Calciu și poetul Dorin Tudoran, cărora, în cele din urmă, autoritățile dela București au trebuit să le permită să părăsească țara. Cât despre rapoartele făcute de simbriații am-

basadei din Bonn, care priveau și fotografiau de după perdele, nu pot speria decât pe cei meniți să trăiască ducând-o dintr'o spaimă lipsită de demnitate, într'o îngândurare generată de gânduri necurate.

Iar despre ce pot cuprinde aceste rapoarte, care desigur poartă la transmitere mențiunea "strict secret", știe și un copil de clasă primară. □

PROTESTELE ȘI GREVELE CONTINUĂ ÎN FAȚA AMBASADEI ROMÂNE DIN OTTAWA, CANADA



În ziua de 19 Septembrie a.c., Paulina Brânzei a început greva foamei în fața ambasadei române din Ottawa, grevă pe care o va continua până când fratele Mihai Brânzei împreună cu soția și cei doi copii din România vor obține pașapoartele de părăsire definitivă a României.

În August 1981, Paulina Brânzei împreună cu fratele dumezei Mihai Brânzei, au părăsit ilegal țara, fără pașapoarte, trecând prin Bulgaria în Iugoslavia. Mihai Brânzei a fost prins de autoritățile bulgare și întors silit în România, în timp ce Paulina Brânzei a reușit să ajungă în Austria,

de unde a emigrat în Canada. Mihai Brânzei a cerut emigrarea în Canada în 1981 și în 1982. După refuzuri repetate, în Martie 1985 a încercat să înmăneze personal președintelui Ceaușescu, un memoriu. A fost prins și bătut de securitate; l-au schilodit, fracturându-i o mână. Din șofer de camion, a fost retrogradat. În disperare, în luna August 1985, a încercat să treacă fraudulos frontiera. A fost prins la Turnu Severin. Acum se află în închisoare, așteptând o sentință ce variază între 6 luni și 3 ani. Mihai Brânzei se află în închisoare pentru că dorește

să fie LIBER! Să nu mai fie sclavul comunistilor, să nu mai fie torturat, anchetat și supravegheat de securitate.

Paulina Brânzei este de asemenea hotărâtă să nu cedeze în fața slăbiciunii fizice ce i-o va cauza această grevă a foamei; dumezei nu va părăsi locul de protest până când fratele Mihai Brânzei din str. Gloriei nr.33, București, împreună cu soția și cei doi copii nu se vor afla pe pământul canadian, liber.

Doamna Brânzei speră în ajutorul lui Dumnezeu, precum și al celor pământeni, ce vor s'o ajute să-și vadă familia aici, în libertate. □

COMERȚUL DE STAT-SOCIALIST

—George IOVA—

Este cunoscut de toată lumea că "șobolanii" s'au înmulțit enorm în România Socialistă și s'au răspândit peste tot, mai ales că lipsa de alimente în magazinele de stat-socialist este din ce în ce mai acută, iar în camera cetățeanului pusă sub controlul statului suflă vântul sărăciei.

Pe vremuri, "șobolani" se spunea la hoții de buzunare, la borfași, la spărgători, la delapidatori, care trăiau și se huzureau pe spina societății. Asprele legi ale țării și poliția, despre care și propaganda ceaușistă bate toba, nu reușeau totdeauna să-i depisteze și să-i pedepsească exemplar.

În România Socialistă de azi, crotită științific după calapod ceaușist, aceste viețuitoare numite șobolani și prezente peste tot în viața societății, sunt ocrotite de legi și decrete și au latitudinea să atace pe oricare cetățean...

Corupția pornește de sus în jos, adică dela familia Roadetot și dela exemple de conduită rău-mirositoare și la figurat și la propriu. (Vânzările de scalvi și agonisela de valută pe la băncile Occidentului, răbdători și binevoitori, mai sunt o dovadă de "tăpene elastic", fiindcă dela o vreme cașcavalul a început să prindă miros!)

Așadar, încercăm să luăm la "bani mărunți" - cum mai pe românește s'ar zice - specia acestor rozătoare. De altfel, banii mărunți sau mari, în România socialistă, nu mai fac nici două parale. Sistemul totalitar din țară, trage, târâs-grăpș, cu bancnotă-maculatură de o sută de lei, ca să camufleze inflația totală la care s'a ajuns. Pentru că o sută de lei, dacă cetățeanul o are sau nu în buzunar, este totuna. Și-așa nu poate face mare brânză cu ea singură, când o pereche de pantofi costă 500-600 de lei, când o cămașă costă 160 de lei și cam fiecare articol de strictă necesitate, depășește sută...

În regimul din țară comerțul de stat, socialist, aplică cel mai dur sistem de speculă și jeganăleală, dacă și un amărît de săpun de față, când mai apare din când în când prin prăvălii (marfă de import) se vinde cu 40 de lei bucata. Un săpun REXONA, PALMOLIV sau LUX, care în Germania Federală, de pildă, se vinde în magazine sau drogherii cu prețul de 0,88 Pfennig, deci rotund: CINCI LEI românești. Un simplu exemplu care ne arată cum STATUL, prin comerțul lui de STAT, jeganălește cetățeanul cu 800%, la un singur mic articol... Și omul dă și 40 de lei, și, cumpărând două săpunuri deodată, fiindcă nu se știe când va mai avea ocazia să ajungă la așa ceva. Și mai cumpără omul un pachet de țigări...și-i gata SUTA.

Sau, dacă are ocazia, "la ngeșuială", (cu cartela

în mână, se'nțelege), să cumpere un Kilogram de carne și o jumătate de Kilogram de ghiare de pasăre (obligatoriu), iată că s'a dus și altă sută, din două mișcări...

Si așa, bietul om al muncii, încolțit de toate neajunsurile în existența lui și fără tangențe cu "dijmuitul" la cântar sau cu "lipsa" de bani mărunți la casă, este obligat să-și împartă sutele pe zile, pe săptămâni, între prima și a doua chenază din lună, în așa fel, încât, nici să nu-i ajungă și nici să-i mai rămână...

Si Partidul cunoaște această situație...Si mai cu seamă că Președintele știe, fiindcă doar el a ales, științific, cea mai mică "linguriță" cu care să se împartă sclavilor regimului, bunurile pentru existență...După patruzeci de ani de regim comunist, și mai ales, după douăzeci de ani de "progres" social-ceaușist: 50 grame de unt, 5 ouă, 1/2 litru untdelemn, 1/2 kg. zahăr, 1/2 Kg. făină pentru rântăș, etc., toate pentru o persoană și pentru o lună întreagă. Restul?...Cetățeanul e lăsat pe mâna liberă a "șobolanilor" din prăvăliile comerțului de stat, să-l fure la cântar, să-l fure la restul de bani mărunți, pentru că prețul articolelor au toate, "două zecimale" în coadă, iar restul de mărunțiș, nu se mai dă clientului din pricina inghesuiei, sau din alte pricini, în favoarea casieriei sau a gestionarului. Pentru că și gestionarul și casieria, sunt membri de partid, verificați și aleși dintre cei mai cu merit în activitatea politică a partidului și au latitudinea să lucreze "mână'n mână" cu marfa statului și cu banii clientului...

Un alt aspect, murdar până în cele mai mici amănunte, îl constituie comerțul și jeganăleala practică de "șobolani" PCR-ului, cu funcția de vameș. Un resort care creează statului - dar și vameșului - venituri serioase.

Sub pretext că el, vameșul, își îndeplinește misiunea aplicând legile statului (uneori își face și singur legea), el încasează abuziv taxe vamale și la articole care nu intră în prevederile așa-zisei legi. Si cetățeanul, care vine să-și viziteze rudele sau prietenii și are în geamantă și câteva lucruri pe care le-a luat de-acasă cu intenția de-a le dăruir rudelor sau prietenilor, este obligat să achite taxe vamale impuse, în valută: dolari sau mărci germane federale, plus, cealaltă obligație de a schimba, pentru fiecare zi de ședere în țară 10 dolari sau 25 de mărci federale germane...

Ceva mai nou este însă, "atacul șobolanilor" la cotelul expediate din Vest, rudelor sau prietenilor din RSR; de obicei la pachetele cu alimente care fac

tranzit prin Iugoslavia și care ajung la destinatar în RSR, abia după două sau chiar trei luni de zile...unele, dacă mai ajung?!

Nimeni nu poate crede că în secolul douăzeci, trenurile din Iugoslavia mai circula pe roți pătrate...Dar un colet cu 20 de Kg. de alimente, expediat din Germania Federală la 15 Ianuarie 1985, a ajuns la destinatar, la Reșița, în ziua de 26 Martie 1985. Alt pachet cu alimente, expediat dela Dusseldorf, R.F.G., la 9 Aprilie 1985, a fost predat de vama din București în ziua de 11 Iulie 1985...cazuri cunoscute. Mai sunt cunoscute cazuri în care unele pachete, n'au mai ajuns de loc la destinatar. Alte au ajuns cu lipsuri: în special la cafea, săpunuri și ciocolată.

Faptul că sute de pachete se îngrămădesc și zac cu lunile în magazinele vămii, are și acesta un rost: dă posibilitate "șobolanilor" să găsească pachetele, să scormonească până ce dibuiesc săpunurile, cafeaua, care în RSR a ajuns la prețul negru de 2000 de lei per kilogram, și ciocolata, care și ea aproape că a dispărut complet din prăvălii. Iar bietul cetățean, trebuie să se mulțumească, dacă primește pachetul, cu ce-a mai rămas: făină, zahăr, orez, gris, margarină și alte daruri, pentru care însă legile statului îl obligă să achite taxele de vamă după "tarif", căci STATUL e pus numai pe câștig, indiferent cum și indiferent dela cine, fără nici o milă...

Astfel, cetățeanul trebuie să "cumpere" dela STAT, cum s'ar zice, lucrurile trimise în dar de către rudele din străinătate, per kilogram și per bucată: pentru un kilogram de zahăr, o taxă vamală de 8 lei, (80% din prețul oficial în prăvălii); pentru un kg. făină, 5 lei; pentru un kg. de orez, 6 lei; pentru un kg. margarină, 16 lei; pentru o tablă de ciocolată, (100 grame) 8 lei; pentru un kg. cafea, (în R.F.G. 22 Mărci), 260 de lei vamă. Exact, sută la sută, valoarea convertită în lei românești. Și taxele continuă: pentru o pereche de ciorapi-chilot (strumpfenhoze), 40 de lei. Patruzeci de lei taxă vamală pentru o pereche de ciorapi care în Germania Federală costă 98 Pfennig. Deci, cu câte sute la sută, sau, cu de câte ori prețul oficial al unui obiect, obligă STATUL SOCIALIST pe cetățeanul său să plătească vamă, pentru o marfă care în realitate nu-i aparține și, logic, nu intră de loc în sfera comerțului?...Pentru că expeditorul, oricine ar fi el, a cumpărat lucrurile cu banii lui și a plătit și taxele de transport, până la poarta destinatarului.

Dar în RSR, sistemul rămâne sistim, legile așa cum sunt, iar comerțul pus pe jeganăleală... □

...CEL AFURISIT

—Mihaela RAICU-TRANDAFIR—

Nici rugile cele mai fierbinți ale evanghelistului american Billy Graham în cele șapte localități ale României, începând cu Mănăstirea Voroneț, nu vor mai ajuta la dezlegarea de păcate și mântuirea celui odată afurisit prin dărămarea bisericilor și a lăcașurilor de credință și cultură, a monumentelor istorice, ce au stat în calea "construcțiilor socialiste".

Cei 30.000 de Români (după cum raportează ziarele canadene), incremenți de uimire și șocați de cele ce se întâmplă în România comunistă și atee - slujbe religioase - au ajuns la Mănăstirea Voroneț cu automobile, căruțe cu cai, biciclete, cu multe ore înaintea începerii primei slujbe ce a avut loc Duminică 8 Septembrie a.c.

Nimeni nu poate ști ce rugi fierbinți au ridicat spre cer cei 30.000 de Români. Pentru a cui sănătate s'au rugat. Se poate ușor bănui pentru a cui sănătate nu s'au rugat. Cel odată afurisit și de milioane de ori blestemat nu mai are scăpare. I-a sunat ceasul.

Sfârșitul se apropie în

ritm galopant, iar primele semne ale declinului imperiului ceaușist au început să apară: tot mai des în România se văd fotografii ale lui Nicolae Ceaușescu îmbrăcat în frac și pantofi de tenis, arătând un trup îmbătrânit și cocărit de boală - așa cum arată Ceaușescu acum - căruia i se adaugă un cap de tânăr, zămbitor și pocnind de sănătate, etc., după cum descrie revista de largă publicitate Newsweek, din Septembrie, a.c.

Foarte curând el va ajunge în iad, după chinuri, care oricât de mari ar fi, nu vor egala chinurile pricinuite de el în cei 20 de ani de tiranie, populației unei țări.

Dar ce va fi după aceea?

Dacă există într-adevăr o altă viață dincolo de moarte, atunci el va privi din acea lume la cele ce se întâmplă pe pământ și mai ales în România. Va privi la incurcăturile ce le-a lăsat în urmă, la tot răul pe care l-a făcut în cei 20 de ani; la jara pârjolită ca după un război, la dărămurile și norii de praf din București; la dansul schelelor celor ce au murit construind

canalul morții; la craniile dezgropate din cimitirele comuniste în locul cărora se clădesc cartiere noi de locuințe.

Iar mai apoi, el va asista la lupta acerbă dintre mamă și fiu pentru luarea puterii. Căci, pentru moment, cine va putea lua locul celui ce va dispărea curând dintre pământeni, locul "fiului iubit" al poporului, după ce el a înălțat din jurul său orice potențial conducător, cu cât de cât dram de minte și urme de suflet?

Si va vedea cum se vor bate - mama și fiul - precum hienele la împărțirea pradei. Si vor forma două tabere - ceaușești și petrești - și se vor nimici între ei.

Iar el, perpelindu-se în focul Gheenei, va da neputincios din mâini, încercând să scape de crudul adevăr și să întoarcă timpul înapoi. Dar va fi prea târziu, căci nici rugile fierbinți ale evanghelistului Billy Graham, nici ale Patriarhului din România comunistă sau ale preoților comunisti împrăștiati cu misiuni prin lume, nu mai pot ajuta. □

ECONOMIA COMUNISTĂ DIN ROMÂNIA

CENTRELE INDUSTRIALE

—George NEGROPONTES—

Pe parcursul celor patruzeci de ani de economie socialistă, partidul comunist român a procedat la numeroase organizări și reorganizări ale activității economice, menite să îmbunătățească cât de cât, starea de lucruri falimentară a economiei.

Lansate cu mare valvă, izvorite direct din geniala gândire economică a președintelui Ceaușescu, prezentate ca fiind paleativul în sfârșit găsit, aceste reorganizări au venit și trecut fără să lase vreo urmă, nici în bine nici în rău în structura economiei și cu atât mai puțin nu au reușit să îmbunătățească situația acesteia.

Cu ocazia unei astfel de mari restructurări, au fost înființate în anii șaptezeci și centrele industriale.

Din punct de vedere organizatoric, centrele industriale sunt plasate între ministere și întreprinderile de bază, producătoare. Până la apariția lor, fiecare minister avea în subordine câteva zeci de întreprinderi pe care le tutela în mod direct. Pentru, chipurile, îmbunătățirea relațiilor dintre ministere și întreprinderi au fost create aceste verigi intermediare, centrele industriale, astfel că acum fiecare minister are în subordine câteva centrale și fiecare centrală cam până la zece întreprinderi. Obiectul activității centralelor este destul de greu de definit ele preluând sau

dublând atât din atribuțiile rezervate până la apariția lor ministerelor cât și întreprinderilor.

Unele centrale sunt grefate pe mari întreprinderi, altele sunt cu totul separate, în ambele cazuri însă ele nu au sarcini de producție proprii.

În ce constă practic activitatea unei centrale? Ea preia de sus dela ministere fluxul de hârtii și îl distribuie întreprinderilor și invers dela întreprinderi la ministere, astfel că o scrisoare care înainte făcea cinci zile dela ministere la întreprindere, acum face zece.

Centralele mai exercită de asemenea funcții rezervate în genere oricăror organe tutelare - control, îndrumare, dublând astfel activitățile ministerelor, băncilor și altor numeroase organe de control existente azi în economia românească.

În momentul înființării lor, cât și mai târziu, rolul centralelor industriale a apărut tuturor atât de nebulos, încât apăsese zvonul pe care îl consider cel puțin în parte justificat, că ele au fost "inventate" cu principalul scop de a oferi posturi de directori unor foști membri ai C.C.-ului trimiși de Ceaușescu la munca de jos, dar care totuși aveau încă, destulă influență pentru a ajunge măcar... directori!

Centralele industriale

constituie una dintre culmile birocrației într-o economie de altfel plină de astfel de culmi; majoritatea lor sunt amplasate indiferent de profilul activității, în București, de tot hazul fiind faimoasa Centrală a Sării, situată pe Calea Victoriei, nu departe de restaurantul Mărul de Aur (fostul Club al Milionarilor pe vremuri, dacă nu mă înșeală memoria) și care are toate întreprinderile subordonate în Moldova și Transilvania și care pentru a nu fi luată la ochi, nici nu avea o firmă plasată la vedere, ci una pe o latură mai la fereală (m'am învățat odată vreo oră până când s'o găsesc).

Activitatea practică a funcționarilor (de altfel ocupați până peste cap) dintr-o centrală constă în primirea și trimiterea de hârtii dela și către ministere și întreprinderi, telefoane, ședințe și binecuvântatele plăci pe teren. Cel care s'a găsit, ca mine, observator detașat al unei centrale, dinăuntrul ei, nu poate evita senzația de absurd kafkian degajată de această febrilă și absolut inutilă agitație.

Creație monstroasă a unei economii sclerозate, centralele industriale supraviețuiesc grație forței inerției, forță care îmi pare în mod paradoxal cea mai puternică dintre cele care acționează în economia comunistă a României. □

* Campionatul de fotbal Divizia "A" s'a reluat, după întreruperea cauzată de meciul cu Anglia, la 15 Sept. a.c. Etapa a fost întreruptă deoarece două jocuri au fost amânate. În clasament continuă să conducă Steaua Buc. urmată de U. Craiova, singurele echipe neînvinse. La polul opus al clasamentului se află "Polii" Timișoara care a pierdut toate meciurile disputate până acum. Dintre rezultatele etapei se remarcă victoria obținută de F.C. Argeș la București asupra lui Dinamo, care poate fi considerată o surpriză. De asemenea remarcăm victoria Gloriei Buzău la Oradea, care a învins cu destulă ușurință echipa bihoreană, complet deusolată, probabil ca rezultat al plecării antrenorului V. Stănculescu și care a naufragiat la coada clasamentului. În numărul trecut al ziarului am menționat trecerea lui Geolău de la Craiova la Sportul Stud. De fapt a fost transferat Ticleanu și nu Geolău.

REZULTATE TEHNICE ETAPA A V-A

Univ. Craiova	- S.C. Bacău	3-1 (2-0)
"U" Cluj-Napoca	- Sportul studențesc	1-1 (1-0)
Corvinul Hd.	- F.C.M. Brașov	4-0 (4-0)
Dinamo	- F. C. Olt	2-0 (2-0)
A.S.A. Tg. Mureș	- Steaua	1-2 (1-1)
Gloria Buzău	- "Polii" Timișoara	3-0 (1-0)
Rapid	- F.C. Bihor	4-0 (1-0)
Petrolul Ploiești	- Victoria București	1-1 (0-0)
F.C. Argeș	- Chimia Rm. Vilcea	2-1 (1-0)

REZULTATE TEHNICE ETAPA A VI-A

Univ. Craiova	- "U" Cluj-Napoca	1-0 (1-0)
Dinamo	- F.C. Argeș	0-2 (0-1)
Steaua	- Petrolul	6-1 (5-0)
F.C. Bihor	- Gloria	1-2 (1-1)
A.S.f. Tg. Mureș	- F.C. Olt	2-0 (2-0)
S.C. Bacău	- F.C.M. Brașov	3-0 (1-0)
Victoric București	- Corvinul	1-0 (1-0)

CLASAMENTUL

1. STEAUA	6	6	0	0	13-2	12
2. Univ. Craiova	6	5	1	0	11-4	11
3. Dinamo	6	4	0	2	7-3	8
4. Sportul stud.	5	3	1	1	15-4	7
5. Gloria	6	3	1	2	9-6	7
6. F.C. Argeș	6	3	1	2	5-5	7
7. Victoria	6	2	3	1	5-6	7
8. Corvinul	6	3	0	3	18-6	6
9. Petrolul	6	2	2	2	7-11	6
10. "U" Cluj-Napoca	6	2	1	3	6-8	5
11. F.C. Olt	6	2	1	3	5-8	5
12. Rapid	5	2	1	2	7-12	5
13. Chimia	5	2	0	3	10-10	4
14. A.S.A. Tg. Mureș	6	2	0	4	5-6	4
15. S.C. Bacău	6	2	0	4	6-9	4
16. F.C.M. Brașov	6	1	1	4	2-12	3
17. F.C. Bihor	6	0	3	3	3-12	3
18. "Polii" Timișoara	5	0	0	5	3-12	0

CUPELE EUROPENE LA FOTBAL

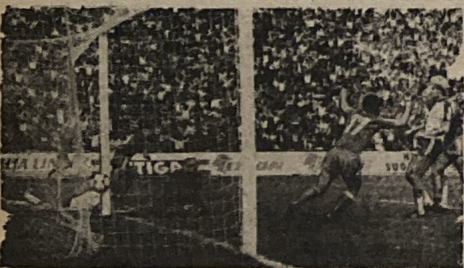
* La 18 Sept. a.c. s'au disputat prima manșă din cadrul primului tur al cupelor europene la fotbal, la care participă și patru echipe românești. În "C.C.E." echipa Steaua a jucat în deplasare cu campioana Danemarcei, obținând un rezultat egal, prin golul marcat de Radu II. Militarii au la prima șansă în meciul retur. În "Cupa Cupelor" Monaco i-a învins cu 2-0 pe studenții Craioveni. Românii nu prea se simt în largul lor când joacă cu echipele franceze. În "Cupa U.E.F.A." Dinamo a învins destul de greu echipa iugoslavă Vardar Skoplje, prin golurile marcate de Rednic și Augustin (din penalti). Sportul Studențesc a pierdut la scor meciul cu echipa elvețiană Xamax, la care joacă și vest germanul Stiellike, care a înscris al treilea gol al echipei sale. Studenții mai păstrează totuși ceva șanse pentru calificare. Meciurile retur se vor disputa la 2 Oct.



Rednic, tricou alb, înscris primul gol al echipei Dinamo

REZULTATE TEHNICE

C.C.E.:	Vejle - Steaua	1-1 (0-0)
Cupa Cupelor:	Monaco - U. Craiova	2-0 (1-0)
Cupa U.E.F.A.:	Dinamo - Vardar Skoplje	2-1 (1-1)
	Xamax - Sportul Stud.	3-0 (2-0)



Mateuț (min. 56), în stânga imaginii, înscris cel de al doilea gol al echipei române. Fază din meciul România-Finlanda 2-0 (1-0) disputat la 28 August a.c. la Timișoara. Primul gol a fost înscris de Hagi (min. 6).

Sport

* În cele trei serii ale Diviziei "B" de fotbal s'au disputat șase etape. În seria I-a continuă să conducă Poli Iași urmată de numai un punct de Otelul Galați. F.C. Constanța, o altă candidată la șefia clasamentului se află pe locul 5 la numai 4 puncte de lider, diferență recuperabilă, cel puțin teoretic. În seria a 2-a, pe primul loc se află Flacăra Moreni, urmată la numai 2 puncte de C.S. Târgoviște și A.S. Drobeta. C.S. Târgoviște (antrenor C. Dinu) este, după părerea noastră principala candidată la promovare din această serie. În fruntea seriei a 3-a, trei echipe se află la egalitate de puncte, printre care și proaspata retrogradată Jiul, care are ca antrenor-jucător pe Mulțescu. UTA, care se află în a doua jumătate a clasamentului se pare că nici anul acesta nu se va număra printre protagoniste seriei.

CLASAMENTUL SERIA I-A

1. POLI Iași	6	5	1	0	11-3	11
2. Otelul	6	5	0	1	12-4	10
3. Cechiul	6	4	0	2	7-5	8
4. A.S. Mizil	6	3	1	2	10-9	7
5. F.C. C. Iași	6	3	1	2	7-6	7
6. C.S.M. Suce	6	2	2	2	6-4	6
7. C.F.R.	6	2	2	2	10-9	6
8. Dunărea C.	6	2	2	2	5-6	6
9. F.C.M. Deia	6	2	2	2	7-9	6
10. Prahova CSU	6	3	0	3	7-10	6
11. Met. Ploiești	6	2	1	3	10-7	5
12-13. Min. V.D.	6	2	1	3	2-6	5
14. Arșiplo	6	2	1	3	6-9	5
15. Olimp. R.S.	6	2	1	3	4-9	5
16. F.C. Progr.	6	2	0	4	7-8	4
17. C.S. Botoș.	6	1	3	2	5-8	4
18. Chimia F.H.	6	2	0	4	8-14	4
19. Dun. C.S.U.	6	1	1	4	5-9	3

CLASAMENTUL SERIA II-A

1. FLĂCARA	6	4	2	0	8-3	10
2. C.S. Târgoviște	6	3	2	1	8-7	9
3. A.S. Drobeta	6	3	1	2	10-8	8
4. Chimica	6	3	1	2	12-6	7
5. Avântul	6	3	1	2	6-5	7
6-7. Progresul V.	6	2	2	2	6-7	6
8. Tractorul	6	2	2	2	7-4	6
9. Sp. muncit.	6	2	2	2	8-9	6
10. Mec. fnă	6	2	2	2	9-10	6
11. Muscelul	6	2	2	2	8-10	6
12-14. I.M.A.S.A.	6	2	2	2	8-10	6
15. Solimii I.P.A.	6	2	1	3	10-11	5
16. I.C.I.M.	6	2	1	3	10-11	5
17. Carpați	6	2	1	3	8-9	5
18. Electroputere	6	2	1	3	6-8	5
19. Gaz metan	6	2	0	4	8-10	4
20. Automatica	6	2	0	4	10-15	4
21. I.C.S.J.M.	6	1	3	2	5-11	4

CLASAMENTUL SERIA III-A

1. GLORIA B-ta	6	4	2	0	16-3	10
2. F.C. Maram.	6	4	2	0	12-1	10
3. Jiul	6	5	0	1	8-3	10
4. Olimp. S.M.	6	4	1	1	18-8	9
5. C.S.M. Rm.	6	3	2	1	7-4	7
6. Min. Căvină	6	3	1	2	8-6	7
7. C.F.R. Tim.	6	3	0	3	7-5	6
8. C.I.L.	6	2	2	2	4-5	6
9. Minerul Lup.	6	2	2	2	5-7	6
10. Aurul	6	2	1	3	6-7	5
11. Strungul	6	1	3	2	9-10	5
12. Metalul	6	2	1	3	8-13	5
13-14. C.S. U.T.A.	6	2	0	4	7-11	4
15. Mureșul	6	2	0	4	5-9	4
16. Mecanica	6	1	3	2	11-15	4
17. Unirea	6	2	0	4	9-16	4
18. Infățișarea	6	1	1	4	1-6	3
19. Armătura	6	1	1	4	4-16	3

ȘTIRI SPORTIVE PE SCURT

* Cea de a 3-a ediție a Campionatelor mondiale de box pentru tineret (amator) s'a disputat în prima jumătate a lunii Sept. la București. Tinerii pugiliști români au avut o comportare remarcabilă, reușind să cucerească două titluri de campioni mondiali prin M. Tudoriu (muscă) și D. Măeran (pană) două medalii de argint prin G. Gogal (semiușoară) și D. Beșliu (mijlocie) și trei medalii de bronz prin I. Pal (ușoară), V. Damian (semigrea) și I. Drăghici (super grea).



M. Tudoriu



D. Măeran

* La Campionatul mondial de canotaj disputat în Belgia la începutul lui Septembrie a.c. sportivii români au avut o comportare remarcabilă reușind să cucerească un titlu mondial, patru medalii de argint și două de bronz, la fete, precum și o medalie de argint la băieți, astfel: medalii de aur (Elena Florea, Rodica Arba, la 2 rame), medalii de argint: la simplu - Valeria Răcilă și Maria Macovicu (la cat. ușoară), 4 - 1 rame (Olga Bularda, Chira Apostol, Maria Fricioiu, Florica Lavric, Viorica Iojă), 2 vâsle (Elisabeta Oleniuc, Marioara Popescu), medalii de bronz: la 4 vâsle (Anisoara Bălan, Veronica Cogeală, Anisoara Sorohan, Titie Iordache) și 8 - 1 (Lucia Toader, Camelia Diaconescu, Carolina Matei, Adriana Chelariu, Mihaela Armășescu, Livia Tieanu, Mariana Trașcă, Doina Bălan, Ecaterina Oancia). În clasamentul general pe națiuni România s'a situat pe locul doi. La masculin, echipajul de 2 - 1 (Vasile Tomoloagă, Dimitrie Popescu, Dumitru Răducanu) a cucerit medalia de argint.

EL MUNDIAL MEXICO 86

ANGLIA - ROMANIA 1-1 (1-0)

* La 11 Septembrie a.c., pe stadionul Wembley din Londra s'a disputat partida de fotbal dintre echipele Angliei și României din cadrul C.M. de fotbal, ediția Mexico, 1986. Românii au făcut o partidă foarte bună și cu puțină șansă puteau chiar să câștige. Lovitura de înțepere o au Românii, dar apărarea respinge și Englezii atacă cu toată echipa. Prima mare ocazie de gol o au totuși Românii. Hagi (min.8) șutează excepțional de la 25 m., portarul Shilton atinge balonul, golul pare iminent, dar mingea lovește bara transversală. Românii mai au două ocazii favorabile în min. 13 și 14, dar ratează prin Ștefănescu și Cămataru, dar după ce, în prealabil, Hagi ratase și el o ocazie favorabilă; șutul lui din voleu, fiind apărat de Lungu. În min.25, la o lovitură liberă de la 30 m, Hoddle se infiltrează printre apărătorii români, nesincronizați în jocul la ofsaid, și înscris de la aprox. 12 m. În min. 35 Wright trimite cu capul peste Lung dar și peste bară. Românii puteau egala în ultimul minut al primei reprize, când Caras pasează excelent lui Hagi, iar acesta, singur cu portarul, trage în bară. Repriza secundă este mai echilibrată, Românii reușind egalarea în min.60.: Rednic pasează, dintr'o bucată, peste apărarea engleză, Cămataru se infiltrează printre fundușii centrali și, deși jenat de Wright, reușește să suteze pe lângă Shilton, ieșind în întâmpinare. Românii joacă bine în continuare, reușind să termine într'o notă pozitivă această partidă. Următorul meci al echipei române este la 16 Oct. a.c., cu Irlanda de Nord, la București.

Formațiile echipelor: ANGLIA: Shilton - Stevens, Wright, Fenwick, Sansom - Hoddle, Robson, Reid - Lineker (min 76 Woodcock), Hately, Waddle (min. 69 Barne).

ROMANIA: Lungu - Negrilă, Iovan, Ștefănescu, Ungureanu-Rednic, Boloni, Klein (min.87 Mateuț), Hagi - Coras (min. 82 Gabor), Cămataru. A arbitrat foarte bine K.H. Tritscheler (R.F. Germania). Cartonașe galbene: Coras, Ștefănescu.

CLASAMENTUL

1. ANGLIA	6	3	3	0	16-2	9
2. România	6	2	3	1	9-5	7
3. Ir. Nord	6	3	1	2	7-5	7
4. Finlanda	7	2	2	3	6-12	6
5. Turcia	5	0	1	4	1-15	1



Ștefănescu șutând la poarta lui Shilton.



Elena Florea și Rodica Arba -campioane mondiale.

* La Campionatele europene de tir (Osijek-Iugoslavia, Sep.) sportivii români s'au comportat excelent reușind să cucerească cinci titluri continentale prin Silvia Kapostay și echipa României la pistol sport, Cornelii Ion la pistol vitează, Liviu Stan și reprezentativa României la pistol liber; două medalii de argint prin Sorin Babii (pistol liber) și echipe (pistol vitează), precum și o medalie de argint și una de bronz la întrecerile de pușcă.



Cornelii Ion



Liviu Stan

ȘTIRI DIN ȚARĂ

CRONICA RADIO

ROMÂNUL AȘTEAPTĂ ULTIMA TĂMĂDUIRE...

Plenara Consiliului Național ne-a dat ocazie să-l auzim încă odată pe tov. Indrumător și să auzim că s'au luat încă alte măsuri "care să asigure recuperarea tuturor rămănelor în urmă, îndeplinirea ritmului în condiții de eficiență sporită a producției fizice, marfă și realizarea exemplară a planului de export..." (Radio Buc.)

Tov. Președinte a ținut să le reamintească, încă odată, despre "o serie de lipsuri, de neajunsuri care continuă să se manifeste într-o serie de sectoare și unități."

Iar pentru trezirea din comă a economiei, "S'a formulat un număr mare de propuneri, s'au luat angajamente ferme, solemne, s'au dat asigurări de către toate consiliile oamenilor muncii din ministere, de toți vorbitorii, că se va acționa cu cea mai înaltă răspundere pentru a asigura înlăturarea grabnică a stărilor negative și pentru îndeplinirea în cele mai bune condițiuni a planului din acest an, a cincinalului 1981-1985."

"Doresc să subliniez-spune tov. N. Ceaușescu-încă odată că trebuie să se acționeze cu cea mai înaltă răspundere, cu conștiință revoluționară patriotică pentru realizarea planului de producție și cu prioritate a producției de export."

S'a terminat plenara, s'au terminat discursurile, dar coștile din fața magazinelor încă nu s'au terminat. Românul are totuși o speranță: Ceaușescu e bolnav de cancer!

AN ȘCOLAR DAR FĂRĂ ȘCOALĂ

Astăzi iarnă elevii n'au învățat pentru că a fost frig și nu a existat energie. Clasele s'au ținut când s'a putut. Lipsa de căldură, zăpadă mare, etc.

A venit primăvara și elevii în loc să recupereze lecțiile din timpul iernii, umblă acum din casă în casă, să strângă textile nefolosite, obiecte de plastic, etc.

DELA ATOMI LA CARTOFI ȘI CEAPĂ

În vizita de lucru prin jud. Neamț, tov. Nicolae a dat sfaturi celor care vor să instaleze o centrală nucleară-electrică.

Viitoarea instalație "să nu ocupe o suprafață prea mare ca să afecteze terenul agricol...organizarea de șantier exemplară cu cale ferată și drumuri de acces...urmărindu-se adoptarea de soluții cât mai simple, cât mai ieftine."

După sfaturile "atomice" tov. Indrumător și-a continuat vizita oferind sfaturi... pentru producerea legumelor pe terenurile cultivate cu cartofi" (Compilat din emisiunile Rad. Buc.)

PENTRU BLVD. VICTORIEI...

Înainte de dărâmarea cartierului respectiv, localnicii de pe unele străzi stau luni de zile fără curent electric. Lumânări nu se găsesc, iar gaz pentru lampă se găsește și mai puțin. (Cazul locuitorilor de pe strada Vânători este un exemplu).

ACUM ȘI RADIO

Stațiunile de radio Iași, Cluj și Târgu Mureș și-au întrerupt emisiunile. Radio Iași ar fi supărat pe Ruși deoarece Românii din Basarabia ascultau emisiunile. Motivul guvernului e că face economie de energie.

În timpul nopții cetățeanul R.S.R. este complet izolat de ce se întâmplă în lume. Dela 10 seara și până la 6 dimineața trăiește în "lumină Epocii Ceaușiste".

INDIPENDENTUL DIN BRATELE MOSCOVEI

În emisiunea în limba română, Radio Moscova precizează:

"În dezvoltarea legăturilor economice sovieto-române se acordă o atenție tot mai mare coordonării planurilor economice...URSS va mări livrările sale de petrol...iar România va mări exportul de utilaje petroliere care va ajunge să reprezinte 2/3 din toată producția industriei de mașini din RSR."

"De notat-continuă R. M.-că în general relațiile economice bilaterale pe o perioadă îndelungată, li se acordă acum o atenție deosebită...astfel URSS va accorda României în anii 1986-1980, concurs tehnic în proporție cu aproape trei sferturi mai mare decât în cursul cincinalului precedent."

Rușii țin să reamintească Românilor că "În cursul vizitei tov. Constantin Dăscălescu în URSS...a fost adoptată hotărârea de a se întocmi un program de lungă durată de colaborare economică și tehnico-stiințifică sovieto-română egalat până în anul 2000."

VAMEȘII RSR-ULUI - SPERIEȚOAREA TURISTILOR

Ziaristul american Edward Cowan a avut proasta idee să-și petreacă vacanța în RSR. A doua oară cred că nu se va mai duce.

El descrie în ziarul "The New York Times" întârzierile și frustrațiile avute. Grănicierii cer vizitorilor să descarcă bagajele, după aceea - se bagă pe sub mașină, fac percheziții corporale. La unele mașini, vameșii au desfăcut scaunele, cu șurubelnița, etc.

La granița ungară, pentru a obține viza, a schimba banii și controlul bagajelor stai 24 de minute; la granița română, la aceeași operație, pierzi o oră și 53 de minute.

Când s'au terminat perchezițiile și erau gata să plece, soldatul care ridicase bariera, le-a pus ultima întrebare:

--Poate c'aveți o țigară pentru mine?

CRONICA PRESEI

"România liberă"



În loc să fie pe câmp, acest tractor a devenit loc de joacă pentru copii

Si la întreprinderea agricolă de stat Amrăcea se pune problema accelerării transporturilor. Dar în timp ce majoritatea șoferilor și mecanizatorilor se străduiesc să facă zilnic cit mai multe curse, Costică Stroeșcu după un transport s-a gândit să se tragă la umbră. A oprit frumusețea tractorului în fața casei, zăbovind aici cam multor, timp în care copiii s-au plictisit să se joace de-a... șoferul

Foto-anchetă: Ion Popovici

Un muncitor român, trimis să lucreze în Irac, are c leață pe hârtie de 610 dinari, dar el primește în mână între 55-70 dinari. Restul îl primește familia rămasă în țară (schimbat la cursul oficial, N. R.). Dar familia primește banii cu luni de zile întârziere. Muncitorii sunt păziți de securitate și începând din 1 Martie a.c. ei sunt siliți să mănânce la cantina care-i administă de oamenii regimului din România.

Sedinta comisiei permanente CAER pentru comerțul exterior ce-a avut loc la Moscova a decis. Schimbul de mărfuri al României cu celelalte țări membre ale CAER-ului să fie cu 13% mai mare decât anul trecut.

La Neptun, pe litoral, există "Zona a 11-a" unde vine familia Ceaușescu, inclusiv Nicu și a lui suită. Nimeni nu poate să pătrundă acolo pentru că-i păzită de securiști, de armată și de câini.

La Moscova a avut loc o întâlnire a scriitorilor din țările socialiste. Alecu Ivan Ghileș și Damian Necula au reprezentat România. S'a discutat dezvoltarea literaturilor naționale, în centrul atenției fiind munca constructivă a popoarelor în numele socialismului și comunismului...

Consiliul de asistență economică format din 10 țări comuniste, dă semne de neînțelegere. Vietnamul a cerut să i se amâne datoriile iar Const. Dăscălescu, Premierul RSR-ului, a declarat că lipsa de materii prime, ulei și energie duc la stagnarea economică a COMECON-ului.

Cei care s'au opus mai mult planurilor URSS-ului au fost Ungaria, Germania de Vest și Polonia.

Salariul unei cameriste, la unul din hotelurile de pe litoral este 1462 lei pe lună. Dacă face o tură lungă de 24 de ore, capătă un plus de 8 lei pe zi.

În 1983 s'a înregistrat cifra cea mai scăzută de nașteri din ultimii 20 de ani, 13,6 la mia de locuitori. În 1984 cifra s'a ridicat la 15,6. Această creștere se datorește maturității celor născuți în 1965-66. (Circa 1/2 milion de nașteri).

A fost impus un impozit de 6-8% familiilor care n'au copii, iar un alt impozit se impune cetățenilor trecuți de 25 de ani care nu sunt căsătoriți.

Din 30.000 de refugiați Români ce se află în Germania de Vest, 1200 sunt doctori.

În ultimii 15 ani, peste 3 milioane de țărani au părăsit satele. Ei au avut de ales între două rele.

Cu toate că guvernul garantează libertățile religioase și egalitatea deplină a cultelor, totuși el recunoaște numai 14 culte:

Ortodocși, Romano-Catolici, Reformați-Calvini, Evanghelici de confesiune Augustană, Evanghelici sinodo-prezbiterian, Unitarian, Creștini Vechi, Armeano-Gregoriani, Bapțiști, Adventiști de ziua a 7-a Adventiști de ziua a 6-a, Penticostali, Cultul Mozaic și Cultul Musulman.

Biserica Unită a fost suprimată printr'un decret acum vreo 4 decenii.

Pentru a face economii, tov. Ceaușescu cere "Să lucrăm o zi pe lună cu materiale, energie și combustibil economisite." În cazul acesta--spune R.B.--vom economisi 30 miliarde lei.

"Munca Patriotică", sau munca fără plată, a fost evaluată în anul 1984, că se ridică la valoarea de 39 miliarde lei.

Un grup de opt alpinști români au reușit să se suie pe vârful Gurja Himal din munții Himalaia. Expediția a fost sub conducerea dr. Ovidiu Bujor care a investigat flora regiunii.

Cu excepția României, țările din Europa de Răsărit, importă 90% din petrolul necesar din Rusia.

Animalele n'au de mâncare. 90 la sută din pierderi sunt produse de condiția proastă și de greșelile tehnologice comise de "inginerii" zootehniști. (Din scrisoarea unui doctor veterinar).

În unele localități lipsește sarea, iar calitatea pâinii e și mai rea de cum era acum câțiva ani, spun vizitatorii.

Despre petrolul din Marea Neagră nu se mai scrie o iotă în ziarele din țară. În baza acestor "zăcămint" prețioase, RSR a reușit să facă unele împrumuturi.

În primele trei luni ale anului 1985 mortalitatea infantilă a bătut toate recordurile.

Un detașament alcătuit din 2 nave de luptă ale forțelor maritime militare ale RSR, comandate de contraamiralul Angelescu, a făcut o vizită în portul Sevastopol.

La întreprinderea de construcții navale din Constanța s'a început construcția primului "ferryboat" românesc de 12 mii tone dw. Lungimea va fi de 185,5 m și lățimea de 26 m. Capacitatea sa de transport echivalează cu 108 vagoane de cale ferată.

PREA FERICITUL ARE TOVARĂȘI

Pastorul Mihai Husan, preș. Cultului Baptist din România:

"Suntem pe deplin satisfăcuți că țara noastră a fost făcută cunoscută, și numele ei este arborat în inimile, în conștiințele a cât mai multor națiuni, prin purtătorul stindardului păcii, care este d. preș. Nicolae Ceaușescu." (Rad. B.)

RSR COMPROMITE URSS

Ziarul "Sovietskaia Rossiia" răspunzând ziarului londonez "The Economist", arată că de mult au progresat țările din CAER și dă ca exemplu: Ungaria: "Una din țările cele mai industrializate din lume."

Bulgaria: "Cu o industrie electronică ce ocupă un loc de frunte în lume."

Polonia: "60% din export reprezintă articole cu un înalt grad de prelucrare."

Observăm că progresele României nu-s menționate!

NICULIȚĂ

ÎMPARTE TINICHELE

Când s'au împlinit 30 de ani dela înființarea Pactului dela Varșovia, Bucureștiul a oferit ofiterilor ruși 109 decorații "Virtutea Ostășească", iar cu câteva săptămâni înainte (40 de ani dela încetarea războiului) RSR oferi 50 de decorații militarilor din zona sateliților.

N'A FOST ARAMĂ...

A FOST AURI!

Când s'a dărâmat Spitalul Brâncovenesc, muncitorii au descoperit la temelie așezământului o cutie de metal, solidă, unde se găseau depuse actele referitoare la clădirea Spitalului.

Cutia, la început, s'a crezut că-i de aramă, dar s'a dovedit a fi aur veritabil. Au sosit imediat securiști, armata și aurul a fost transferat...Unde?

AM PROBLEME... SUNT CREȘTINĂ

O scrisoare a unei eleve din țară a ajuns în Apus: "Îți scriu pentru că am probleme la școală...sunt creștină".

Autoritățile RSR-iste au împărțit elevilor chestionare:

"Cum vă petreceți timpul liber, Sămbăta? Ascultați emisiunile religioase la radio? Ce gândiți despre ele? Mergeți la biserică? La care biserică și de câte ori? Cine vă duce acolo și cine vă îndeamnă să mergeți la biserică? Ce învățați acolo? Ce este un creștin? Aparțineți unei secte? (dacă da, când va întâlniți și la cât timp? Toți membrii familiei voastre sunt creștini? Care elevi din școală mai merg la aceeași biserică?"

S'a garantat elevelor anonimatul, dar după ce s'au completat chestionarele, cele care au declarat că-s creștine au fost ridicularizate în fața celorlalte eleve.

10 LEI... DAR FACE!

A apărut o colită comemorativă care-i dedicată deschiderii Canalului.

Colița reprezintă chipul soților conducători: El taie panglica, ea aplaudă.

Oamenii au pus colița în ramă de sticlă și au agățat-o lângă ușă.

De câte ori se întoarce omul amărit dela piață, are și el pe cine să scuip!

SPORTIVII PE URMELE CÂNTĂREȚILOR

Din "Junii Sibiului" au fugit un acordeonist și o dansatoare, iar din lumea sportivă au renunțat să se întoarcă în țară fundașul Constantin Dragomirescu ce era în turneu cu echipa de football în Iugoslavia precum și două jucătoare de tenis; Cristina Ileana Trocan și o prietenă a ei, din aceeași echipă, au cerut din aceeași echipă, au cerut azil politic. Ele se află acum în lagărul "Latina".

DIN CELE TREI COLȚURI ALE LUMII



Rubrică întocmită de ARGUS

CONDUCEREA CHINEI ÎNTINEREȘTE



DENG XIAOPING

Așa cum se speculează de către agențiile străine, Președintele partidului comunist chinez Deng Xiaoping nu a mai așteptat până la cel de al 13-lea congres ce va avea loc în 1987 ca să transfere puterea revoluționarilor generației maoiste.

În a doua săptămână a lunii Septembrie a.c., agenția Xinhua a anunțat că, Comitetul Central al partidului comunist chinez a primit cererile de demisie din partea a 140 de membri în pozițiile cheie ale partidului. Printre aceștia se

numără: Mareșalul Ye Jianying, 88 de ani, unul din cei 6 membri ai Comitetului Executiv al Biroului Politic (organul cel mai puternic de conducere), Deng Yingchao, 81 de ani, văduva fostului premier Chu En Lai, care ocupa cea mai înaltă poziție ca femeie în Biroul Politic.

Pe lângă aceștia, au mai demisionat încă 24 de membri din Biroul Politic, 64 de membri din Comitetul Central, 37 de membri din Consiliul de Stat și 32 de membri din Comisia de Disciplină.

Printre cei ce se pare că vor fi promovați în pozițiile cheie, vor fi Hu Qili, 56 de ani, conducător al secretariatului comitetului central, Li Peng, 57 de ani și Tian Jiyun, 56 de ani.

Întrebarea se pune dacă tânăra generație va avea puterea să țină în mână armata și pe comuniștii maoiști, în momentul ieșirii din scenă a lui Deng Xiaoping.

COMUNICAȚII AVIATICE

Uniunea Sovietică, Japonia și Statele Unite au ajuns la o înțelegere de probă cu privire la o rețea radiotelegrafică între controlorii de zbor din orașele Anchorage (Alaska), Tokio și Habarovsk.

Se speră că legătura radiotelegrafică va împiedica incidente viitoare ca doborârea, în 1983, a avionului de pasageri corean de către Uniunea Sovietică, când au murit

269 de persoane. Avionul se rătăcise în spațiul aerian sovietic.

Noile instalații vor da posibilitate controlorilor de zbor să comunice direct între ei.

Acorduri ca cel privind legătura radiotelegrafică pentru aviația civilă nu prea au multe consecințe, însă ele indică realmente un dezechet ușor al relațiilor dintre Uniunea Sovietică și Statele Unite.

REÎNARMAREA JAPONIEI SE DISCUTĂ

Odinioară, discuțiile despre armele atomice erau tabu în Japonia, dar pentru prima oară anul trecut, oamenii de știință japonezi au început să vorbească despre capacitatea lor de a produce arme nucleare în mai puțin de un an, dacă ar fi dispuși să o facă. În cartea "The Militarists - The Rise of Japanese Militarism Since WW II" (Militariștii - Ascensiunea militarismului japonez dela al doilea război mondial încoace), autorul Edwin P. Hoyt spune: "În 1985 Japonia are o armată de uscat, o flotă militară și o forță aeriană, toate ilegale din punct de vedere constituțional.

Edwin P. Hoyt scrie: "Pe ce drum o vor apuca Japoniezii în viitor nimeni n-o poate spune cu precizie, însă este evident că sunt ac-

tivi pe calea de a deveni o putere militară mondială pentru a corespunde forței lor economice, desigur sub presiunea evenimentelor."

Dacă Japonia ar începe să cheltuiască pentru înarmare tot atât cât cheltulește USA, în 10-15 ani, forțele japoneze vor ajunge cel puțin la jumătatea numărului forțelor americane. Acest lucru ar însemna că Japonia ar putea avea: 70 de submarine nucleare, 5 port-avioane, peste 2.000 avioane de atac și o forță nucleară de 500 de rachete dotate cu 5.000 de bombe nucleare.

În același timp, Statele Unite, care doresc ca Japonia să-și asume mai multă răspundere pentru apărarea proprie, presează pentru reînarmare.

O DISPARIȚIE MISTERIOASĂ

Revista științifică britanică "Nature" a publicat o corespondență din Stockholm, în care se făcea cunoscută dispariția cercetătorului sovietic Vladimir Alexandrov, pe când se găsea la o conferință în Spania, în Martie 1985. Despre această "dispariție sub circumstanțe de neînțeles" cum a declarat un delegat sovietic, nu s'a dat nimic publicității de către Ruși și desigur ar fi trecut neștiută de nimeni dacă nu pomenea de ea, publicația "Nature".

RELUAREA RELAȚIILOR SOVIETO-ISRAELIENE

Primul ministru Shimon Perez, a declarat la întrunirea Congresului Mondial Evreesc, că: "Israelul este sincer interesat în reluarea relațiilor diplomatice cu Uniunea Sovietică. Rușii n'au fost niciodată dușmanii noștri. Cu venirea lui Gorbaciov la putere, se deschide o nouă fereastră spre posibilități asupra cărora nu ne-am aruncat privirea. Noi vom încerca să ajungem la un dialog asupra tuturor subiectelor cu Rușii".

Cum rămâne cu prigoana anti-evrească din Rusia și cu ajutorul de 4,5 miliarde de dolari pe care Israelul îi primește dela Americani?

SOVIETICILOR NU LE PRIEȘTE ÎN ITALIA

În fiecare din ultimii patru ani, distinși oameni de știință din întreaga lume s'au adunat în localitatea turistică Erice din Sicilia, pentru a organiza seminare despre pericolele războiului nuclear. Timp de patru ani, Uniunea Sovietică a trimis o delegație. Însă acest an, la conferințele ținute șase zile, în a doua jumătate a lui August, reprezentanții sovietici nu au apărut. În schimb, Moscova, pur și simplu, a trimis un mesaj organizatorului reuniunii, invitându-l în Uniunea

Sovietică pentru a discuta "relațiile noastre științifice". De ce n'au venit Rușii?

Speculațiile cercurilor informatice s'au concentrat asupra dispariției în Spania, în primăvara aceasta a proeminentului matematician sovietic Vladimir Alexandrov. Expert al teoriei "iernii nucleare", care susține că un război nuclear ar produce o nouă epocă glaciară prin ridicarea prafului care ar bloca razele soarelui, Alexandrov a fost văzut ultima dată în

Madrid la 31 Martie. Sovieticii au pierdut și un diplomat dela ambasada lor din Roma. E vorba de Vitali Iurcenko, care a dispărut fără urmă în August. Nu se știe absolut deloc, unde se află nici Alexandrov, nici Iurcenko.

La reuniunea din insorita stațiune Erice, s'a discutat un plan pentru a se studia urmările folosirii armelor nucleare. Proiectul ar necesita un schimb de informații mai liber decât conducerea sovietică ar fi dispusă să accepte.

□

ANUL SPIONILOR



Gordievsky

Am putea spune fără multă rezervă că anul 1985 a fost un dezastru pentru serviciile de inteligență, atât din țările vestice, cât și din Uniunea Sovietică. Numim numai câteva țări în care recentele scandaluri, urmate de dezertări spectaculoase, au cauzat pagube care nu pot fi evaluate imediat.

STATELE UNITE - cunoscutul cerc de spioni ai familiei Walker, care timp de 17 ani a vândut Uniunii Sovietice, informații foarte secrete despre flota de submarine dotate cu rachete nucleare.

NORVEGIA - scandalul Arne Treholt, funcționar superior în guvernul norvegian, în luna Februarie a.c., în momentul când încerca să vândă Uniunii Sovietice documente secrete aparținând NATO-ului, referitor la depozitele și mișcările de trupe din Vest.

ANGLIA - afacerea celor cinci aviatori și doi soldați britanici care lucrau la un post secret de comunicații și interceptare, situat în Cipru, prinși că au vândut informații agențiilor secrete din țările comuniste.

GERMANIA FEDERALĂ - dezertarea la comunisti a șefului serviciului de contra-spionaj vest german, Hans Joachim Tiedge, cu urmări catastrofale pentru serviciile de contra-spionaj, atât din Germania, cât și

din țările din Vest. Această afacere a dus la dezertarea a patru secretare aflate în posturi de răspundere, cu acces la date strict secrete. Iar recent, dezertarea familiei Wilner, Herta Wilner fiind secretara lui Klaus Koenig, șeful departamentului răspunzător cu afacerile domestice. Această ramură a guvernului german, cuprinzând cercetările nucleare și datele secrete ale tehnologiei moderne militare germane. Herbert Wilner, soțul lucra la un institut de cercetări științifice. Ambii erau în poziția de a divulga secretele Preș. Reagan asupra "Inițiativei apărării strategice", cunoscută sub numele de "Star Wars".

GRECIA - Arestarea pe data de 12 Septembrie a locotenentului naval grec Vasilios Srepisodios și a doi civili specialiști în electronică, acuzați că au vândut Uniunii Sovietice secrete militare și echipament electronic. Aceștia au fost denunțați și identificați de fostul șef al inteligenței militare sovietice GRU din Atena, Serej Bakhan, care a defecat în Statele Unite în luna Mai, a.c.

UNIUNEA SOVIETICĂ - Dezertarea recentă a șefului KGB-ului din Londra, Oleg Gordievski a provocat un cutremur în rândurile serviciilor de spionaj și contra-spionaj atât în Moscova, cât

și în celelalte capitale din Vestul Europei. Informațiile date de acest dublu agent, care timp de 20 de ani a lucrat pentru serviciile de inteligență din Vest, au dus la descoperirea rețelei de spionaj din Anglia, precum și a altor spioni activând în țările vestice, incluzând Statele Unite și Canada. Informațiile lui Oleg Gordievski pot fi comparate cu cele ale Colonelului Oleg Penkovski, prins și condamnat la moarte în Uniunea Sovietică în anul 1963.

Defectarea în August a.c. a fostului funcționar superior al Ministerului Afacerilor Externe sovietic, Vitali Iurcenko, cu poziție înaltă în aparatul de securitate al KGB-ului, a dat USA informații asupra activității de spionaj din America. Iurcenko a identificat chiar mai mulți angajați ai CIA-ului ca agenți sovietici.

GATA PENTRU ORICE



Sase soldați francezi îmbrăcați în cel mai modern echipament militar aparținând Școlii Franceze de Apărare NBC (nucleară, bacteriologică și chimică), situată în localitatea Caen, Normandia.

Cronica internațională

FRANȚA, A DOUA ANCORĂ A GERMANIEI

Nicolae CHIACHIR

Franta reanalizează și reface strategia securității sale. Cauza este Germania. Pe drept sau pe nedrept, Francezii sunt tulburati de ceea ce s'a petrecut în Germania occidentală în ultimii ani. E vorba de sporierea (și, de natură să liniștească, atenuarea) terorismului, câștigarea de teren a Verzilor (grupare antinucleară de radicali de stânga) și apoi colonizarea ideologică de către ei a partidului social-democrat german, și în prezent redeschiderea, în debaterile și discuțiile germane, a chestiunii reunificării Germaniei.

Parisul se teme că solidarizarea Germaniei occidentale cu Europa apuseană e în curs de slăbire, și că propunerile sovietice de neutralizare și unificare ar putea scoate Germania din sfera Occidentului. Franța are frică de romantismul german. O carte scrisă recent de o diplomată cu educație germană, implicată îndeaproape în negocierile franco-vestgermane din ultima vreme, Brigitte Sauzay, se numește *Le Vertige Allemand* (Amețeala germană). În carte găsim o evaluare inteligentă a Verzilor: "Incapabili de a se integra în realitate, lipsindu-le un simț al compromisului cu viața, prăbușindu-se precipitat pe o cale care duce la haos".

Brigitte Sauzay continuă afirmând că "prin creșterea antiamericanismului, Germania, fără Franța pentru a o stabili, riscă să cadă încă o dată în aventurism. Izolată, riscă puternic ca demonii să pună iarăși stăpânire pe ea, uitând încă o dată cui se datorează onoarea și superioritatea

societății occidentale: rolului primordial al individului..."

Unii vor spune că această îngrijorare este exagerată. Cu toate acestea, asta este ceea ce se află în spatele unei modificări a politicii franceze chibzuite de a întări și a amplifica legăturile instituționale dintre cele două țări. Din îngrijorare s'a trecut la o schimbare importantă a pregătirilor de apărare și la o reorganizare a armatei franceze, care și-a creat o forță nouă de intervenție compusă din cinci divizii, după cât se pare, pentru a acționa oriunde, dar destinată clar ca întărire, în timp de război, pentru cele trei divizii blindate franceze staționate permanent în Sudul Germaniei.

Germania nu mai e considerată o fortăreață între Franța și armata sovietică, barieră umană și teritorială care să absoarbă lovitură unui atac rusesc și să permită Franței luxul de a sta pe gânduri față de conflictul armat, posibil chiar luxul de a se menține în afara războiului. În trecut, acestea au fost presupunerile neexprimate din spatele planurilor militare franceze, ale retragerii forțelor franceze de sub comanda NATO și dezvoltarea forței nucleare independente din ce în ce mai formidabilă a Franței și, mai recent, dezvoltarea capacității sale tactice nucleare și a bombei cu neutroni.

Actualmente există o recunoaștere larg răspândită a necesității de a combate orice atac asupra Germaniei Federale chiar dela bun început, cot la cot cu

Germanii. Directorul adjunct al recunoscutului Institut Francez de Relații Internaționale, Pierre Lellouche, într-o carte nouă intitulată *L'Avenir de la Guerre* (Viitorul războiului), propune ca mărimea armatei franceze din Germania occidentală să fie dublată, la 100.000 oameni, și trupele să fie mutate la Elba pentru a deveni parte din apărarea avansată a Germaniei Federale.

El susține că ar trebui să fie create condițiile care fac orice atac asupra Germaniei un atac automat asupra forțelor armate ale Franței, forțe care posedă arme nucleare tactice, și pregătite a le folosi, indiferent de opțiunea Statelor Unite de a-și folosi sau nu propriile arme nucleare.

Francezii înțeleg că ei nu se pot aștepta să înlocuiască Statele Unite drept garant al Germaniei occidentale. Totuși ei cred că o cauză a nelineității germane este că plauzibilitatea garanției nucleare americane e mult mai slabă decât înainte vreme, cât timp cei care elaborează politica Washingtonului își deplasează continuu atenția dela Europa occidentală și problemele ei.

Desigur că Germanii nu vor conta pe Franța pentru securitatea lor atât timp cât se pot baza pe Statele Unite. Cu toate acestea, Francezii ar dori ca Germanii să se gândească de a se bizui pe Franța în afara de Statele Unite. Nu poate fi de așteptat ca Bonnul să facă o opțiune împotriva Statelor Unite, și pentru Europa, pe teme controversate ca apărarea strategică spațială, proiect

lansat de președintele Ronald Reagan, Ce Francezii într'adevăr caută este ceea ce Bonnul tocmai a hotărât: să ajungă la un compromis între apărarea strategică spațială americană și programul european de cercetări strategice inițiat de Francezi, cunoscut drept "Eureka".

Convingerea care constituie fondul este că atunci când, sau în cazul când, legăturile Germaniei cu America slăbesc, Germania trebuie să aibă o alternativă serioasă a securității europene. De ce anume se tem Francezii este o Germanie abandonată la voia întâmplării ca urmare a divergențelor politice ale Americii cu Europa și a preocupării Statelor Unite față de America Centrală, Asia și zona Pacificului. Ei se îngrozesc la perspectiva unei Germanii cuprinsă de panică provocată de atitudinea dărză a Americii față de Uniunea Sovietică.

Francezii doresc ca Germania să aibă o a doua ancoră în Occident. Totuși e posibil să nu se dovedească o ancoră suficient de puternică. Pe de altă parte, Franța ar dori ca Anglia să fie prezentă în Europa cu reticențe mult atenuate, mai curând decât să privească permanent peste umeri în direcția Statelor Unite. Fiindcă Anglia are o reputație de soliditate în Germania, ceea ce lipsește Franței. Aceasta îngrijorează pe Francezi.

Dar ce pot face mai mult? Ei știu că atâtă vreme cât Germania Federală și Franța sunt solidare, Europa există și poate fi apărată. □

Efemeride

Se părea că vara aceasta va trece liniștită, până la întâlnirea dintre Președintele Reagan și dictatorul sovietic, Gorbaciov.

Agenda acestei curioase întâlniri, în care nimeni nu crede că va ameliora cât de cât criza prin care trece omenirea, este meticolos studiată de cele două delegații și studiul cere liniște și timp.

Dacă partea americană, ca toate țările din lumea liberă, caută să ducă totuși o discuție serioasă, partea rusească nu face decât să încurce toate combinațiile. Bineînțeles că Rușii, cu vechea lor șiretenie, apelează la "tovarășii de drum" să intre în joc, în intenția de a-i scoate pe Americani din ritmul lor de desfășurare pe arena politică.

Artificiile rusești au fost aprinse la Capul Bunei Speranțe, cu intenția ca întreaga Republică a Africii de Sud, va lua foc.

Au ieșit ca din pământ elevi și studenți, câțiva muncitori și mai mulți pierdevară, toți îmbrăcați și hrăniți cum nu este nici un popor de culoare din Africa "eliberată" și s'au pornit pe spart geamuri, devastat case, bătați cu poliția, cerând nici mai mult nici mai puțin, decât puterea statului.

Calmul dar hotărâtul Președinte al țării, Botha, a introdus starea de asediu, în localitățile unde au avut loc tulburări. O măsură legală pe care o iau chiar cele mai avansate democrații, în situații similare. S'a cerut populației, păstrarea ordinii, Tulburările însă de abia se dezlănțuiseră. Haidamacilor nu le arde de ordine, ci de revoluție. Că se poate alege praful și pulberea de cea mai civilizată țară africană, contează mai puțin.

Revoluția să trăiască!

Este răspunderea fiecărui guvern să apere țara de tulburări!

Aceasta era și datoria guvernului Republicii Sud-Africane, să asigure ordinea în țară, iar dacă dușmanii ordinii au încercat să o răstoarne, guvernul s'a aflat în legitimă apărare a intereselor naționale și a acționat, prompt. Ciocnirea s'a soldat și cu unele victime. Este un fapt regretabil, dar nu într'atât ca o parte din guvernele țărilor vestice să treacă la sancțiuni.

Tonul l-a dat, destul de grăbit, Președintele Franței, Mitterand. Dece s'a grăbit socialistul Mitterand să treacă la sancțiuni? este o întrebare nu lipsită de sens și gândul ne duce la sancțiunile României pe timpul lui Titulescu, îndreptate împotriva Italiei. Cât ne-au costat aceste sancțiuni, s'a văzut în toamna lui 1940.

După actul domnului Mitterand, nevăzuta putere, a început presiuni și asupra altor state apusene și în special asupra Statelor Unite.

Președintele Reagan și echipa pe care o conduce nu și-au dezmințit înțelepciunea nici de data aceasta.

Abia scăpat de sub bisturiu, Președintele Reagan, a căutat mai întâi să se informeze asupra situației reale. În acest scop a avut loc o întâlnire la Viena între reprezentanții Statelor Unite și Republicii Sud-Africane, după care poziția Statelor Unite a fost fixată pe linia realistă: Condamnă politica de apartheid, dar abolirea ei trebuie să se facă progresiv, în mod constructiv, cum a pornit deja de mai mult timp, Președintele Botha.

Guvernul Sud-African a făcut cunoscut public faptul că îl va elibera pe Nelson Mandela, liderul terorismului din acea țară - condamnat pe viață - dacă acesta va da o declarație că renunță la terorism.

Tinut în închisoare, în condiții pe care nici nu le visau deținuții politici din România și celelalte țări comuniste, Mandela, nu numai că nu renunță la terorism, dar i se dă posibilitatea și transmite din "vesela pușcărie" că numai prin teroare trebuie înlăturat guvernul legal.

În fața acestei situații, țările vestice, continuă să facă presiuni asupra guvernului din Pretoria și cer eliberarea necondiționată a teroristului Mandela. Faptul pare de necrezut sau de natură patologică.

Unde erau sau unde sunt aceste democrații față de teroarea crescândă din țările comuniste?

Unde este neamestecul în treburile interne - paravan după care se comit toate crimele de genocid comunist - care nu lucrează în cazul Republicii Africii de Sud?

Dece nu se pun față în față negrii din Etiopia cu cei din Africa de Sud pentru a se vedea pe viu unde este călcarea noțiunii de Human Rights?

Dece nu se iau sancțiuni împotriva Angolei, Nicaragiei, Etiopiei, etc?

Agitarea problemei apartheidului în Republica Africii de Sud, aduce prea mult a agitație de tip sovietic.

Tara care produce cel mai mult aur din lumea liberă, cu cele mai bogate zăcăminte de metale prețioase, trebuie scoasă din circuitul lumii libere. Ea trebuie să cadă în zona sovietică împreună cu laureatul Premiului Nobel pe anul trecut, Episcopul Tutu. □

ÎN LOC DE AFRICA DE SUD

Am fi vrut să scriem o cronică despre situația critică din Africa de Sud. Dar nu o putem face.

Toată lumea protestează împotriva apartheidului rasial de acolo. Însă nimeni nu protestează împotriva apartheidului de partid din țările satelite ale Uniunii Sovietice. Nimeni nu arată cu degetul ocuparea țării noastre de către Români. Nimeni nu înferează apartheidul pederist aplicat unei populații în întregime de rasă albă, cu o istorie de peste două mii de ani.

Cu ocazia împlinirii a 40 de ani dela prima explozie atomică, am spicuit presa americană și am cules câteva extrase dispartate. Iată-le:

"Imperiul Est-european al Uniunii Sovietice nu trebuie niciodată pus în discuție" (U.S. News & World Report).

"Pentru generația de astăzi, Europa se termină

la zidul Berlinului" (Newsweek).

"Nu provocați Uniunea Sovietică și nu amenințați interesele vitale sovietice" (Time).

"Nu încercați să determinați schimbări rapide în Europa răsăriteană" (Chicago Tribune).

"Statele Unite continuă să nu dorească a contesta dominarea de către Kremlin a ceea ce Sovieticii consideră provincia lor, anume Europa răsăriteană" (New York Times).

"Sovietizarea națiunilor mândre odinioară din Europa răsăriteană este tragedia lor și pierderea noastră" (Washington Post).

Se vede că esența citatelor se află pe drumul dela Yalta la Helsinki. O părere a lui George W. Ball, fost ministru adjunct de Externe al Statelor Unite despre Helsinki: "Pentru Sovietici. Acordurile dela

Helsinki sunt echivalentul tratatului de pace în urma celui de al doilea război mondial, noi am declarat ferm că nu vom semna tratatul de pace, cât timp Europa rămâne împărțită".

George W. Ball a spus clar că înțelegerea dela Helsinki este o ratificare a Yaltei. Iar pe noi Români ne doare. Din păcate, așa stau lucrurile. Romancierul ceh Milan Kundera a definit cândva o națiune mică drept "una a cărei existență însăși poate fi pusă în discuție oriând. O națiune mică poate dispărea și ea o știe." Cehoslovacia și România sunt națiuni mici. Pentru o putere mare, pentru o supraputere existența nu e niciodată o chestiune controversată.

Preocupările unei mari puteri sunt interese sale. Iar unele interese, în definitiv, pot fi abandonate, pot fi lichidate. De pildă, făcând o translație în ac-

tualitate, Vietnamul sau Libanul pot dispărea din orizontul american, lăsând neschimbată viața de zi cu zi a Americii. Țările mari au toleranțe de eroare mari. Ele cunosc insuccesul trecător sau eșecul de durată, dar nu dezastrul.

Nu ne gândim la moralitate, așa încât despre cinism nu discutăm. Nu aveți în față o cronică pesimistă, dar o publicație obiectivă trebuie să fie într'adevăr obiectivă.

Ne amintim că a existat o retorică președintială despre popoarele satelitate de Uniunea Sovietică. Dar atât, pentru că faptele sunt altele. Vorbele frumoase nu ne aduc nimic bun. Nu ne putem îmbăta cu apă goală. Ne-ar sta foarte rău amăgiți din nou. Pentru a căta oară?

De aceea n'are ursul coadă, iar noi nu putem scrie despre apartheidul din Africa de Sud. □

CRONICA VREMII

CREDINȚĂ, FERMITATE ȘI SĂNĂTĂTE MORALĂ

Ion BOIERU

Zilele trecute am văzut, din întâmplare, programul de televiziune "60 de minute" și am avut, încăodată, ocazia să înțeleg structura și calitatea jurnalismului american. Într-un segment din programul "60 de minute", a fost prezentat cazul unui American care se găsește într-o stare de avansată distrofie musculară și care și-a pierdut vorbirea într-o operație. Mintea lui este încă lucidă și cu toată gravitatea sănătății sale fizice, Americanul acesta suportă, promovează și ia parte activă la acțiunile majore ale conservatorilor americani. Nu ca simplu observator, dar ca mentor ideologic care indică și stabilește liniile de orientare și direcțiile de luptă politică.

Bob Harris este numele acestui conservator care s'a integrat și dirijează o parte din manifestările și activitățile conservatorilor politici. El luptă printr-o dedicație totală pentru cauza ideologiei politice conservatoare din America, deci împotriva liberalismului american. El a fost acela care a determinat în mare măsură pe Senatorul Jesse Helms din North Carolina, să nu se lase doborât de sondajele de opinie publică, care nu apăreau favorabile candidaturii sale, l-a determinat să-și mențină candidatura și să-și continue competiția propagandistică și ideologică. Mai mult, Bob Harris a analizat elementele politice ale competiției, și de pe patul său din spital, a pregătit materialul necesar campaniei electorale în suportul lui Jesse Helms, care a reușit să fie

reales, într-o bătălie electorală unică în anele politicii americane.

Deși într-o condiție fizică extraordinară, de distrofie nemiloasă și lipsit de grăirea sa, Bob Harris a stabilit punctele esențiale ale campaniei politice a Senatorului Helms și a oferit lozincile invingătoare în spiritul celui mai bun al politicii conservatoare. Comunicările le făcea - cu aparate de tehnologie superioară - ale căror sunete le pricepea și descifra numai mama sa.

Nu-mi pot da seama de motivările lui Mike Wallace, reporterul lui CBS, care a prezentat cazul lui Bob Harris și nici de lecția pe care a învățat-o, acest reporter agresiv și destoinic al televiziunii americane. Personal, mă îndoiesc că Wallace ar fi urmărit să-și arate vreo adevărată ideologie conservatoare a politicii americane. În orice caz, n'am sesizat nimic în această direcție eventuală a lui Mike Wallace, din contextul reportajului său.

Bob Harris este un om grav bolnav, ca prezentare fizică, dar personalitatea lui este impresionantă și demonstrează sănătatea morală a poporului american. Sănătatea și orientarea spirituală a celor ce cred în valorile americane și nu trăiesc sub influența confuziilor liberaliste ale unei părți din presa din Statele Unite.

Deși aproape de mormântul care-l va despărți de noi, Bob Harris, întruchișază pe Americanii dăruți idealurilor celor mai înalte și luptători pentru împlinirea aspirațiilor celor

mai adevărate americane. Nimic, nici o boală, nu-i împiedică dela participarea lor în lupta pe baricade, pentru realizarea unor idealuri frumoase. Este spiritul de sacrificiu cu care se câștigă bătăliile ideologice. Este credința în ideal, ca măsură a demnității umane. Este fermitatea orientării morale și juste și speranța în victoria finală. Este certitudinea pozițiilor, a căror trăinicie nu poate fi diminuată de fluctuațiile vieții, căci prin certitudine se cuprind sensurile existenței, individuale sau naționale.

Bob Harris nu s'a lăsat doborât de boală și nu a părăsit baricadele de luptă. Mintea lui ageră și credința lui în frumusețea idealurilor morale nu au pierdut nimic prin ravagiile bolii corporale, care îl ține în lanțurile unui pat de spital. De pe patul sfârșirilor fizice corporale - Bob Harris a luminat, incurajat și îndrumat pe camarazii de ideal și luptă, angrenați în viziunea conservatorismului ideologic american.

Dacă, cumva, intenția reporterului dela CBS a fost alta decât cea de pedagogie morală, pentru audiența televiziunii, efectul reportajului său a fost întremător și revelant pentru sănătatea spirituală a poporului american.

Pe lângă declarațiile morale ale unor categorii de cetățeni americani, pe lângă drogați, alcoolici, pacifiști, defecțiști, stângiști, crypto-comuniști și mincinoși în piețele publice, poporul american dispune, ca majoritate zdrobitoare, de resurse morale și energii aproape inepuizabile, dăruite aspirațiilor

tradiționale pentru împlinirea unui destin național, care singur legitimează viețuirea poporului american pe acest colț de pământ al universului.

Nu mai cine se integrează în comunitatea morală, socială, istorică și tradițională a poporului american, care năzuiește să-și păstreze identitatea spirituală și să realizeze misiunea ce i-a fost încredințată de Dumnezeu, se cheamă american și face parte din lumea americană.

Cealaltă trăiesc la periferie și sunt mahalagii, în sensul în care a descris Caragiale mahalaua de tip românesc. Mahalaua americană a depășit, în proporții, structura și obiective pe orice Cașavencu din societatea românească, pentru că mahalagii americani își arogă pretenții și perspective de natură mondială.

Istoria americană se face, se construiește de către cei ce nu se pierd în treburi de tarabă mahalagească, de cei credincioși în valorile ideale ale Americii, de cei ce sunt capabili de sacrificii pentru credința lor în destinul național, de cei ce își păstrează luciditatea până în ultimile clipe ale vieții, de cei ce sunt fermi pe pozițiile lor ideologice și de cei ce știu să lupte. Așa cum face Bob Harris din spitalul unde este ținut de o distrofie musculară și afectat în capacitatea lui de vorbire.

El este o energie și o călăuză spirituală. Un biruitor al materiei, care se dezagreghează, căci s'a plasat pe dimensiunea invincibilă a realităților spirituale, americane.

NOTE SI COMENTARIU

ODISEIA UNUI ROMÂN-AMERICAN ÎN R.S.R.

Continuăm povestirea din broșura A ROMANIAN ODYSSEY, începând cu sosirea la aeroportul Otopeni din București. Ajunși aici, autorul ne spune că: "Fiind avertizați, am luat cu noi câteva cartoane de țigarete Kent ce sunt foarte căutate în România. Un pachet din aceste țigarete plasate ici și colo, unge de cele mai multe ori roțile oficialităților, permițând ca multe infracțiuni dela obisnuitele reglementări să treacă neobservate"...Pasând însă inspectorului un pachet de țigarete Kent, acesta le-a inspectat un singur geman-tan și două bagaje de mână. Dar asta, spune dânsul "a fost partea ușoară", căci trebuiau să îndeplinească și alte formalități. Astfel, pentru cele 13 zile plănuite de a sta în România "a trebuit să schimbăm în lei un minimum de \$10.00 de persoană pentru fiecare și ce-o vom petrece în România la cota de 14 lei și 59 bani pentru un dolar american. Pentru \$260.00 am primit aproximativ 3500 lei, căci ni s'a perceput o taxă suplimentară pentru formalitățile de schimb"...Pe urmă: "a trebuit să trecem prin controlul pașapoartelor...Având făcută rezervația pentru o singură noapte la Hotelul Intercontinental...agentul m'a interogant în amănunt (timp de 15 minute) asupra planului relativ la celelalte zile cât vom sta în România" (Pag.1). Motivul acestui amănunțit interogatoriu este explicat de autor în următoarele rânduri: "Dacă stai la rude, nu cheltuiești dolari pentru hrană și locuință și guvernul român este infometat după valută vestică...Apoi oficialitățile se tem că un contact prea mare cu capitaliștii va dezvălui adevărul cu privire la propaganda cu care este bombardat (zilnic) omul de rând (din R.S.R.) Căci, spune mai departe dânsul: "Linia oficială (a guvernului este că Statele Unite sunt pline de gangsteri (că noi Americanii) ne temem să ieșim pe străzi și că populația noastră, de regulă, moare de foame. Straniu desigur pentru o națiune care se bucură de statutul de cea mai favorizată națiune din partea Statelor Unite în ceea ce privește schimburile economice"...

După un somn bun la Hotelul Intercontinental în prima lor noapte în București, coborând pentru micul dejun în restaurantul hotelului, unde urmau să se întâlnească cu vărul lor și soția sa, respectivul turist român-american constată că: "Deși nu s'a spus nimic, a devenit aparent nespus de repede că cetățenii locali nu sunt deloc bine primiți în acest mare hotel. Cu adevărat, ei nici nu și-ar putea permite personal aceasta, așa că, fără noi, ei n'ar fi putut vedea un asemenea local. Un dejun compus din suc de portocale, chifle, unt, marmeladă și cafea stil american pentru patru persoane ne-a costat în jur de 87 lei. Considerând însă că un muncitor de rând din România câștigă aproximativ 2000 de lei pe lună pentru nevoile familiare, nu-i nici un mister că nu-și pot permite un asemenea lux". (Pag. 2).

Mărturisim sincer că este pentru prima dată că facem cunoștință directă cu asemenea oneste mărturisiri din partea unui Român-American care a vizitat România și care îndrăznește să descrie cu amănunte de nedesmîșțit, tragica situație din țara noastră de baștină.

Dar, să mergem mai departe cu aceste uluitoare și de necrezut mărturisiri.

Primind din partea unei mătuși din U.S.A. o oarecare sumă de dolari spre a face unele cumpărături pentru o verișoară a ei la un SHOP al Comturist-ului, în care se acceptă numai valută străină, aceasta i-a rugat să-i cumpere printre alte lucruri ce nu pot fi obținute pe piața liberă și câteva pachete de țigarete KENT. Si ne spune dânsul: "țigaretele nu erau pentru propriul consum ci, având o fetiță de opt ani bolnavă, are nevoie de ele pentru doctori. Căci, cu toate că serviciile medicale, se spune, sunt gratuite, dacă nu împingi un cadou doctorului, nu vei putea fi tratat de boala de care suferi, precum s'ar cuveni". (Pag.3).

De necrezut, desigur, dar trist de adevărat. Sicanele continuă însă. Astfel, la părăsirea hotelului, prezentând nota de plată ce arată suma de \$94.00 specificând însă că poate fi achitată și în lei, casierul îi spune că: "puteți plăti și în lei, dar numai cu lei schimbăți la rata de schimb a hotelului nu cu lei primiți pentru dolarii schimbați la aeroport"...

În sfârșit, după multe discuții cu casierul ce nu duc la nici un rezultat cere să vorbească cu Managerul hotelului, care apare cu o întârziere de o jumătate de oră și după ce-l ascultă, îi spune răspicat că: "va fi neplăcut pentru d-voastră dacă nu vă conformați regulilor". (Pag.4).

"...M'am resemnat plăind 74.00 și 292 lei"- încheie dânsul acest capitol al primei sale zile în R.S.R.

Hoții din Codrul Vlășiei de altădată, si-au mutat, după cum se vede, terenul de operații la hotelul Intercontinental din București.

Nicolae NOVAC

CUVÂNTUL ROMÂNESC

THE ROMANIAN VOICE

ISSN 0704-8366

Redacția și administrația:

P.O. BOX 4217
STATION D.
HAMILTON, ONTARIO
L8V 4L6
CANADA
TELEPHONE:
(416) 387-1832

CUPON DE ABONAMENT

(COMPLETAȚI CU LITERE DE TIPAR)



NOU



REÎNNNOIRE

NUMELE DE FAMILIE

PRENUMELE

STRADA/Nr.

ORAȘUL STATUL/PROVINCIA.....

COD POȘTAL.....ȚARA.....

PREȚUL UNUI ABONAMENT PE AN ESTE: \$30 ÎN SUS - ABONAMENT DE SPRUIN -
\$25 PENTRU INSTITUȚII
\$20 PENTRU PARTICULARI

Pentru orice schimbare de adresă, anunțați redacția
ziarului cu cel puțin 4 săptămâni înainte.